

కపాల కుండల

బంకిం చంద్ర చటర్జి



శ్రీ
67

నలుమ.

శ్రీ వేమన గ్రంథాలయము

శ్రావణం 1933

విజయవరం 1936

తే ల ప్రో లు, (కృష్ణాజిల్లా)

గ్రంథ నామము కృపాలకుండల

గ్రంథము నంబరు 1953 సి

తెటరు డి విభజన నంబరు 267

గ్రంథ దాత గ్రంథాలయము

గ్రామము

1
శ్రీ బంకించంద్ర చటర్జీ
(నవల)

1953
267

కపాలకుండల

అనువాదం :

కంభంమెట్టు సత్యనారాయణరావు.

నవభారతీ ప్రచురణ

ప్రకాశకులు :

కె. యస్. ఆర్. & సన్స్

బక్కింగ్ హామ్ పేట P. O. విజయవాడ-2.

1958

2

సర్వస్వామ్యములు ప్రకాశకులవి.

ప్రతి పేజీ :

1-50

పరిచయం

శ్రీ బంకించంద్ర ఛటర్జీ బంగాలీ భాషలో రచించిన “కపాల కుండల” అను సుప్రసిద్ధ నవల కిది తెలుగు అనువాదము.

చిత్రక థాకల్పనమునందును అద్భుత సన్నివేశముల కూర్పునందును, పాత్ర పోషణమునందును శ్రీ బంకించంద్ర ఛటర్జీ సిద్ధహస్తులు. ఆయన రచించిన నవలలు మన దేశభాషలలోనికేగాక పాశ్చాత్య దేశభాషల లోనికికూడా పరివర్తనము చేయబడినవి.

శ్రీ బంకించంద్ర ఛటర్జీ తమ నవలలందు భారతదేశ మత ధర్మములు, సంస్కృతి సంప్రదాయములు, ప్రజా జీవనము హృదయాకర్షకముగా చిత్రించి యుండిరి.

ఆనందమఠ్ లోని యువకులు కులభేదములు విస్మరించి వికమత్య ముతో మెలగుచు, స్వార్థత్యాగులై స్వధర్మ రక్షణముకొరకు మ్లేచ్ఛ సైన్యములతో పోరాడి దేశోద్ధరణము చేయుదును. మాతృదేశారాధనయే వారి మతమని, వారు దేశమాతనే మహామాతయగు కాళికాశక్తిగా పూజించిరిని శ్రీ బంకించంద్ర ఛటర్జీ చెప్పి, ఆమూర్తిని శత్రుసంహారము చేయు దుర్గగాను, సకల సంపదల నొసగు మహాలక్ష్మిగాను, సకలవిద్యా దాయినియగు సరస్వతిగాను వర్ణించుచు “వందే మాతరమ్” అను స్తుతి గీత మును వారిచే పాడించిరి. అదియే మన భారత జాతీయ-గీత మైనది.

కపాలకుండల కథాసందర్భమును పురస్కరించుకొని శ్రీ బంకిం
చంద్ర ఛటర్జీ మొగలాయి చక్రవర్తియైన అక్బరు కాలమునాటి భారత
దేశ స్థితిగతులను చిత్రించినారు.

మొగల సామ్రాజ్య రాజధానియైన అగ్రానగర వైభవము, రాజ
కుమారుడైన సలీము (జహంగీరు) మొదలగువారి ప్రవర్తనము, మొగలాయి
నాగరకతయందు మునిగి తేలు శ్రీ పురుషుల చిత్తవృత్తులు, భారతదేశ
ప్రకృతి సౌందర్యము, గ్రామజీవనములోని సుఖ దుఃఖములు మొదలైన
సంగతులు కన్నులకు గట్టినట్లు వర్ణింపబడినవి. ఇంతేకాదు ; కథానాయకు
డొక కాపాలికుని చేతికి చిక్కిన సందర్భమును పురస్కరించుకొని పవిత్ర
మగు 'శాక్తేయ మతము'నందు, నరబలి మద్య-మాంసముల యుపయోగము
మొదలైన ఘోరదురాచారము లెట్లు వచ్చి చేరినవో శ్రీ ఛటర్జీగారు
వివరించిరి. శ్రీ కంభంమెట్టు సత్యనారాయణరావుగారి సుప్రసిద్ధ నవలను
చక్కగా అనువదించినారు.

విజయవాడ,

16 - 9 - 58

వినాయక చతుర్థి

}

దిగవల్లి వేంకటశివరావు.

కపాలకుండల

అవి మాఘ మాసపు రోజులు. ఆవేళ తెల్లవారు
 ఝామున ఒక నావ ఒంటరిగ గంగానదీ సంగమమువైపుగా
 ప్రయాణ మగుట కానవచ్చినది. ఒంటరిగా ప్రయాణము
 సాగించుటకు ఆకాలమున నావికులకుగూడ భయముగా నుండె
 డిది. పోర్చుగీసులు, తదితర శ్వేతజాతులవారు తరచు నావ
 లపై విరివిగా దాడులు జరిపి దోచుకొనుచుండెడివారు. ఆ
 భయమునుండి విముక్తిబొందుటకుగాను పది పన్నెండు నావల
 నొక గుంపుగా జేర్చి ప్రయాణము జేయుచుండెడివారు. ఆ
 రాత్రి బ్రహ్మప్రళయముగా ఉరుములు మెరుపులతో వీచిన
 తుఫానుగాలికి త్రాళ్ళు తెంచుకుని తమశ్రేణినుండి విడివడి
 ఈ నౌక దారితప్పి వచ్చినది. ఇంత జరుగుచున్నప్పటికీ
 నౌకలో ఒక వృద్ధుడు, యువకుడు మినహా యాత్రికులందఱు
 నిద్రాపరవశులై యున్నారు. వారిద్దరుమాత్ర మేదో లోకాభి
 రామాయణము వల్లెవేయుచున్నారు. ఆ సమయమున అటు
 నిటు తిరుగుచు నౌకాదళనాయకుడు వారిముందుగా కనుపిం
 చెను. వృద్ధు డాతని “నేడు మన మెంతవరకు పోగలము?”
 అని అడిగినాడు.

“ఇదమిద్దమని నేనేమియు చెప్పలేను.”

నావికుని ఈ జవాబుకు వృద్ధునికి కోపముగలిగినది. వృద్ధుడు నావికుని దూషించ మొదలుపెట్టెను. అదిచూచి యువకుడు “బాబూ! పరమేశ్వరు డొనరించు కార్యముల తీరును పండితులే తెలిసికొనలేరు. అటువంటిది పామరుడగు ఈ నావికుని కేమి తెలియును. పాప మితనిపై కోపపడకుడు. శాంతించుట మంచిది.” అన్నాడు.

వృద్ధుడు ఉత్తేజితుడై “శాంతించవలెనా? ఔను! పది పదిహేనుపుట్ల ధాన్యపుకుప్ప నూర్చి దొంగలెత్తుకుపోతే చూస్తూ ఊరుకొని సంవత్సరంపొడుగునా భార్యా పిల్లలను ఎట్లా పోషించుకోవాలో నీవే చెప్పు!” అన్నాడు.

ఈవిషయమే యువకుడు నావఎక్కేటప్పుడు ఒడ్డున నున్నవారు చెప్పుకొనుచుండగా విన్నాడు వృద్ధునికిజవాబుగా “ఇంటివద్ద విషయము లన్నియు చూచుకొనువారు వెనుక లేనప్పుడు మీ రిలా యాత్రలకు బయలుదేరటం ఏమంత బాగుండలేదు.” అన్నాడు.

వృద్ధుడు పూర్వపు హుందాతోనే “ఇప్పు డిలా రావటం ఏమంత బాగుండలేదంటావ్! ముప్పాతిక జీవితం పై బడ్డాక ఇప్పుడుగాక యింకెప్పుడు యాత్రలుచేయాలి? ఈ వృద్ధాప్యంలోనన్నా నన్ను పరలోకచింత కొంతన్నా చేయ వద్దంటావా?”

“తమకు శాస్త్రప్రపరిచయమున్నట్లు లేదు. ఈ యాత్రల వల్ల కలుగు పుణ్యము ఇంటివద్దకూర్చునే సంపాదించుకోవచ్చునుగదా!”

“అది తెలిసినవాడివి నీవేల వచ్చితివి?”

“నేను మొదటనే చెప్పుకున్నాను. చాలారోజులనుండి సముద్రయానము చేయవలెనని యున్నదని.” అని తనలో “అహో! ఏమి ఈ ప్రకృతి సౌందర్యము! ఎంత మనోహ్లాద కరముగ నున్నది. ఈ రామణీయకము ఆజన్మాంతము మరపు రానిదిగదా!” అని తస్మయత్వమునుబొంది.,

శ్లో॥ దూరాదథ శ్చక్రనిభస్య తస్వీ
తమాలతాలీ వనరాజి నీలా
ప్రతిభాతి వేలా లవణాంబురాసేః
ధారా నిబద్ధేవ కలంకరేఖా॥

అని అతి మృదువుగా మధురస్వనంతో పాడుకున్నాడు. వృద్ధుని మన స్సిక్కడలేదు. ఆవై వున నావికు లేదో మాట్లాడు కుంటూంటే మయిమరచి అటే చూస్తున్నాడు.

“ఎంత ప్రయత్నించినా ఎవరికీ తీరము కానుపించుట లేదు. మనప్రయత్నమంతయూ వృధాయగుచున్నది. చివ రకు ఒడ్డు చేరగలమో లేమో? లేక కానిప్రదేశమున కేదైన చేరుదుమేమో? ఏదిక్కు తెలియకున్నది.” అని వారిలో వా రనుకొనుట వినిపించినది. ఇది విన్న వృద్ధుడు ఏదో విపత్తు రానున్నదని శంకించి, ఒక నావికుని బిలిచి “ఏమి జరిగినది?” అని ప్రశ్నించాడు. అతనికెవ్వరూ జవా బివ్వలేదు. యువకుడుకూడ యిది విని నావికులు జవాబివ్వ నందున - ఓడ పై భాగమునకుపోయి సూర్యోదయము కాను న్నదని తెలుసుకొనెను. కాని ఆకసమంతటా కారమబ్బులు

క్రమ్ముకున్నందున - నావ ఎటుబోవుచున్నదీ తెలియక
నావికులు చీకాకుబొందుచుండిరని తెలుసుకున్నాడు.

మంచు పడకుండ నావ పైభాగమును తెరచాప
గుడ్డతో కప్పియున్నందున బయట జరుగుచున్న ఈ అలజడి
లోని యాత్రికుల కేమీ తెలియవచ్చుటలేదు. ప్రస్తుతావస్థ
తెలుసుకున్న యువకుడు యావత్తు విషయమునూ వృద్ధునకు
విడమర్చి ఆకళింపుజేసెను. అదివిన్న వృద్ధుడు గోల
చేయుచూ పెద్దగా అరువ మొదలుపెట్టగా లోని యాత్రికు
లెల్లరూ 'మేల్కొని కంగారుపడజొచ్చిరి. స్త్రీలవైపునుండి
ఉవ్వెత్తుగా ఆర్తనాదములు బయలుదేరినవి. "నావ ఒడ్డుకు
జేర్చండి. నావ ఒడ్డుకు జేర్చండి." అని వృద్ధమహాశయుడు
అరువసాగాడు.

నవకుమారుడు (యువకుడు) మృదువుగ నవ్వి "మహా
శయా ! ఎక్కడి ఒడ్డు ? అది కనుపించకనేకదా ఈ అవస్థ"
అనెను.

ఈతని మాటలు విని నావలోనివారు భీతిల్లి మరింత
గోలచేయసాగారు. నవకుమారుడు వారందరిని ఊరడిల్లమని
సర్దిచెప్పి సంరంగులతో "మీ రనవసరముగా భయపడు
చున్నారు. నేను పైకిబోయి చూచివచ్చితిని. దూరమున
సన్నని పక్షులరవములు వినిపించినవి. కొద్ది ఘడియలలో
సూర్యోదయము గావచ్చును. గాలికూడ తక్కుముఖము బట్టి
నది. నావకేమీ మొప్పము రాదు. ధైర్యముగ నావను తెర
చాపలను విప్పి ప్రవాహమువెంట పోనిండు. బాగుగా వెలు

తురు వచ్చినపిదప అన్నివిషయములు ఆలోచించుకొన వచ్చును.” అని హెచ్చరించాడు.

ఈతని ఆలోచనలు నావికులందరకు సమంజసంగా దోచినది. చాలసేపటినుండియు వా రేమియూ తోచక సందిగ్ధావస్థలో పడియున్నారు. యాత్రికులుకూడ ప్రాణములను అరచేతుల బుచ్చుకొని యుండిరి. గాలివీచుట తగ్గినందున అలల కోలాహల మిప్పు డంతలేదు. అయినను యాత్రికులు ప్రాణభయమును యింకనూ వీడకున్నారు. పురుషులు దుర్గామాయని లోలోన స్మరించుచున్నారు. స్త్రీలుమా త్రము సప్తమస్థాయిలో రోదనము లంకించుకున్నారు. ఆదిలో ఈనాటి బయలుదేరునప్పుడు తన చిన్నకుమారుని గంగకర్పించి ఈషణ్ణాతము ఉద్ధరించ ప్రయత్నించని తల్లి మాత్రము ఏడ్చుటలేదు

ఈవిధముగా ఒకర్థూము గడచినది. ఇంతలో “పాంచో - పీరో” అన్న నావికులకేకలు మిన్నముట్టినవి. ఓడలోనివారందరూ ఒక్కసారి “ఏమిజరిగినది ! ఏమిజరిగిన!” దని నావికులను ఒత్తిడిచేసిరి. “అడుగో సూర్యభగవానుడు! అల్లదే సముద్రపు తొడ్డు !” అని నావికులు ఉత్సాహముతో హర్ష ధ్వానములు చేసిరి. ఈ కేకలకు లోనివారందరూ ఉత్సాహముతో నావ యేరిడ్డుబట్టినదో చూడ వెకి రాసాగిరి. సూర్యకిరణ స్పర్శతో ఆకాశమున అంతవరకు క్రమ్ముకున్న మబ్బు లెక్కడివక్కడ చెల్లాచెదరై పోయినవి. నావ యున్న ప్రదేశము సముద్రములోని భాగము కాకున్ననూ అది నదీ ముఖమగుటవల్ల, ఆనది అక్కడున్నంత వెడల్పుగా మరె

క్కడనూ లేదు. నావ యిప్పుడు నదీముఖమున చెరిసగమున నున్నది. అందువలన సాధారణులకు ఒడ్డు పోలికైననూ తెలియుటలేదు. ఎటుజూచినా విశాలమైన జలరాశి; అందు అలలపై చంచలముగ ప్రకాశించుచున్న సూర్య కాంతి మనస్సునకు ఆహ్లాదము కలిగించుచున్నది. నావకు తిన్నగ దూరమున అపారమగు జలరాసి నీలవర్ణముతో విరాజిల్లుచున్నది. నావ నదీముఖమున నున్నందున తిన్నగా సముద్ర మగుపడుచున్నది. అందువలన యాత్రికులు మరల ఆపత్తున బడుచుంటిమని తలపోయసాగిరి. కాని కొంతవడికి ముందుకు సాగగా అక్కడ వేరొకనది, ఈ నదీముఖమున కలియుచుండుట కానబడినది. “రసూల్ పూర్ నది” యని అందరూ దానిని పిలచుచుందురని తెలియవచ్చినది. అది కలియుచోట సముద్రపు తూర్పుటొడ్డు కానవచ్చినది. అచ్చట గల యిసుకతినెల్లపై ఆ సూర్యోదయపు వేళ నానావిధములగు పక్షులెన్నియో క్రీడించుచున్నవి.

2

యాత్రికుల హర్షధ్వనులు సన్నగిలి కొంత సద్దుమణగి నది. నావికులు వారితో “సముద్రమున పోటు తగులుట కింకనూ కొంత వ్యవధిగలదు. అంతవరకు ఆ కనబడు ఇసుక తినెల్లపై జేరి వంటజేసికొని భుజించవచ్చును. పోటు ప్రారంభమైన వెంటనే ప్రయాణమై మన తావరమునకు పోవచ్చును”

అని తెల్పిరి. వారి ఆలోచనకు యాత్రికులందరూ దిగి కాల కృత్యములతో బాటు స్నానాదులును నిర్వర్తించుకొనిరి.

వారి సంకల్పమున కొక యాటంకము వచ్చిపడినది. నావలో వంటచెరకు నిండుకున్నది. ఎచ్చటకైన పోయి కట్టెలు ఏరి తెచ్చుకొనవలయును. వన్యమృగముల భయము వలన బయటకుపోయి కట్టెలు తెచ్చట కెవ్వరుచూ సాహసిం పరైరి. ఈ స్థితిలో అందరునూ ఉపవాసము లుండవలసినదే. అది చూచి వృద్ధుడు యువకుని పిలిచి “నవకుమారశాబు! నీ వేదైన ఉపాయ మాలోచింపకున్న మనమందరమూ తిండి లేక మాడవలసి వస్తుంది.” అని అన్నాడు.

నవకుమారుడు కొంతసేపు ఆలోచించినమీదట “సరే నా కేదైన గొడ్డలిగాని, కత్తిగాని యివ్వండి; నేనే వెళ్ళి కట్టెలు కొట్టుకు వస్తాను. కాని అవిమోసుకు రావటం నావల్ల గాదు ఎవరైన ఒకరు మోసుకు వచ్చేందుకు నావెంటరండి” అని చెప్పాడు.

నవకుమారుని వెంట వెళ్ళుట కెవ్వరును అంగీకరించ లేదు. అదిచూచి “భోజనమునకు మాత్ర మందరునూ తయారగుదు”రని విసుగుకుంటూ ఆ యువకుడు నడుము బిగించి గొడ్డలి భుజముపై నిడుకుని కట్టెలు తేబయలుదేరి వెళ్ళి పోయెను.

తీరము పై కెక్కిన నవకుమారునకు కనుచూపుమేర ఎచ్చటనూ మానవసంచార చిహ్నము లేవియూ కనుపించ లేదు. ఎటుచూచిననూ ముళ్ళతుప్పలు, మధ్యమధ్య యిసుక

తినెలు తప్ప కట్టలుకొట్టి తెచ్చుటకు యోగ్యమైన చెట్లెక్కడా కనుపించలేదు. నదీతీరమువెంట వెదుగుకొనుచూ పోగా చాల దూరమున అతనికొక ఎండుమ్రాకు కనుపించినది. దానినుండి తనకు కావలసిన కట్టలుకొట్టుకొని, మోపుగా కట్టెను; కాని అదిమోయవలెనన్న అతని కెంతో కష్టమనిపించినది.

నవకుమారుడు అయిన ఇంట పుట్టిన బిడ్డ. యిట్టి కష్టమైన పనులు జేయుటయం దతని కిదివర కెన్నడూ అనుభవము లేదు. ఈ సంగతి ఆలోచింపకనే కట్టలు తెచ్చుటకు వప్పందము జేసుకుని వచ్చినాడు. కాని యివి మోయుటయన్న యింత కష్టపడవలయునని అత డెరుగడు. తాను తలపెట్టిన పనిని మధ్యలో వదలిపెట్టుట అతని స్వభావముకాదు. మోపు భుజముపై కెత్తికొని కొంతదూరము నడచి, అక్కడక్కడ దింపుకొనుచూ అతికష్టముమీద తమవారిని జేర తెచ్చుచుండెను. ఈ కారణమున అతనిరాకకు చాలా ఆలస్యము పట్టుచున్నది. అతనిరాకకై ఎదురుచూచుచున్న యాత్రికులు ఈ ఆలస్యమును పురస్కరించుకుని అతని కేదైన ఆపద కలిగెనేమోనని శంకించుచుండిరి. అతడు రావలసిన సమయము చాలా మించిపోవుటవల్ల ఏవన్యమృగమువలననైన అతని కేదైన ఆపద కలిగెనేమోనని ఊహించువారేగాని, ఒడ్డునకెక్కి చూడ సాహసించినవారు అందరిలో ఒక్కడైననూ లేకపోయిరి.

ఈ సమయమున భయంకరమైన కల్లోలము సముద్రమున బయలుదేరినది. పోటుప్రారంభమయినదని నావికులు తొందరపడసాగిరి. బ్రహ్మాండమంత తరంగములు లేచి ఒడ్డును

డీకొనుచున్నవి. ఆ సమయమున అచట నావలుండుటతటస్థించిన ప్రవాహవేగమున ఒడ్డునకు విసరికొట్టుటవల్ల ముక్కముక్కలుగా నాశనమైపోవుట తప్పదనియు వారెరుంగుదురు. అందువలన నానను నదీ మధ్య ప్రవాహమువరకు తోసికొనిపోవయత్నించుచుండిరి. ఇంతలో ఈ కట్టలమువల్ల కలిగిన తరంగములు యాత్రీకులు వంటజేసుకొనుచుద్దేశ్యముతో జేరిన యిసుక తిన్నెను పూర్తిగా నీటతడిపి వారి వంట సామాగ్రినంతయూ నష్టపరచినది. యాత్రీకులు మాత్రము త్వరితగతినీ నావను జేరగలిగిరి. ఆటుపోటులవలన గలిగిన ప్రవాహవేగమునకు నావ “రసూల్ పూర్” నదీ ప్రవాహమున కొట్టుకొని పోవుచున్నది. నావికు లంత నేర్పరులుగారు. వారు నావ నాపలేకున్నారు. ఇంతలో లోనివా రెవరో “నవకుమారుడు తిరిగి వచ్చినాడా!” అని అడిగిరి. ఇంకొక్కడి నవకుమారబాబు! ఏ క్యారమ్యగమో ఆ బాబును మ్రింగివేసియుండును. కానిచో ఎప్పుడో రావలసినవాడు ఇప్పటివరకూ రాకయుండునా?” అని ఒక నావికుడు జవాబిచ్చెను.

నావ విచ్చలవిడిగా మహావేగముతో ప్రవాహమున పోవుచున్నది. ఎంత ప్రయత్నించిననూ దానిని మళ్ళించ నావికులకు శక్తియుకాలేదు. ఆ చలిరోజులలో కూడ వారికి శరీరమంతయూ ముచ్చెమటలు పోయుచున్నవి. ఇట్లెంతసేపో ప్రయత్నించిగాని, వారు నావను త్రిప్పలేకపోయిరి. కాని వెంటనే అది వెనుదిరిగి వెనుకటికంటె ద్విగుణీకృత వేగముతో ఉత్తరాభిముఖముగా బోజొచ్చెను. దాని నాపుట కెవ్వరికినీ అలవికాలేదు.

నావ రసూల్‌పూర్ రేవుదాటి చాలా దూరము వరకూ పోయినది. అప్పటి ప్రవాహవేగము చాలవరకు తగ్గినది. అచట నావను ఆప నావికులకు సుఖమైనది. యాత్రికులలో మరల నవకుమారునిగూర్చి ఆలోచన బయలుదేరినది. అతనికొరకు మరల నావను వెనుకకు పట్టించవలెనా? అక్కరలేదా? అన్నమీమాంసపై తీవ్రముగ తర్జన భర్జనలు జరిగినవి. వారిలో అతని బంధువు తెవ్వరునూలేరు. “మరల వెనుకకు బోవుట వెర్రితనము. ఆ స్థానము చేరునప్పటికే చీకటి పడును. మరల మనము వెనుకకు వచ్చుటకు తెల్లవారి పోటు ప్రారంభమగువరకు ఉండవలయును. ఇట్టియెడ నిన్నటి వలెనే ఈనాడుకూడ మనము తిండికి మాడవలయును. మన సంగతి ఎట్లున్నను నావికులు మాత్రము యిందుకు సమ్మతింపరు. వారు మన మాట విని నావను మళ్ళింపరు. నవకుమారబాబు ఏమృగము వాతనోబడి చనిపోయియే యుండునని వారిదివరకే నిర్ణయించి చెప్పిరి. అదియే నిజమై యుండవచ్చును. ఈ సమ్మకముతో ఉన్న నావికులు వృధగా మన మాటలు విని శ్రమపడరు. మనముకూడ ఈ సంగతి తెలిసికూడ ఎందుకు శ్రమపడవలయును” అని యాత్రికులలో చాలామంది తమ యభిప్రాయమును వెల్లడించిరి.

ఏక కంఠమున ఇంతమంది యాత్రికులు తమ అసమ్మతిని తెలుపుటవలన వెనుదిరిగిపోయి నవకుమారుని వెదకుటకు ప్రయత్నముచేయ మానుకొనిరి భయంకరమైన అటవీ ప్రదేశమున, యువకుడు - ఆత్మోపకారియు నగు నవకుమారుడు వన్యమృగముల వాతబడుననియైన జాలిచూపక,

పశుప్రాయులుగ ప్రవర్తించిన యాత్రికులు తమ స్వగ్రామము లకు పోవలయుననియే నిశ్చయించుకొనిరి.

3

ఏ ప్రదేశమున నవకుమారుని అతని కర్మమునకు వదలి యా త్రికులందరూ వెడలివచ్చిరో అచట ఆరోజులలో ఎక్కడనూ జననివాసయోగ్యమగు ప్రదేశములు లేవు. కాని “దాలత్ పూర్, దరియాపూర్” అను రెండు చిన్న గ్రామము లిప్పు డక్కడ వెలసినవి. అయిననూ ఆ ప్రాంతములన్నియూ వంగదేశమందలి యితరప్రదేశములవలె సేద్యయోగ్యములు గాక అరణ్యమయ్యమై బేచిరాకుగా యున్నవి. రసూల్ పూర్ నుండి సువర్ణ రేఖవరకు ఎన్నియోమైశ్యదూరము పొడుగున పెద్దపెద్ద యిసుక గుట్టలు పర్వతశ్రేణివలె వ్యాపించియున్నవి. ఈ యిసుకతినైల శిఖరాగ్రములపై ప్రచండ సూర్యకిరణ కాంతి ప్రసరించినపుడు అపూర్వ శోభను గొలుపుచుండెడివి. వీరిపై నృక్షజాతులేవియూ పెరిగియుండలేదు. పాదములందు మాత్రము ముండ్ల పొదలు, చిన్నచిన్న అటవీ పుష్పజాతు లేవో దట్టముగా పెరిగి యుండెను.

అట్టి నిర్మానుష్యమైన, భయంకర వన్యప్రదేశమున పశుప్రాయులుగు యాత్రికులు నవకుమారుని విడిచిపుచ్చి వెళ్లి పోయిరి. అతి కష్టముతో ఎట్టకేల కతడు కట్టెలమోపు మోసికొనినచ్చి చూడ అతనికి తనవారుగాని, తమ నావ గాని కనుపించలేదు. ఆకస్మికముగ అతనికి భయముకలిగెను.

తోటియాత్రికులు త న్నిట్లు ఒంటరిగ విడచి వెళ్లుదురని ముం దతడు ఊహించియుండలేదు.

సముద్రపుపోటు తగిలి యిదివరకు తమవా రుండిన యిసుకతినై మునిగిపోవుటవల్ల నావతో వేరొకచోటికి పోయి సురక్షితముగ నున్నారనియు, మరల వచ్చి తన్ను కలుసుకొనగలరనియు, అక్కడనే వారికై వేచియుండెను. కాని ఎంతసేపటికిని వారిజాడ కానరాలేదు. ఆకలిబాధ మెండగుచున్నది. వారి రాకకై నిరీక్షించుటవలన ప్రయోజన ముండదని, నదీతీరమువెంట వెదకుచూ బోయెను. అట్లెంతదూరము పోయిననూ వారు కనుపించలేదు తిరిగి వెనుకటి ఆ యిసుకతినైనదొక్క వచ్చి చేరెను. ఎంతసేపటి కినీ నావ కనుపించనందున అది ప్రవాహవేగమున కొట్టుకొని పోయియుండునని నిశ్చయించుకొనెను. ప్రవాహవేగమువలన నావను మళ్ళించి నడుపుటకు నావికులకు శక్యము గాకపోయి యుండునని తలచెను. కాని యిదివరకే పోటు వడి తగ్గిపోయి నది. సూర్యాస్తమయము కూడ నయినది. ఈ పాటికి నావ వచ్చి యుండవలసినది.

ఒకవేళ సముద్ర కల్లోలములో నావ మునిగిపోయి యుండవచ్చును. లేనిచో, క్రూర మృగముల వాత బడమని తోటి యాత్రికులు త న్నిట్లు ఒంటరిగ విడచి వెళ్ళరని తలపోయజొచ్చెను.

ఒక్కసారి నలుదిక్కుల కలయజూచెను. గాని ఎచ్చటనూ గ్రామీణులుగాని గ్రామముగాని కనుపించలేదు. ఆశ్ర

యముగాని ఆహారముగాని దొరకునాసయంతకంటెకలుగలేదు. నదిలోని నీరు సముద్రుని స్పర్శవలన ఉప్పునై త్రాగ యోగ్యముగలేదు ఆకలి దప్పులవలన నతనికి బాధ మిక్కుటమగుచుండెను. అంతకంతకు చలిగాలి తీవ్రముగ వీచుచున్నది. దానికితోడు మంచుకూడ పడుచున్నది. చివరకు తలదాచుకొనుట కతనికి ఏ ఆశ్రయముకూడ లభ్యముకాలేదు. తుదకు అచటనే నేలపై పరుండి “ఈ కాళరాత్రి వ్యాఘ్ర భల్లూకాది ఏ వన్య మృగములైన యిటురావచ్చు, అట్టిచో నాకు మరణము తప్పదు.” అని చింతింపసాగెను.

మనస్సు స్థిమితముగాలేనందున నవకుమారుడు ఒక్కచోట నిలకడగా కూర్చుండలేక పోయెను. కొంతసేపటికి నదీతీరముపైకి పోయి అటూ నిటు తిరుగసాగెను. తుదకు సూర్యాస్తమయమయి నలుదిశల చీకటికూడ వ్యాపించినది. ఆకసమున మిణుకు మిణుకు మనుచు నక్షత్రములుకూడ పొడజూపినవి. ఎటుచూచిననూ అతని కేమియూ కనుపించుటలేదు. అంతటనూ నిశ్శబ్దముగా యున్నది. కాని అప్పుడప్పుడు కల్లోలితమైన సముద్రగర్భజనితార్భాటములును, అటవీ మృగ గర్జనములును వినవచ్చుచుండెను. అయిననూ అతడా భీషణాంధకారనిశ్శబ్దతలో మనశ్శాంచల్యమువలన ఒక్కొక్కప్పుడు ఇసుక తిప్పల పైభాగముననూ, వేరొకప్పుడాయసుక కొండల సమీపప్రదేశమున తిరుగుచుండెను. అట్లా తడు తిరుగుచున్నంతసేపూ ఏవో మృగములు తనపైకి వచ్చుచున్నట్లే భయపడుచుండెను. తుదకు స్థిరముగా నొకచోట కూర్చున్ననూ అతని కా భయము తీరలేదు.

రోజంతయూ తిండిలేక మిక్కుటముగా తిరుగుటవలన నవకుమారుడు పూర్తిగా అలసిపోయెను. తుద కొక యిసుక తిన్నెవై మేనువాలెచ్చెను. ఆ సమయమున తనయింటివద్ద మెత్తని శయ్య జ్ఞాపకమునకు వచ్చెను. శారీరిక అలసటకు తోడు మానసిక విచారము మెండుగాయున్నను అప్పుడప్పుడు కించిత్తు నిద్రబోవుట మానవ స్వభావము. మేనువాల్చిన నవకుమారుని కొకింత నిద్రబట్టినది. నిజముగా ప్రకృతియం దిట్టి నియమమే (నిద్ర) ఏర్పాటుగాకయున్నచో కేవలము సంసారచింతలవల్లనే మానవులు మృత్యుముఖమున బడుచుం డెడివారు.

4

భయంకరమగు కాళరాత్రి మధ్యమున నవకుమారు నకు మెళుకువ వచ్చినది.

అప్పటివరకు త న్నేవన్యమృగములు కబళించకుండ ఉంచినందుకు తనకే ఆశ్చర్యము కలిగినది. ఏదైన క్రూర మృగము తనవైపు వచ్చుచున్న దేమోనని నలువైపులా పారజూచెను. అకస్మాత్తుగా చాలాదూరములో అతని కొక వెలుగు గనుపించెను. అది అతని భ్రమ ఏమోననుకున్నాడు. అది నిశ్చయించుకొనుటకై ఆవై పే తీవ్రముగా చూడసా గాడు. ఆవెలుగు క్రమక్రమముగా వృద్ధియై ఉజ్వలముగ ప్రకాశించుచున్నది. అది ఎవ్వరైన వేసిన “నెగడు” గావచ్చునని తలపోసినాడు. అంతలో అతనిమనస్సున జీవితాశ పొడచూపినది.

మనుష్య సంచారమనునదిలేక ఈ ప్రకారము మంట
కనుపించుటకు సావకాశముండదు అని తలపోయుచు నవ
కుమారుడు వెలుగు కనపడువైపుకు, సూటిగా పరుగిడ
మొదలుపెట్టెను. అతని మనమున అది యేకొరవిదయ్య
మైననూ కావచ్చునను అనుమానము పొడచూపకపోలేదు.
యేదియైననూ ముందు ప్రాణము రక్షించుకొనవలయునను
లక్ష్యముతో ధైర్యముచేసి ముందునకు సాగిపోయెను.

నవకుమారుడు అడుగడుగున తనదారి కడ్డు
తగులు, కొండలవలె వరుసగానున్న ఇసుకరాసులు ఎక్కి
దిగుచూ, ముండ్ల పొదలను దాటుచు — అడవి లతలను
త్రేంచి తప్పించుకొనుచూ తన గమ్యస్థానమును జేరబోవు
చుండెను. మిక్కుటమగు శ్రమకోర్చి అత డా వెలుగున్న
యెడ సమీపించి చూడ ఎత్తైన ఇసుక స్థూపము పైభాగ
మున మందుచున్న నెగడు-దానిముం దొక మనుష్యమూర్తి
కూర్చుండియుండుట చూచెను. అతని సమీపించనెంచి
స్థూప మధిరోహించ మొదలుపెట్టు నంతలో అతని మనమున
నేదో అనుమాన ముద్భవించినది. అది లెఱ్ఱిచేయక ఆ
ఇసుకకొండ నధిరోహించి ఆ మానవమూర్తి చెంత కరిగి
చూడగనే అతనికి శరీరము పులకరించినది. ఆ మానవ
మూర్తి కనులు మూసుకుని సమాధియందుండెను. అచట
నుండుటయా లేక వచ్చినదారినే తిరిగి పోవుటయా యను
సందిగ్ధానస్థలో పడెను. నవకుమారుడు మొదట ఆతనిగూర్చి
యోచించలేదు గాని ఆయన వయస్సు యేబదికి పైబడినదని
నిర్ణయించుకున్నాడు. అతని కటి ప్రదేశమున నేదేని

వస్త్రమున్నదీ లేనిదీ తెలియుటలేదుగాని నడుమునుండి మోకాలివరకు పులిచర్మముచే కప్పబడియున్నది. పొడుగాటి గడ్డము, మీసములు, తలపై జడలుగట్టిన జుట్టు, మెడను రుద్రాక్షమాలికలు గలిగియుండెను. ముందు నెగడు మందు చున్నది. ఆమంటను చూచియే నవకుమారుడు యిక్కడకు రాగలిగినది. అతని కచ్చటకు రాగనే ఏదో దుర్వాసన గొట్ట సాగినది. ఆతని ఆసనమువైపు పరీక్షగ చూడగనే దుర్గంధ కారణము నవకుమారునికి తెలియవచ్చినది. ఆ జటాధారి ఒక మొండెముపై ఆసీనుడై యుండెను. నెగడుకు ముందు కొన్ని నరకపాలములును - వాటిలో కొన్నిటియం దేదో ఎర్రని పదార్థమును కానవచ్చినది. అదిచూచిన యువకునికి భయము కలిగినది. అచట నలుమూలల ఎముకలు కనుబడు టయేగాక తుద కా యోగి ధరించిన రుద్రాక్షమాలికయందు కూడ అక్కడక్కడ చిన్నచిన్న ఎముకముక్కలు కట్టబడి యున్నవి. ఇదిచూడ నవకుమారునికి ఆశ్చర్యమయ్యెను. అట నిలువబడుటకుగాని వెనుదిరిగి పోవుటకుగాని ఆతనికి ఆలోచనతోచుటలేదు. ఇదివరకు ఎప్పుడో అతడు విన్న “కాపాలి కు”ల సంగతి యిప్పుడు జ్ఞప్తికివచ్చి యితడుకూడ అట్టి భయంకర కాపాలికుడేనని నిర్ణయించుకొనెను.

కాపాలికుడు మంత్రసాధనయందు నిమగ్నుడై యుండెను. చాలసేపటివరకు నవకుమారు నాలెడు చూచి యుండలేదు. కళ్లు తెరచిన తరువాత చూచియు కొంత సేపటివరకు ఊరకుండి తరువాత “క స్త్వమ్” అని సరస్వత భాషలో అడిగెను.

“నేను బ్రాహ్మణుడను.” అని నవకుమారుడు చెప్పెను.

“తిష్ఠ” అని కాపాలికుడు మరల ధ్యాన్నమునందు నిమగ్నుడయ్యెను. అట్లు నాలుగైదు గడియలు గడచువరకు నవకుమారు డక్కడనే యున్నాడు. అప్పటికి కాపాలికుడు తన సాధనమును ముగించుకుని లేచి నిలువబడి-వెనుకటివలెనే గంభీరస్వరముతో “నా వెంట రమ్ము!” అని ఆజ్ఞాపించెను.

ఇంకొక సమయమైనచో నవకుమారు డట్టి కాపాలి కునివెంట జనియుండెడివాడు కాదు. కాని మిక్కుటముగా ఆకలితో బాధపడుచుండుటవలన “చిత్తము. నే నాకలివలన మిక్కిలి బాధపడుచున్నాను. నే నక్కడకుపోయిన ఆహార పానీయములు దొరకునా? ముందు శలవిండు.”

“నీవు భైరవీ ప్రేరితుడవై వచ్చినవాడవు. నా వెంట రమ్ము; అన్నపానాదులు దొరుకగలవు.” అని కాపాలికుడు అన్నాడు.

నవకుమారుడు కాపాలికునివెంట బయలుదేరెను. అట్లు వారు చాలామూరమువరకు నడచిపోయిరి. త్రోవలో ఎవరునూ మాట్లాడలేదు. వారు కొంతసేపటి కొక కుటీరము వద్దకు జేరిరి. ముందుగా కాపాలికు డా కుటీరమున ప్రవేశించి, తరువాత నవకుమారుని లోనికిగా నాజ్ఞాపించెను. లోనగల దివ్య నొకదానిని వెలిగించి జలకలశమును, కొన్ని ఫలములను, పరుండుటకొక వ్యాఘ్రచర్మమును చూపి, “ఈ ఫలములను భుజింపుము, ఈ దొన్నెయందు కలశములోగల నీటినిపోసుకొని త్రాగవచ్చును. ఈ వ్యాఘ్రచర్మమును చూచి భయపడ వలదు. దీనిమీద పరుండుము. ఇచటకు పులులు మొదలగు

క్రూరమృగములేవియూ రావు. నేను పురల త్వరలోనే వత్తును. అంతవరకు నీవీ కుటీరమువదలి ఎచటికిని పోవలదు” అని కాపాలికుడు ఎందేని వెడలిపోయెను.

నవకుమారు డా ఫలములను భుజించి, కలశోదకమును కొంచెముప్పగానున్ననూ ద్రావి శమితక్షుధార్తుడయ్యెను. పవలంతయూ తిండిలేక మిక్కుటముగా శ్రమపడియుండేనెమో, ఆ వ్యాఘ్రచర్మముపై పరుండిన వెంటనే నిద్రపట్టినది.

౨

సూర్యోదయపువేళ నవకుమారుడు మేల్కొంచి, కుటీరమునుండి బయటపడి స్వగృహమునకు పోవుటకై ఉపాయమాలోచింపసాగెను. మీదుమిక్కిలి ఆ కాపాలికుని చెంత నుండుట అతని కంతమంచిదికాదని మనస్సునకు దోచినది. “ముందు ఇక్కడనుండి బయటపడి అరణ్యము ఎట్లు దాటవలయును? తదుపరి ఏ విధముగా యిల్లుచేరవలయును? ఇక్కడి ప్రదేశములన్నియు కాపాలికునకు తెలియును. ఆయనను తెల్పుమని కొరిన చెప్పనో, చెప్పడో? ఏది ఎట్లున్ననూ కాపాలికుడు అనుమానించుటకు వీలుండునట్లుగా ప్రవర్తించలేదు. అట్టియెడ నే నెందుకు భయపడవలయును. కాపాలికుడు మరలివచ్చువరకునూ నన్నుకుటీరమునుండి వెడలిపోరాదని శాసించినాడు. అట్లు చేయకున్న నాపై అతనికి కోపము కలుగును. కాపాలికులు ‘మంత్రబలముతో’ ఎట్టిపనినైననూ చేయగలరని చెప్పుకుందురు.” అని తన మనమున తలపోయుచూ నవకుమారుడు కాపాలికుని ఆజ్ఞ నుల్లంఘించు టంత

శ్రేయస్కరము కాదని ఎంచి అక్కడ నుండుటకే నిశ్చయించుకొనెను.

మిట్టమధ్యాహ్న మైనప్పటికీ, కాపాలికుడు తిరిగి రాలేదు క్రితమురోజు ఉపవాస మున్నందునను, ఆ రోజంతవరకు నేమియు భుజించకున్నందునను అతని కాకలిబాధ మిక్కుటముగా నుండెను. “కుటీరములోనున్న కొద్ది ఫలములు రాత్రి భుజించుటకే చాలినవికావు బయటకుపోయి ఎందైన ఫలములు వెదకి తెచ్చుకొనకున్న ఈ ఆకలిబాధ కోర్వలేక ప్రాణములు విడువవలసివచ్చును.” అని మదిలో తలపోసి ఫలాన్వేషణమునకై కుటీరమునుండి బయలుపెడలెను.

ఫల వృక్షములకొరకు వెదకుచు నతడు వరుసగా కొండలవలెనున్న యిసుకతినెలనుదాటి చాలదూరమున గల వృక్షములనుండి కొన్ని ఫలములను సేకరించి తినుచూ తన ఆకలిని తీర్చుకొనెను. అటనుండి ముందున్న సమున్నత ప్రదేశమునగల యరణ్యమున యేదైన త్రోవ దొరకునను నాశతో ప్రవేశించి పోవ మొదలుపెట్టెను. అతని ఆశ ఫలించుట కెంతసేపో పట్టలేదు. అతడు తలంచిన విధముగానే యేదో యొక త్రోవ దొరికినది. ఆత్రోవవెంట బోవుచూ మనస్సులో కాపాలికాశ్రమమునకు ఏ దిక్కుగా పోవుచున్నదియు తెలియక ఆలోచించుచుండెను. ఇంతలో అతనికి సమీపమునుండి సముద్రపు హోరు వినవచ్చినది. అటులనే ఆత్రోవను మరికొంత ముందుకు పోగా అరణ్యము దాటి పోయి సముద్రపుటొడ్డు చేరగలిగెను ఎదుట అనంతసాగర నీలజలరాశిపై అలలెలన గలిగెడి నురగలు - పుష్పమాలల

వలె కనుపట్ట అతని మన స్సానందమున ఉప్పొంగినది. అస్తమించుచున్న సూర్యుని కిరణకాంతులు నీటిపై ప్రతిబింబించి బంగారుచాయ కల్పించుచుండెను. ఆవేళ సముద్రపు లోతట్టున చాలదూరమున శ్వేతముఖుల వర్తక నౌక యొకటి తెరచాప లెత్తబడి వాయువేగమున పోవుచుండెను.

ననకుమారుడు అట్లెంతకాల మక్కడ కూర్చుండి యచటి ప్రకృతిని జూచి యానందించుచుండెనో తెలియదు. సముద్ర జలరాసిపై నీరెండ ప్రసరించుట జూచి దీర్ఘముగ నిట్టూర్చి, కాపాలికాశ్రమమునకు బోవలయునని లేచెను. ఎందుకటుల నిట్టూర్చెనో చెప్పట కష్టము. బహుశః లోగడ తా ననుభవించిన ఏ సుఖములైన తలపునకు వచ్చి యుండవచ్చును. అట్లు లేచి వెనుతిరుగగనే అతని కొక్కింత దూరములో ఒక అపూర్వతరుణీమూర్తి నిలువడియుండుట కానవచ్చినది. సైకత భూభాగమున ఆ సంధ్యవేళ అట్లు నిలువబడిన ఆమె కేశములు మోకాళ్ల క్రిందివరకూ పొడవుగా వ్రేలాడుచుండెను. శిరోజములకు ముందుభాగమున ఆమె శరీరము సౌందర్యమున దూగులాడుచుండెను. ముంగురులు వత్తుగా క్రమ్మియుండుటవల్ల ముఖము పూర్తిగా గనుపించుటలేదు. అయినప్పటికీ మేఘావృతుడైన చంద్రుడు వాటిని చిందరవందరజేసి ప్రకాశించునట్లాపెముఖ కాంతి ఆ ముంగురుల లోతట్టునుండియే ప్రకాశించుచున్నది. ప్రకాశవంతములైన ఆమె విశాలనేత్రములనుండి వెలువడు చూడుకలు స్థిరములు, గంభీరములు నైయుండియు, చంద్రకిరణములవలె స్నిగ్ధముగను, మధురముగను యుండెను. ఆమె

మేనిచాయ బంగారుచాయ నధిగమించుచున్నది. నిరాభరణ యయ్యు, ఆమె మోహినీమూర్తి యనుట కెట్టిసందియమును లేదు.

అకస్మాత్తుగా యిట్టి దుర్గమారణ్య ప్రాంతమందు ఆ సుందరమూర్తిని జూచి నవకుమారుడు ఆశ్చర్యచకితుడాయెను. అతని నోటివెంట మాట పెగలుటలేదు కేవలము ఏకాగ్ర చిత్తముతో ఆమె సోయగమును వీక్షించుచుండెను. అతని చూపులయందు ఒకింత ఆకాంక్ష వ్యక్తమగుచున్నది. ఆమె పరిస్థితికూడ నట్టులే యున్నది.

అట్లా సముద్రతీరమున ఏకాంతమందు వారు చాల నేపటివరకు ఒకరి నొకరు విలోకించుకొనుచు మాటలాడకుండ ఉండిపోయిరి. తుడకు ముందా స్త్రీమూర్తియే మృదుమధుర స్వరమున “పథికుడా ! దారి మరచి వచ్చితివా ?” యని పలుకరించినది.

ఆమె పలుకులా నవకుమారుని మనమున చైతన్యమును గలిగించెను. అతని మనమున నేవియో తెలియరాని యూహలు పొడచూపినవి. ఏదియో క్రొత్త యనుభూతి మనమున కలకవేయసాగినది. యింతలో “పథికుడా ! దారి తప్పితివా ?” యన్నమాటలు చెవికి సోకినవి. అప్పటికి అతడున్న స్థితిలో ఆమె కేమిజవాబివ్వవలయునో తోచలేదు. తమచుట్టునూగల ప్రకృతియంతయు సుందరముగా నున్నది. ఆమెయూ సుందరి; ఆమె పలుకులును సుందరములుగా నుండెను. తన మనో సౌందర్యమున వీటిని లీనపరచి శ్రుతికలిపి ఆత డేదియో యానందము బొందుచుండెను.

అత డేదియూ జవాబివ్వకుండుట చూచి, ఆమెయే “నావెంట రమ్మ” అని దారిచూప బయలుదేరెను. చల్లని వేళ మందపవనుని తాకిడికి, ఆకసమున శుభావృతమైన తెర మబ్బులు సంచరించు మాడ్కి ఆమె పదవిన్యాసము చేయుచూ నడచుచుండెను. భూమిపై ఆమె పదములజాడ ఎక్కడనూ కనుపించుటలేదు. నవకుమారు డేమియూ మాట్లాడకుండ తలవంచుకుని ఆమె ననుసరించి పోవుచుండెను. అట్లు వారు కొంత దూరముపోయి ఒక చిన్న అడవిని ప్రవేశించిరి. ఆ చిట్టడవిని దాటి చూడ అతని కాజవ్వని మరి కనుపించ లేదు. ఎదుట అల్లంత దూరమున తా విడిచి వచ్చిన కుటీర మగుపించినది.

6

నవకుమారుడు కుటీరము ప్రవేశించి తలుపుమూసి రెండుచేతులతో తల పట్టుకుని అక్కడనే దర్వాజానానుకుని చాలసేపటివరకు తల పైకెత్తుకుండగనే కూర్చునిపోయెను.

“ఈమె ఎవరు? మానిసియా? దేవతయా, లేక కాపాలికునిచే నియుక్తయగు మాయావినియా?” అని తాను జూచిన యువతినిగూర్చి షరిపరివిధముల ఆలోచించసాగెను. కాని అత డేనిశ్చయమునకు రాలేకపోయెను. ఆలోచనా చిత్తుడగుటచేత అతని మన స్సేవిషయము మీదకు పోవుట లేదు. అతడు కుటీరములో ప్రవేశించుటకు పూర్వమేకుటీర మందు కట్టెలతో సన్నని మంట చేయబడియున్నది. అట్లు మైమరచియున్న అతనికి సాయంసంధ్య గడచి నిశిరాత్రి యగువరకు తాను సాయంకృత్యములు నిర్వర్తించుకొన

లేదన్న సంగతి జ్ఞప్తికిరాలేదు. అప్పటి కతడు తలవెత్తి చూడ
తా నిదివరకు చూచిన కట్టలమంటయేగాక ఆ వెలుగులో
బియ్యము పప్పు ఉప్పుతోసహా వంటపాత్రలు ఒకచోట
అమర్చబడిఉన్నట్లు గ్రహించెను. ఈ వస్తువులుచూచి నవ
కుమారుడు ఆశ్చర్యపడలేదు. కారణమేమన, అవి కాపాలి
కునిచే యేర్పాటుచేయించబడెనని అతనికి తెలుసు.

“శాస్యం చ గృహ మాగతమ్” ఇ దేమంత చెడ్డ
మాటగాదు. “భోజ్యం చ ఉదరాగతమ్.” ఈమాటకూడా
స్పష్టంగా అందరికీ తెలసినదే. నవకుమారునికికూడా వీటి
అర్థము బాగా తెలుసును. అతడు సాయంకృత్యములు తీర్చు
కుని ఆ పిమ్మట అక్కడఉన్న సామగ్రితో వంటజేసుకుని
భుజించెను.

మరునాడు సూర్యోదయమైనవెంటనే లేచి సముద్రపు
టొడ్డువైపుగా కుటీరమువదిలి వెడలిపోయెను. నిన్నటి అనుభ
వమువల్ల ఈనా డతడు త్రోవ తెలుసుకొనుట కంత శ్రమపడ
నవసరము లేకపోయెను. ప్రాతఃకృత్యములు తీర్చుకుని నిన్న
తా చూచిన ఆసుందరికొరకు నిరీక్షించుచూ అక్కడ
ఉండిపోయెను. ఆమె అక్కడకు తప్పక వచ్చునని అతని ఆశ!
అతని ఆ ఆశ ఎంత దృఢమైనదో చెప్పుట చాల కష్టము.
అత డా ఆశతోనే ఆ ప్రదేశమును వీడి వెళ్ళలేకపోయెను.
ఎంత ప్రొద్దెక్కినా ఆమెజాడ కనుపించలేదు. లేచి నాలుగు
వైపులా తిరిగి చూచెనుగాని అతని అన్వేషణము ఫలించలేదు.
తిరిగి తను మొదటగూర్చున్నచోటికేవచ్చి కూర్చున్నాడు.
క్రమముగా సూర్యుడు అస్తమించాడు. చీకటి నలుమూలలా

వ్యాపించింది. చివరకు నిస్సహజైంది కుటీరమునకు తిరిగి వచ్చి వేశాడు. కుటీరములో నిశ్శబ్దముగా కాపాలికుడు కూర్చుని ఉండెను. నవకుమారుడు నమస్కరించి ఏదో ప్రశ్నించెనుగాని కాపాలికు డేమియు పలుకలేదు.

“మరల ఇంతవరకు నాకు తమ దర్శనభాగ్యము లభించలేదేలకో?” అని నవకుమారు డడిగెను.

“ప్రతకార్యములందు నియుక్తుడనై యుండుటవలన.” అనిమాత్రము కాపాలికుడు బదులుచెప్పెను.

నవకుమారునకు ఇంటికిపోవలయునన్న కోరిక మిక్కుటముగా యున్నది. కాని ఏవిధముగా వెళ్ళగలడు. తన కోరిక కాపాలికునకు తెలిపి “త్రోవ తెలియుటలేదు. ప్రభువువారేదైన మార్గముచూపి దారిబత్రెమున కేదైన యిప్పింతురని ఆశతో ఉన్నాను.” అని అడిగెను.

ఉదాసీనభావముతో కాపాలికుడు “నావెంట రమ్మ” అని లేచి అక్కడనుండి బయలుదేరెను. ఇంటికి చేరుటకు తెరపు దొరకగలదన్న ఆశతో నవకుమారుడు అతని ననుసరించి బయలుదేరెను.

ఇంకనూ సూర్యాస్తమయము కాలేదు. పడమటిదిశన అస్తమయారుణకాంతులు విరాజిల్లుచున్నవి. ఆసమయమున కాపాలికుని వెంటనంటి నిశ్శబ్దముగ నవకుమారుడు పోవుచుండెను ఇంతలో అతని వీపుపై కోమలమైన హస్తస్పర్శ మైనట్లయి వెనుదిరిగి చూచెను. అతని ఆశ్చర్యమునకు మేరలేదు. అతను గాంచిన దెద్ది? తా నారాత్రి ఏదివ్యమూర్తిని

గూర్చి రేయెల్ల చింతించియుండెనో ఆ సుదీర్ఘ కేశధారిణి, సౌందర్యమూర్తి, వనదేవతాస్వరూపిణియగు ఆరణ్యికయే. నాటివలెనే నేడునూ ఆమె నిశ్చలముగా యున్నది ఆమె పెదవులపై వ్రేలిడుకొని తన్ను మాట్లాడవలదని సౌంజ్ఞ చేయు చున్నట్లు నవకుమారుడు గ్రహించెను. అత డేమియూ పలుక లేదు. కాపాలికునితో తలవంచుకుని వెనుదిరుగకయే ముందు పోవుచుండెను. తమమాటలు వానికి వినపడనంత యెడ ముగా యుండుటచూచి ఆయువతి “ఎక్కడికి వెళ్ళుచున్నావు? అతనివెంట పోవలదు; పారిపోమ్ము” అని మెల్లగా అతని చెవియందు పలికి, అతని ప్రత్యుత్తరమునకైన తావీయక తటిల్లతవోలె వెళ్ళిపోయినది.

నవకుమారుడు ఒకింతసేపు విహ్వలుడై ఆమె వెంట పోవలయునని ఆలోచించెను. కాని ఆమె ఎటువైపుగా పోయినది అతనికి తెలియలేదు. “ఇది యేదైన మాయయా? లేక నాకు మతిభ్రమణ మేదైన కలిగినదా? నేను విన్నమాటలు విపత్సూచకముగా మన్నవి; ఎవరివలన విపత్తు? కాపాలికులు మంత్రవేత్తలు. వారెంతైన జేయగలరు అట్లయిన పారిపోవుటయే మంచిదా? ఎక్కడకు పారిపోవలయును. పారిపోవుటకు దారియేద?” అని ఆలోచించుచుండెను. ఇంతలో కాపాలికుడు, తన వెంటనంటి రాకున్నందున వెనుకకువచ్చి “ఎందుకు వెనుకబడుచున్నావు?” అని హెచ్చరించెను.

మానవుడు తొలుత తనకర్తవ్యమును పాలించక ఆసంగతిని తెలసికొని వెంటనే తానందు మరల నియుక్తుడయి శ్రద్ధ వహించుచుండును. అటులనే నవకుమారుడు

మరల కాపాలికునివలన హెచ్చరించబడకుండగనే అతని ననుసరించి పోవసాగెను.

కొంత ముందుకు వారు సాగిపోయినంతనే ఎదుట మట్టిగోడలతో నిర్మించిన కుటీరమొకటి కానుపించెను. అది కుటీరమనుటకంటె చిన్న ఇల్లనిన సమంజసముగ నుండును. అయింటి వెనుక భాగమున సైకతభూమియు, సముద్ర తటమును మిక్కిలి దగ్గరగా కనుపించుచున్నవి. ఇంటిప్రక్క నుండియే కాపాలికుడు నవకుమారుని తీసుకుని పోవుచుండెను. మరల ఆ వెనుకటి రమణియే మెల్లగా వెనుకనుండి అతనిని సమీపించి నెమ్మదిగ “ఇప్పుడైన పారిపోము; కాపాలికుల పూజ నరమాంసములేనిదే పూర్తికాదన్న సంగతి నీ వెరుగవా?” అని చెప్పి వెడలిపోయెను.

అది వినిన నవకుమారునకు ముఖమున ముచ్చెమటలు పోసినవి. దౌర్భాగ్యవశమున ఆమె నవకుమారునికి చెప్పిన మాటలు ఆ కాపాలికుని చెవిన బడినవి. అతడు “కపాలకుండలా!” యని గర్జించెను.

ఈ యరపు నవకుమారుని మనస్సునకు మేఘగర్జనము వలె తాకెనుగాని కపాలకుండలమాత్రము యేమియూ జవాబివ్వలేదు.

కాపాలికుడు నవకుమారుని హస్తమును గట్టిగా పట్టుకుని తీసుకొనిపోసాగెను. ఆ మానవ హంతకుని చేతి స్పర్శ వలన నవకుమారుని శరీరమున నాడులయందు రక్త మతివేగముగా ప్రవహింపజొచ్చెను. పోయిన ధైర్యమును చిక్కబట్టుకొనుచు “నన్ను వదలుడు” అనిపలికెను. అందుకు కాపాలికు

దేమియూ పలుకలేదు. నవకుమారుడదిజూచి మరల “నన్నెక్కడకు తీసుకొనిపోవుచున్నారు?” అని అడిగెను.

“పూజా స్థలమునకు.”

“ఎందునిమిత్తము?”

“వధించుటకొరకు.”

ఇది విన్నవెంటనే అమితశక్తితో నవకుమారుడు తన చేతిని గుంజుకొనెను. ఆ ఊపు బలమునకు వేరెవరైన మానిసియైనచో తప్పక భూమిని కరచియుండెడివాడు. కాని కాపాలికుడు ఈషణ్ణాత్తముకూడ చలించలేదు. నవకుమారుని మణిబంధ మింకను ఆతని చేతియందే యున్నది. కాపాలికుడు దానిని మరింత దృఢముగా పట్టుకొనెను. ఆ పట్టువలన తన ప్రేళ్ళు విరిగినంత బాధగా యుండెను. బలము వలన ప్రయోజనము లేదనుకొని నవకుమారుడు ఏదైన ఉపాయ మాలోచింపనెంచి మనస్సు స్థిరముజేసుకుని కాపాలికునివెంట నడువ సాగెను.

అట్లు వా రొక ఎత్తైన యిసుకతినైన పైభాగమునకు చేరిరి. అక్కడకూడ ఒక కట్టల నెగడు మండుచున్నది. దాని చుట్టునూ తాంత్రిక పూజోపకరణములగు పదార్థము లెన్నియో యమర్చబడియున్నవి. అందు నరకపాలములనిండ “ఆసవము”కూడ నింపబడియున్నది. గాని మానవమృత శరీరము ఒక్కటి మాత్రము కనుపించుటలేదు. అందునిమిత్తమై తా నిచ్చటకు కొనితేబడెనని నిశ్చయించుకొనెను.

ఎండిన అడవి తీగెలు కొన్ని పదునుజేసి యక్కడ యిదివరకే సిద్ధముచేసి యుంచబడినవి. వాటితో కాపాలి

కుడు నవకుమారుని బంధించ మొదలుపెట్టెను. తన బలమంతయు ప్రయోగించి నవకుమారుడు పెనగులాడి చూచెను. కాని ప్రయోజనము కలుగలేదు. కాపాలికుడు మహాబలశాలి యని అతడు గ్రహించెను. యువకుని పెనగులాట జూచి కాపాలికుడు “మూగ్గుడా ఏల శ్రమపడెదవు? ఈనాడు నీజన్మ తరించగలదు! నీ మాంసము భైరవీమూర్తికి నైవేద్యము కానున్నది. ఇంతకన్న సార్థక మున్నదా?” అనెను.

నవకుమారుని కాలుసేతులు దృఢముగా బంధించి క్రింద పడవైచి బలియిచ్చుటకు పూర్వము చేయవలసిన పూజావిధానమును చేయ కాపాలికుడు ప్రారంభించెను, అంత వరకు తీగెలను త్రెంచ నవకుమారుడు ప్రయత్నించుచునే యుండెనుగాని ఆ తీగె లతిబలముగను, దృఢముగను నుండెను మృత్యు వాసన్నమైనదని ఎంచి మనస్సున భగవంతుని స్మరించెను. జన్మస్థానము గుర్తునకు వచ్చినది అందు తన గృహము, తా ననుభవించిన సౌఖ్యములును, బహుదినముల నుండి వీడియున్న తన జననీ జనకులు మనస్సునెదుట గనుపింపజొచ్చిరి. అతనికి తెలియకుండగనే కనులనుండి నాల్గయిదు అశ్రుబిందువులు జారి యిసుకలోబడి యింకిపోయినవి.

బలియిచ్చుటకు పూర్వము జేయవలసిన తాంత్రిక పూజా విధానమంతయు పూర్తి జేసి కత్తికొరకై తా పెట్టిన చోట చూచెను. ఆతావున అది కనుపించలేదు. కాపాలికునకు మిక్కిటమగు ఆశ్చర్యము కలిగెను. ముందుగనే ఖడ్గమును తెచ్చి తా నా తావున భద్రముగ నుంచితినియు, మరల వేరొకతావునకు మార్చలేదనియు అతని దృఢమైన నమ్మిక.

నలుమూలల వెదకిచూచెను, కాని అది కనుపించలేదు. అంత నతడు కుటీరపు ముఖముగా దిరిగి “కపాలకుండలా” యని పిలచెనుగాని ఎన్నిసార్లు పిలచినచూ ఆమె పలుకలేదు. అంత నతని ముఖము క్రోధముతో నెరబడినది. ఆలాగుననే కుటీరమువైపుగా పరుగెత్తిపోయెను. ఈ అదనుచూచి నవకుమారుడు మరల నొకఁగిరి తన బంధముల త్రెంచుకొన ప్రయత్నించెను గాని ప్రయత్నము విఫలమైనది.

ఈ సమయమున తన సమీపమున ఏదో మృదుపదధ్వని వినవచ్చినది. నవకుమారుడు ఆవైపుగా ఒత్తిగిరిచూచెను. ఆమె కపాలకుండల. చేత ఖడ్గము ధరించియున్నది.

“మాట్లాడకుము, రహస్యముగ కత్తి తీసుకుని వచ్చితిని.” అని త్వరితముగ నవకుమారుని బంధించిన తీగలన్నిటిని కోసివేసి ఆతని బంధవిముక్తుని జేసినది. “వెంటనే ఇచ్చటనుండి పారిపోము; నీ వెనుకనే వచ్చి నీకు దారిచూపించెదను.” అనుచూ శరవేగమున అతనికి దారిచూపించుచూ పరువిడెను. నవకుమారుడునూ ఆలశ్య మిసుమంతయును చేయక ఆమె ననుసరించి పోయెను.

7

కాపాలికుడు కత్తికొరకై కుటీరము నలుమూలల కలయజూచెను. కత్తి కనబడక పోవుటయేగాక, అచ్చట నెచటను కపాలకుండలయు కానవచ్చుటలేదు. సంశయము గలిగి వెంటనే యతడు పూజాస్థలమునకు వచ్చి జూచెను. అచట నవ

కుమారుడు లేడు. అతనిని గట్టిన టీగెలు త్రెంపబడియున్నవి. క్రిందకానవచ్చినవి. ఆశ్చర్యముతో జరిగిన విషయమంతయూ అతడు గ్రహించెను. ఆలోచనా శూన్యముగా వారిని వెతుక బయలుదేరి పరుగెత్తెను. ఆ తొందరలో అత డేదిక్కుగా పోవుచున్నదీ తెలియుటలేదు. మధ్య మధ్య ఆగుచు, మాటల సవ్వడి యేమైన వినబడునేమోనని ఆలకించుచుండెను. కాని అతని కేసవ్వడియు వినవచ్చుటలేదు. తుద కతడు సముద్రపు తొడ్డునగల ఒక ఎత్తయిన కొండవంటి ఇసుక తిన్నెపై కెక్కి నలుమూలల వారికై కలయ జూచుచుండెను. దాని లంచు నుండి ఒక జలప్రవాహము పోవుచుండి ఒడ్డును ఆవైపుగా కోసివేయుచుండెను. కాపాలికుడు నలుమూలల తిరుగుచూ చూచు ప్రయత్నమున ఆవైపు ఒడ్డునకు రాగనే ఒడ్డు అతని బరువుకు విరిగి దానితోపాటు అతడు కూడ పర్వత శిఖరము నుండి జారిపడు శిలాఖండమువలె ఆ ప్రవాహమున పడి పోయెను.

౮

నిశితాత్రివేళ ఆ యువతీ యువకు లిరువురూ అరణ్య మార్గమున బడిపోవుచుండిరి. నవకుమారున కా ప్రదేశములు అపరిచితములు. అందువలన అతడు మార్గదర్శియగు ఆ పదు నారేండ్ల జవ్వని కపాలకుండల ననుసరించి పోవుచు మధ్య మధ్య తన “విధి వ్రాతను”గూర్చి చింతించుచు పోవుచుండెను. పోను పోను వారి వేగము మందగించినది. దూరమున మిణుకు మిణుకుమని వెలుతురును, ఆ వెలుతురునందు అడప దడప

వృక్షములును గానవచ్చుచుండెను. కొంతవడికి కపాలకుండల నవకుమారుని అరణ్య మధ్యస్థమగు ఒక దేవాలయ ప్రాంతమునకు చేర్చినది. ఆ సమీపముననే ఇటుకరాతితో గట్టిన ఇల్లొకటి యుండెను. కపాలకుండల ఆ యింటి ముంగిటకు జేరి ద్వారమును పదేపదిగ తట్టినది. లోనినుండి “ఎవరు వారు? కపాలకుండలా?” యని అడిగిరి. “ఔనమ్మా, తలుపు తీయుడు” అని ఆమె మారుపల్కినది.

తలుపు తెరువబడినది తెరచినది ఆ దేవాలయాధికారిణి. ఆమె వయస్సు యేబదికిపైబడియుండును కపాలకుండల లోన ప్రవేశించి తన రెండు చేతుల ఆమె తలను వంచి ఆమె చెవి తన నోటిసమీపమునకు తెచ్చుకుని, తన వెంట వచ్చిన యువకుని సమాచారమంతయు ఆమెకు విడమర్చి చెప్పినది.

పూజారిణి యిది విని చాలసేపటివరకు తలపై చేతులిడుకొని దీర్ఘముగా ఆలోచించి, చివరకు “ఇది అంత తేలికైన విషయముగాదు. ఆ మాంత్రికుడు తలచిన యేమైన చేయగలడు. భైరవీ అనుగ్రహమున్న నీకు శుభము కలుగుగాక! ఇంతకూ ఆ యువకుడెక్కడ?”

కపాలకుండల లోపలకు రమ్మనమని నవకుమారుని పిలచెను. బయట నిలువబడిన ఆతడు కపాలకుండల పిలుపు వినగానే లోపలకు వచ్చెను. పూజారిణి యీతని జూచి “నేడు నీవు నాయుంటనే దాగియుండుము. రేపటి దినము మేదినీ పురపుత్రోవ నీకు జూపించి వచ్చెదను.” అని చెప్పెను.

మాటలు సందర్భమున నింతవరకు నవకుమారుడు భుజించియుండలేదని పూజారిణి గ్రహించెను. ఆయమ ననకుమారుని భోజనమునకై వర్పాటు చేయ మొదలిడెను. గాని నవకుమారుడు భుజింపనొల్లక, విశ్రమింప స్థలమునకై వేడుకొనెను. అర్చకురాలు అతనికి తన నంటయింట పరుండ నేర్పాటు చేసెను. నవకుమారుడు పరున్న తదుపరి కపాల కుండల తిరిగి సముదతీరమునకు మరిలిపోదలచెను గాని, పూజారిణి అమిత ప్రేమతో ఆమెను విలోకించి, “అమ్మా! మరల అటకు పోవలను. నా దొక చిన్నకోరిక యున్నది” అనెను.

“శలవిందు”

“నిన్ను గాంచినది మొదలు నాబిడ్డగా దలచి నిన్ను ఆ విధముగా పిలచుకొనుచు ఆనందించుచున్నాను. భైరవీదేవి పాదములసాక్షిగా, నిన్ను నేను, కన్నతల్లి ప్రేమను మించిన మాతృహృదయముతోడనే ప్రేమించుచున్నాను. నన్నవ హేళనముచేయక నా యాచనను మన్నింపుము.”

“తప్పక మన్నించెదను.”

“మరల నీ వచ్చటకు పోవలదని నాకోరిక.”

“ఏల పోరాదందురు?”

“అచటికి పోయిన నీ కింక రక్షణయుండదు.”

“ఆ సంగతి నాకు తెలుసును.”

“తెలిసియుండియు ఏలపోవుచుంటివి?”

“అచటికి పోకున్నచో ఇంకెచట ఉండగలను?”

“ఈ యువకునివెంట అతని గ్రామమునకుపోమ్ము”-
అన. ఆమె అందులకేమియు మాట్లాడకూరకుండెను. అది
చూచి ఆ ఆలయాధికారిణి “అమ్మా! ఏనో ఆలోచించు
చున్నట్లున్నావు?” అని యడిగెను.

“ఈ శిష్యురాలు ఇంతకుముందు వచ్చినప్పుడు ఇట్టి
యువకునివెంట వచ్చు టంతమంచిదికాదని సెలవిచ్చియు
ఇప్పుడు ఈతనివెంట ఏల పోమ్మనుచుంటిరి!” అని.

“అప్పుడు నీ ముందుజీవితముసంగతిపై నాకు సంశ
యములేదు. యిప్పు డా ఆలోచన నాకు కలిగినది. నావెంట
రమ్ము. జగదంబ అనుమతిని తీసికొందువుగాని.” అని పూజా
రిణి దీపము చేతబట్టుకొని ఆమెను వెంటనిడుకొని దేవా
లయము తలుపులు దెరచి లోనప్రవేశించెను. ఆలయమునందు
నిలువెత్తుగల భైరవీమూర్తి విగ్రహము ప్రతిష్ఠింపబడి
యున్నది. ఆమె కిరువురునూ భక్తిభావమున ప్రణమిల్లిరి.
అంత అర్చకురాలు అచ్చటగల పూజాద్రవ్యములనుండి ఒక
మారేడుదళమును గ్రహించి, మంత్రయుక్తముగ దానిని
భైరవీ పాదయుగళమందుంచి అటువంక చూచుచు ఉండి
పోయెను. అట్లు ఒకటి రెండు క్షణములుండి కపాలకుండల
వైపు తిరిగి “తల్లీ! చూడుము, ఈదేవి నీ అర్ఘ్యమును
గ్రహించినది. బిల్వప్రతము పడిపోలేదు. నేను మనస్సున ఏది
కోరి ఈ ప్రతమును ఆమెపాదముల నిడియుంటినో దానికి భగ
వతి యనుజ్ఞ బడసితిని. నీ కవశ్యము మంగళము గలుగును.
నీ వీ పథికునివెంట నిస్సంకోచముగా నరుగవచ్చును. విష
యలంపటుల చరిత్ర నేనెరిగినదానను. ఆపన్నురాలైన ఒక

అపరిచిత కన్యను వెంటవేసుకుని తనవారి నడుమకు వెళ్లుటకు ఈతడు లజ్జించవచ్చును వారు నిన్నుకూడ దూషించెదరు. ఇతడు బ్రాహ్మణుడని నాకు తెలిపితివి. మెడయందు యజ్ఞోపవీతముగూడ గనబడుచున్నది. నిన్నితడు వివాహమాడి వెంటతీసుకుని పోయిన శుభము చేకూరగలదు. అట్లుగాకున్న నే నీతనివెంట నిన్ను పొమ్మని చెప్పియుండను.”

“వివాహము!” అని మెల్లగానని, “ఈమాట మీ నోటివెంట వినుచున్నాను. వివాహమని దేనినందురో నాకు తెలియదు. అంటే నే నేమి చేయవలయును?”

దేవాలయపు అధికారిణి మృదువుగా నవ్వి “స్త్రీలకు వివాహమనునది ధర్మసాధనకు ప్రథమ సోపానము వంటిది. ఇందువల్లనే స్త్రీని ‘సహధర్మచారిణి’ అని యందురు. భగవానుడగు శివుని, జగన్మాతకూడ వివాహమాడినది.”

అర్చకురాలు పూర్తిగా ఆమెకు తెలియజెప్పితినిని సంతృప్తిపొందెను. ఆమెయు తా నంతయు గ్రహించితినిని తలపోసెను.

“అట్లే కానిండు. కాని, వారిని (కాపాలికుని) విడిచి పోవుటకు నాకు మనస్కరించుటలేదు. ఇంతవరకు వారు నన్ను పోషించుచుండిరి.” అని ఆమె అనెను.

“అతడు నిన్నింతవరకు దేనికొరకు పోషించుచున్నాడో నీకు తెలియదు. స్త్రీత్వమును నాశనముచేసిననే గాని వీరికి తాంత్రికసిద్ధి కలుగదన్న సంగతి నీవెరుంగవు. జగదంబ! జగన్మాత! సతీత్వ స్వరూపిణి! సతీదేవి స్త్రీలకెల్ల ఆది దేవత. స్త్రీత్వమును నాశనముచేయు పూజలు వేటినీ

ఆమె స్వీకరించదు. ఈ కారణమువల్లనే నేను కాపాలికునకు అనభిమతమగు నీ కార్యమును జేయుచున్నాను. నీవు పారిపోయినచో కృతఘ్నురాలవని, నిన్నెవ్వరందురు? ఇంతవరకు అతనికి సిద్ధిబొందు సమయము ప్రాప్తించి యుండలేదు. కేవలము అందు నిమిత్తమే నిన్ను సాకుచున్నాడు. ఈ రోజు నీవు చేసినపని నీ ప్రాణముల మీదకే వచ్చినది. అందువలననే నిన్నీతని వెంట పోమ్మనుచున్నది. జగదీశ్వరి ఆజ్ఞ యిది. నిన్నిచ్చట నేను ఉండనిచ్చిననూ అది నీ ప్రాణమున కంత శ్రేయస్కరము గాదు.” అని ఆలయాధికారిణి తెలియ జెప్పెను.

“అయిన, వివాహమే కానిండు.”

అంత వారిరువురూ దేవికి నమస్కరించి ఆలయము నుండి బయటికి వచ్చి యధాప్రకారముగ తలుపులు మూసిరి. కపాలకుండల నొక గదియందు విడచి అర్చకురాలు నవకుమారుడు పరున్న గదిజొచ్చి తా నతని మంచము తలవై పున గూర్చుండి “నిద్రబోవుచున్నారా?” అని పలుకరించెను. నవకుమారుడు నిద్రించి యుండలేదు. అతడు అప్పటి తన పరిస్థితిని గూర్చి విచారించుచుండెను. పూజారిణి మాట విని “నిద్రించుటలేదు.” అనెను.

“మీ పరిచయము తెలిసికొనవలయునని వచ్చితిని. మీరు బ్రాహ్మణులా?”

“చిత్తము.”

“ఏ శాఖవారు.”

“రాధీయాశాఖ మాది.”

“నాదికూడ రాధీయాశాఖయే. ఓడ్రదేశీయులమని
యెంచబోకుడు. వంశాచారము ననుసరించి దేవీపదపూజ
చేయుచున్నాను. తమ నామధేయము?”

“నవకుమారశర్మ.”

“నివాస స్థానము?”

“సప్తగ్రామము.”

“మీ గోత్రమేమంటిరి?”

“వంధ్యఘటి”

“వివాహమైనదా?”

“ఒక్కటి మాత్రమే.”

నవకుమారుడు తన సంగతులన్నియు సాంతముగ
విడమర్చి చెప్పలేదు. యధార్థమునకు ఆ ఒక్క భార్యను
కూడ అత నేలుకొనుటలేదు. అతడు రామగోవిందఘోష్
కుమార్తెను పెండ్లియాడెను. వివాహానంతరము ‘పద్మావతి’
కొంతకాలము పుట్టింటను, అప్పుడప్పుడు అత్తింటను ఉండు
చుండెను. ఆమె పదునాల్గవ ఏట రామగోవిందగోసాల్
సకుటుంబముగ పురషోత్తమ దేవుని సేవించబోయెను. ఆ సమ
యమున అక్కరు పాదుషా ఆజ్ఞానుసారము వంగదేశము
నుండి తరుమబడిన పఠానులు ఉత్కల దేశమున బల
మగు గుంపులు గుంపులుగ ఏర్పడి యుండిరి. తరచు
పాదుషా సైన్యములకును, వీరికిని యుద్ధములు జరుగు
చుండెడివి. రామగోవిందఘోష్ ఉత్కల దేశమునుండి తిరిగి

వచ్చునప్పుడు పఠానులకును అక్కరు సేసలకును యుద్ధము జరుగుచుండెను. గోసాల్ బాబు సకుటుంబముగ పఠానుల జేత చిక్కెను. పఠానులు వివేకశూన్యులు. వారు ధనమునకై నిరపరాధులగు యాత్రికులు మొదలగు ప్రయాణీకులను దోచు కుని బాధపెట్టుచుండెడివారు. గోసాల్ బాబు ఇంచుక కోప దారి. ఆతని పరుషభాషణములు విని వా రాతని సకుటుంబముగ ఖైదుజేసిరి. ఛెరనుండి విముక్తి బొందుటకుగాను ఘోష్ మహాశయిడు స్వధర్మమును వీడి సకుటుంబముగ మహమ్మదీయ మతమును స్వీకరించవలసివచ్చెను.

ఈ విధముగ గోసాల్ బాబు ప్రాణములు దక్కించు కుని సకుటుంబముగ ఇల్లుచేరుకొనెను. మహమ్మదీయ మతము స్వీకరించుటచేసి బంధువులందరు ఆతని బహిష్కరించిరి. అప్పటికి నవకుమారుని తండ్రి జీవించియుండెను. ఈ సంగతి తెలిసి జాతిభ్రష్టుని కుమార్తెను పుత్రవధువుగా స్వీకరించుటకు అత డిచ్చగించలేదు. అటుతరువాత మరెప్పుడును నవకుమారుడు తన భార్యను జూచియుండలేదు.

స్వసంఘ బహిష్కృతుడైన గోసాల్ బాబు ఎక్కువ కాలము స్వగ్రామమున యుండలేకపోయెను. ఈ పరిస్థితులలో అత డాలోచించి, రాజానుగ్రహమున ఏదేని ఉన్నత పదవి సంపాదింపదలచి రాజధానీనగరమగు రాజమహాలునకుబోయి, నివాసమేర్పరుచుకొనెను. మతాంతరుడయినందున తమ నామములుగూడ మహమ్మదీయ నామములుగ మార్పు కొనెను. మామగారు సకుటుంబముగ రాజధానీనగరమునకు పోయిన తరువాత తన భార్యయు, మామయు ఎట్లున్నదీ నవ

కుమారునకు తెలుసుకొన వీలులేకపోయెను. చిరకాల మతడు విచారించి, విరక్తిబొంది మరల వివాహమాడ తలపెట్టలేదు.

అధికారిణి కీ విషయములేవియూ తెలియవు. కులీనులకు రెండు వివాహములై నంతమాత్రమున వచ్చెడు ప్రమాద మేమియు లేదని మనమున అనుకుని పకాశముగ నవకుమారునితో “ఈమె మీ ప్రాణరక్షణ చేసినది. పరహితార్థము తన ప్రాణములమీదకే తెచ్చుకున్నది. ఇంతవరకు ఈమెను పోషించిన మహానుభావుడు భయంకర స్వభావముకలవాడు. ఈమె ఆ మహాపురుషునివద్దకు తిరిగి వెళ్ళినచో మీ కిదివరలో పట్టినగ తే ఈమెకును పట్టగలదు. కావున ఈమెను రక్షించుటకు మీ రేదేని ఉపాయము చూపలేరా?”

పడుకున్నవాడు లేచి కూర్చుని, “నన్నుకూడ ఆ అనుమానమే శాధించుచున్నది. మీరు చాల తెలిసిన అనుభవజ్ఞులు. ఏదైన ఉపాయము మీరే చూపుడు. అలా చేయుటలో అవసరమైతే ప్రాణభయమున్నా నేను వెనుదీయను. నాలంతట నేనే స్వయముగా ఆ ప్రాణహంతకుని దగ్గరకు తిరిగి వెళ్ళినచో ఈమె ప్రాణము నేమైన రక్షింపగల నేమో నని ఆలోచించుచున్నాను” అనెను. పూజారిణి అతనిమాటలకు నవ్వి “అది వట్టి పిచ్చవ్రాహ! దానివల్ల ఉపయోగమేమీ ఉండకపోగా మీ ప్రాణనష్టమగుటయేగాక ఆ తాంత్రికునివలన ఈమెకెట్టి నిష్కృతి ఉండదు. ఇక మిగిలినది ఒక్కటే ఒక్క మార్గమున్నది.”

“ఏ మార్గము?”

“ఆమె నీ వెంట పలాయనమగుటయే. కాని అది వీలుగాని పని. ఒకటి రెండుదినములకంటె యిక్కడుండుటకు వీలులేదు. అట్లున్నచో మరల అతనికి పట్టుపడుదురు. తరచు కాపాలికుడు ఈ దేవాలయమునకు వచ్చుచుండును. ఎటు జూచినను కపాలకుండల భాగ్యమున శుభము కానుపించుట లేదు.”

నవకుమారుడు ఆవేదనా పూర్వకముగ “ఆమె నా వెంట వచ్చుటకేల వీలుగాదు?” అనెను.

“ఈమె ఏ కులస్తురాలో- ఎవరిపుత్రికో - ఎవరిపోషణ యందున్నదో- ఈమె చరిత్ర ఎట్టిదో అను సంగతులేమియు తెలియక ఈమెను మీ వెంట గొనిపోయెదరా? అట్లు వెంట నిడుకొని పోయిన, మీవారు యింట ఈమెకు స్థానమివ్వ గలరా? అట్లు కానినాడు ఈ అనాధ మధ్యలో ఎచ్చటికి పోగలదు?”

“నవకుమారుడు కొంతసేపు ఆలోచించి నా ప్రాణ రక్షణచేసిన ఈమె కీమాత్రము సహాయము చేయలేనా; తప్పక ఈమె నా పరివారమునం దొకతె గాగలదు.”

“మంచిది. కాని ఈమె ఎవరని మీ స్వజను లడిగిన ఏమిచెప్పగలరు?”

నవకుమారుడు మరల నించుక సే పాలోచించి “మీరే ఈమె పరిచయము కలుగజేయుడు. ఆ సంగతులనే నేను మా వారల కెరిగించెదను.” అని అనెను.

“అటులనే జేసెదను. కాని నవయవ్వనులగు యువతీ యువకులు కలసి ఒకరికొకరు బాసటగ పది పన్నెండురోజులు

సుదీర్ఘమగు త్రోవను పోవ, జూచిన లోకు లేమనుకొందురు ? ఇది విన్న మీ బంధువులతో ఏమని చెప్పగలరు? నే నీమెను నా పుత్రికవలె ప్రేమించుచున్నాను. అట్టియెడ ఒక అజ్ఞాత యువకునివెంట ఈమెను పరదేశమున కెట్లు పంపగలను” అని మనువులు గుదుర్చుటలో ఘటికురాలైన పూజారిణి అనెను.

“మీరుకూడ మావెంట రండు” అని నవకుమారుడు కోరెను.

“నేను మీవెంట నచ్చిన యిచట భవానీమాత పూజార్చనలు ఎవరు చేయుదురు ?”

మనస్సు వికలతబొంద నవకుమారుడు “అయిన మీరే ఉపాయము చూపలేరా ?” అనెను.

“ఒకే ఒక ఉపాయమున్నది. అదైననూ నీ ఉదారతపై ఆధారపడి యున్నది.”

“ఆ ఉపాయమేది ? నే నేపనికి అడ్డుజెప్పను. అదేదో చూపింపుడు!”

“అట్లైన ఈమె వృత్తాంతము నాకు తెలిసినంతవరకు చెప్పెదను వినుము. ఈమె బ్రాహ్మణ కన్య. చిన్నతనమున శ్వేతముఖు లీమెను తస్కరించుకు పోవుచుండిరి. ఈప్రాంత ములకు వచ్చునప్పటికి వారి ఓడ పగిలిపోయి అపాయమున చిక్కుకున్నందున వా రీమెను ఇచటి సముద్రతీరమున విడిచి పోయిరి. ఈవిషయములన్నియు తరువాత మీకు తెలుప గలను. ఆతరువాత కాపాలికు డీమెను చూచి మున్నుం దీమె, తన సిద్ధిక్రతువున కుపయోగపడునని యెంచి వెంట

తీసికొనిపోయి పెంచుచున్నాడు. త్వరలోనే తాదలచిన క్రతువునం దీమెను ఉపయోగింప సంకల్పించి యున్నాడు. యింతవరకు ఈమె అవివాహిత. పవిత్రమగు శీలముగలది. గాన ఈమెను వివాహమాడి మీఱింటికి గొనిపోండు. దీని కెవ్వరు మిమ్ములను ఆక్షేపించరు. నేను యథాశాస్త్రముగ మీ కిరువురకు పెండ్లి జేయుదును.”

నవకుమారుడు మంచముదిగి గదియం దటు నిటు తిరుగుచు ఆలోచించసాగెను. అతడు అర్చకురాలి కేమియు జవాబివ్వలేదు. కొంతసేపటికి మరల పూజారిణి ఇప్పు డిక మీరు పరుండండి. తెల్లవారుఝామున నేను వచ్చి మిమ్ము లేపెదను. ఇష్టములేకున్న మీరు ఒంటరిగానే పోవచ్చును. మీకు నేను మేదిసీపూరు త్రోవ చూపించి వచ్చెదను.

9

మరునాటి సూర్యోదయమునకు పూర్వమే పూజారిణి నవకుమారునివద్దకు వచ్చెను. రాత్రంతయు అతడు నిదుర బోలేదని గ్రహించి “ఏమిచేయ నిచ్చగించినారు?” అని యడిగెను.

“నేటినుండి కపాలకుండలను నా ధర్మశక్తిగా స్వీకరించెదను. ఈమెకొరకు గృహస్థితికి దూరమైపోవలసినను వెనుదీయను. కన్యాదాన మెవరు చేయుదురు?” అని నవకుమారు డడిగెను.

పూజారిణి మనస్సు ఆనందమున పరవశ మొందెను. ఆమెమనస్సులో “జగదంబ కృపవలన యిన్నాళ్ళకు నా కపాలకుండలకు స్థావర మేర్పడినది” అనుకొని నవకుమారునితో “కన్యాదానము నేనుచేయుదు”నని చెప్పెను. తదుపరి పూజారిణి తన పడకటింటికిపోయి పెట్టెనుండి అతి పురాతన మగు తాటియాకుల గ్రంథమొకటి తెచ్చి, దానిని పరిశీలనగ చూచి, నేడు వివాహమునకు ముహూర్తము మంచిదిలేదు. అయినను ఈరోజున యితర దోషము లేవియు లేవు. సంధ్యాసమయమున కన్యాదానము చేయుదును. అంతవరకు మీ రిరువురు ఈదినమున ఉపవాస వత మూనవలయును. మిగతా వివాహ తాకికకార్యములు మీ యింటివద్ద జరిపించుకోవచ్చును. ఈదినముమాత్రము మిమ్ములను దాచియుంచగలను. కాపాలికుడు ఈనాడు వచ్చిననూ మీ జాడ తెలియనీయను. వివాహానంతరము రే పుదయమే పత్నీయుతముగా మీ రింటికి పోవచ్చును.”

నవకుమారు డందులకు సమ్మతించెను. అర్చకురాలు వీలున్నంతవరకు యథాశాస్త్రీయముగ భవానీ సాన్నిధ్యమున వివాహము జరిపించెను. కాపాలిక రక్షితయగు కపాలకుండలకు ఈవిధముగ ఆశ్రయము కల్పించెను.

కాపాలికుని ఉనికి తెలియలేదు. మరుసటిదినమున ప్రాతఃకాలముననే లేచి వారు ప్రయాణ ప్రయత్నమున నుండిరి. పూజారిణి వారిని మేదిసీపురమునకు సాగనంపి రాదలచెను.

ప్రయాణమునకు ముందు కపాలకుండల భైరవీ మహా దేవి పాదములకు బ్రణామమొనర్చి భక్తిపూర్వకముగ మారేడుదళమొకటి పూలబుట్టనుండి తీసి ఆమె పాదములపై ఉంచి దానివంకనే చూచుచూ నిలుచుండిపోయెను. బిల్వ దళ మా దేవి పాదములనుండి జారి పడిపోయినది

భక్తపరాయణయగు దేవీచరణకమలములనుండి బిల్వ పత్రము జారిపడుట జూచి కపాలకుండల మిక్కిలి భయ పడెను. ఈసంగతి పూజారిణికి తెలిపెను. పూజారిణియు మిక్కిలిగ విచారించి “ఇప్పు డిక నీకు వేరుమార్గము లేదు. పతివెంట జనుటయే నీకు పరమధర్మము. అతడు స్మశానము నకు పోయిననూ నీ వాతని ననుసరించి పోవలసినదే. వేరే మాటలాడక అతనివెంట పోము.”

నిశ్శబ్దముగ ముగ్గురూ బయలుదేరి ప్రొద్దు చాలా పైకి వచ్చునప్పటికి మేదిసీపురపు దారి చేరుకొనిరి. అచటనుండి పూజారిణి శలవుదీసుకొని వెనుదిరిగి పోయెను. కపాలకుండలకు దుఃఖ మాగలేదు. పూజారిణియన్న ఆమెకు పంచ ప్రాణములు. సర్వప్రపంచములో తనకు సన్నిహితురాలగు ఆమె ఒక్కతెకూడ దూరమైపోవుచున్నదని వాపోవజొచ్చెను.

పూజారిణికికూడ విచార మాగలేదు, కొనగోట కన్నీటిని తుడుచుకుని కపాలకుండలను బుజ్జగించుచూ “అమ్మా, భగవతికృపవలన నాకు ధనాభావమేమియు లేదు. నీ కొంగునగట్టినసొమ్ము నీ భర్తకిచ్చి మేనా మొదలగునవి కుదుర్చుమనుము. భగవతికృపవలన సత్సంతానవతివై మనుము. నన్ను మరువకుము.” అని విచారభరమున కనుల నీరు

గ్రుక్కుకొనుచూ వెనుదిరిగి పోయెను. కపాలకుండలయు వచ్చు దుఃఖమును దిగ్మింగుచు పతి ననుసరించి ముందునకు సాగెను.

10

మేదిసీపురము చేరిన తదుపరి అధికారిణి యిచ్చిన పైకముతో నవకుమారుడు కపాలకుండల నిమిత్తము ఒక దాసిని, రక్షకుని, పల్లకి బోయీలను గుదిర్చి అం దామెను ముందు బో నియమించెను. చేత పైకము విశేషముగ లేనందున తాను పాదచారియై బయలుదేరెను. నవకుమారుడు రెండు దినములనుండి శ్రమపడి డస్సియుండుటవల్ల మధ్యాహ్నము భోజనానంతరమునకు బోయీ లితనిని చాలా వెనుకను విడిచి ముందుపోయిరి. క్రమముగా ప్రొద్దు వాలినది. శీతాకాలపు మబ్బులు ఆకసమంతటా వ్యాపించినవి. చీకటి భూమి నలుమూలలా ఆక్రమించుకున్నది. కొద్దిగా చినుకులు గూడ పడసాగెను. నవకుమారుడు త్వరితగతిని బోయీ కపాలకుండల నెపుడు కలుసుకొందునా యని ఆరాటపడజొచ్చెను. మొదటి మజిలీలో కలుసుకొనవచ్చునని ఎంచెను. కాని అచట నాతనికి కనుపించలేదు. అచటనుండి బయలుదేరి తిరిగి పోసాగెను. షుమారు రాత్రి తొమ్మిది-పది గంటలయి ఉండవచ్చును. నవకుమారుడు తీవ్రముగ నడక సాగించి పోవుచుండెను. ఇంతలో అతని కాలి కొక కర్రముక్క కొట్టుకొనెను. అతడు వేగమును తగ్గించి మెల్లమెల్లగ అడుగులు వేయునంతలో మరల అట్టిదే యింకొక కొయ్యముక్క కాలికి

తగిలెను. అతడు దానిని చేత నెత్తి చూచెను. ఆ మసక వెలుతురులో అది విరిగిపోయిన మేనా చెక్కయని తెల్సుకో గలిగెను.

ఆ కాశమున చిరుమబ్బులు క్రమ్మియున్ననూ పెద్ద వస్తువు లేవియూ కనుపించనంత చీకటిగ లేదు. సమీపమున యేదియో పెద్ద వస్తువు పడియున్న ట్లతనికి కనుపించినది. అతడు దానిని చేతితో తాకి అది విరిగిపోయిన పాలకీయని తెలుసుకొనెను. పా. న ఆ స్థితిలో చూచిన నవకుమారుని హృదయము కపాలకుండలకు ఆపదను శంకించెను. అతడు పాలకీకి మరింత దగ్గరగా పోవ అతని పదముల కేదో మృదు పదార్థము తగిలినది. అది ఒక మానవ శరీరమని తెలుసు కొనెను. ఆ శరీరముచెంత నేదియో ద్రవపదార్థము చేతికి తగిలినది. శరీరము మంచువలె చల్లనై యున్నది. చేయి పట్టి చూడ నాడు లాడుటలేదు. మృత శరీరమై యుండవచ్చును; కాని ఉచ్ఛ్వాస నిశ్వాస ధ్వని వినవచ్చుచున్నది. శ్వాస ఉన్నచో నాడి యెందులకు ఆడదు? అనుకొని ముక్కు రంధ్రములవద్ద చేయిడి చూడ శ్వాస ఆడుటలేదు మరి ఈ ఊర్పులశబ్ద మెచ్చటిది? అని ఆలోచించి బహుశః యిచట యింకొక జీవితమున్న వ్యక్తి ఉండి యుండవచ్చును అనుకొని ఇచట ఎవరైన ప్రాణములతో నున్నారా? అని నవకుమా రుడు అడిగెను.

చాల హీనస్వరముతో “ఉన్నాను” అని బదులు వచ్చినది.

“ఎవరు నీవు?”

“నీ - వెవరవు ?” అది స్త్రీ కంఠస్వరమని నవకుమారుడు తెలుసుకొనెను. ఆత్రుతతో కపాలకుండలయా ?” యని నవకుమారు డడిగెను.

“కపాలకుండల ఎవరో నేనెరుగను. నేనొక బాటసారిని, దొంగలచేతబడి భంగపడినదానను.”

ఆమె కష్టమును విని ప్రసన్నభావముతో నవకుమారుడు “ఏమి జరిగినది ?” అని అడిగెను.

“నా రక్షకులలో నొకనిని చంపి, నన్ను పాలకీకి బంధించి నా యొంటినున్న నగలన్నియు దొంగిలించుక పోయిరి ?”

నవకుమారు డా చీకటిలో పరిశీలించి చూడ మేనాయం దొక యువతి బంధింపబడియున్నది. అత డామె కట్లను విప్పి లేచి రమ్మనెను.

“బలముగా లాతీదెబ్బలు నాకుగూడ దగిలినవి. చాలా బాధగా యున్నది. చేయూత నొసంగిన మెల్లగా లేచి వచ్చెదను.”

నవకుమారుడు చేయూతనివ్వ అది అందిపుచ్చుకొని మెల్లగా లేచి పాలకీనుండి బయటికి వచ్చెను. అంత సత డామెను “నడువగలవా ?” యని అడిగిన దానికేమియు ఆమె సమాధానమివ్వక

“తమ వెంట నెవ్వరో వచ్చుచున్నట్లున్నది ?” అని అడిగెను.

“లేదు. నావెంట నెవ్వరును లేరు.”

“ఇచటకు సత్ర మెంత దూరమున్నది?”

“దగ్గరలోనే యున్నదనుకొందును.”

“అట్లయిన నేను కూడ మీవెంట సత్రమునకు వచ్చెదను. ఒంటరిగ యిచట చీకటిలో అడవియం దెట్లుండగలను. మీ సహాయమున్న సత్రమువరకు నేను కూడ రాగలను.”

“అట్లే కానిమ్ము. ఆపత్కాలమున సంశయించుట మూర్ఖత్వము. నా భుజము నానుకొని రమ్ము.” అనెను.

వా రనుకొనినట్లే సత్రము నిజముగా సమీపమందే యున్నది. ఆ రోజులలో సత్రము దాపుననే దొంగలు యిట్టి దోపిడులు తరచు సాగించుచుండిరి. అచిరకాలములోనే వారు సత్రము చేరగలిగిరి. సత్రమునందు కపాలకుండల దిగి యుండలేదు.

నవకుమారుడు విచారించి చూడ కపాలకుండల వేరొక యింటియందు దిగియున్నది. ఆమెవెంటనున్న దాసీలు ఈ యేర్పాటంతయు చేసియుండిరి. నవకుమారుడు తన వెంట నున్న ఆ స్త్రీనిమిత్తమై సత్రమునం దొక ఏర్పాటుచేయించి, అందు దీపముపెట్టించమని సత్రపు అధికారిణిని కోరెను. ఆ దీపపు కాంతిముందు అత డామె అసాధారణ సౌందర్యమును చూడగలిగెను. ఆ పెయకావనశోభ, రూపలావణ్యసంయుతమై, శ్రావణమాసమునందు యుష్పొంగు నదివలె ప్రకాశించుచున్నది.

ఆమె సర్వాంగసుందరి. దేహ మొకింత దీర్ఘమైనను, అవయవములు సౌష్ఠ్యవమును బొంది యశావ్వన శోభను గూర్చుచుండెను. భాద్రపదమాసమందలి నిండునదివలె పదునే డేండ్ల వయస్సుననున్న ఆమె లావణ్యము ముగ్ధునిగావింప నవ కుమారుడు రెప్పవాల్చక ఆమెవంకనే చూచుచు నిలుచుండి పోయెను.

త న్నట్లు రెప్పవాల్చక చూచుచున్న యతనిజూచి, “ఏమట్లు చూచుచున్నారు? నా సౌందర్యమునా?”

అత డామె మాటలకు లజ్జించి చూపులు త్రిప్పుకొనెను. కాని ఆమె కేమియు సమాధానమివ్వలేదు చిరునవ్వునవ్వి ఆమెయె “మీ రిదివర కెన్నడును స్త్రీలను చూచియుండలేదా? నే నంత సౌందర్యవతిగా కానుపించుచున్నానా?” యని మరల నడిగెను.

ఇట్టిమాటలు సాధారణముగ తిరస్కృతిని సూచించును గాని ఆమె నవ్వుచు పలుకుటచేత చమత్కృతిగ నుండెను. అతని కామె మాటలయందు వేరర్థమేదియు స్ఫురించలేదు. అందువలన “మధురములగు ఆమె ప్రశ్నలకేల జవాబివ్వకుండవలయును?” అనుకొని నవకుమారుడు “స్త్రీలను జూడకపోలేదు? గాని నీవంటి సౌందర్యవతిని జూచియుండలే”దనెను.

“ఒక్క తెనుగూడ చూడలేదా?”

ఈ మాట ఆమె అనిన వెంటనే అతని మనమందు కపాలకుండలా సౌందర్యము మెలగినది. వెంటనే అతడు “ఒక్క తెగూడ లేదనలేను” అనెను.

“అయిన ఎవరామె? మీ భార్యయా?”

“నా భార్యయని యెట్లూహించితివి?”

“మీరు వంగీయులరు. వంగ దేశీయులు సర్వసాధారణముగ తమ భార్యలవంటి చక్కనివారిక ఉండరని అనుకొందురు!”

“ఔను. నేను వంగ దేశీయుడను. నీవుకూడ వంగీయురాలివలె మాట్లాడుచుంటివి. ఏ ప్రాంతమునకు జెందినదానవు?”

ఆమె తన దుస్తులవంక జూచుకొనుచు “నేను మహమ్మదీయస్త్రీని. వంగ దేశీయునుగాను.” అనెను. దుస్తులను బట్టి చూడ అతని కామె ముసల్మానీ వలెనే కనుపించెను. కాని ఆమెమాట స్వచ్ఛముగ వంగవాసినివలెనే యున్నది.

“చమత్కారముగ లాలించి నాసంగతి నంతయు గ్రహించితిరి. నాకు మీ పరిచయముగూడ గలుగజేయుడు. మీరన్న ఆ సౌందర్యరాశి నివసించుచున్న దెచ్చట?”

“మాది సప్తగ్రామము.”

“ఆమె కొంతవడి మాట్లాడకుండగ గూర్చుని, దీపమెగసనద్రోసి తలవంచుకొని ఈ మీ దాసిని మోతీబీబీయందురు. డయచేసి తమ నామధేయము?”

“నవకుమారశర్మ.”

అకస్మాత్తుగా గదియందలి దీప మారిపోయినది !

12

నవకుమారుడు మరల సత్రపు యజమానిని బిలచి దీపము వెలిగించి పొమ్మనెను. ఆ చీకటిలో ఒకటి రెండు నిట్టూర్పులు వినవచ్చినవి. దీపము వెలిగించిన తరువాత నచటి కొక మహమ్మదీయ సేవకుడు వచ్చెను. “మీ రింత ఆలస్యము చేసితిరేల! మిగిలినవా రెచట నున్నారు?” అని మోతీబీబీ ప్రశ్నించినది.

“బోయీలందరూ త్రాగి చెల్లాచెదరుగ బోయిరి. వారి నందరిని ప్రోగుజేసి మేము వచ్చునప్పటికే శ్రోవలో విరిగి పోయిన మీ సవారీ కనుపించినది. మీరు కనుపించకపోవుట వల్ల మా కేమియు పాలుపోక, కొందరి నచటనే యుంచి మరి కొందరిని వెదుకబొమ్మని, నే నిటు వచ్చితిని.”

“వానినందరను పిలచుకొని రమ్ము.”

అతడు ఆమెకు సలాముచేసి వెడలిపోయెను. బీబీ మానమువహించి కూర్చుండెను.

నవకుమారుడు కొంతతడ వాగి, లేచి “వెళ్లివచ్చెద” ననెను.

మోతీబీబీ నిద్రనుండి మేల్కొంచినదానివలె నిలువ బడి “మీ రెచట బసచేసితిరి?”

“ఆ ప్రక్క యింటియందు.”

“ఆ యింటిముంగిల మేనా యగుపించినది. మీవెంట దానిపై వచ్చినవా రెవరు?”

“నా భార్య.”

“ఆమె మరల జమత్కారముగ, ఆమెయేనా మీరు చెప్పిన అసమాన సుందరి?” అనెను.

“చూచిన నీకే తెలియును!”

“చూచుటకు వీలుకలుగునా?”

కొంచెమాలోచించి “అందు కభ్యంతర మేమున్నది” అనెను.

“అట్లయిన నాదొక మనవి. ఆ సౌందర్యరాసిని జూడ వలయునని నా కెంతయు గుతూహలముగా నున్నది. ఆమెతో ముందుగా బోయి చెప్పిరండు. పోనీ, యిప్పుడుగాదులెండి. నేనే గబురంపెదను.” అనెను.

నవకుమారు డేమియు బలుకక వెడలిపోయెను. అంత గొందరు బోయిలూ, పరివారము వెంటరా మేనాయందు పెట్టెలతో నొక దానీ వారివెంట వచ్చియుండెను. కొంత సేపై నతరువాత నవకుమారునకు “బీబీ జ్ఞాపకముచేయ మన్నా” రని కబురు పంపినది. నవకుమారుడు మరల ఆమె వద్దకువచ్చి చూడ, వెనుకటి దుస్తులుగాక ఆమె విలువైన చీనిచీనాంబరములు ధరించియుండెను. నిరలంకృతయైన ఆమెమేన నిప్పుడు అనర్థమణిస్థగితములగు సువర్ణాభరణము లెన్నియో విరాజిల్లుచున్నవి నవకుమారుని కనులు మిరుమిట్లుగొల్పినవి. అవి, నీలాకాశమున మెరయు నక్షత్రమాల వలె శోభాయమానముగనుండి ఆమెశోభను మరింత పెంపొందించుచున్నవి. నవకుమారునిజూచి “మహాశయా దయచేయుడు. మీభార్యతో పరిచయముచేసికొనివచ్చెదను!”

“అందునిమిత్త మింత అలంకార మనవసరము. నా భార్యకు సొమ్ములేమియూ లేవు!”

“లేకపోవచ్చును. ఈ అలంకరణమంతయు ఆమెకు జూపించుటకే. స్త్రీలకు తమ యలంకరణము లితరులకు జూపించకుండిన తోచదు. ఇక పోవుదము.”

నవకుమారు డామెను వెంటదీసుకొని పోయెను. ఆమె దాసి “పేళ్ళను” కూడ వారివెంట వచ్చినది.

కపాలకుండల ఆ యింట నేలపై గూర్చునియున్నది. ప్రక్కగా చిన్న దీప మొకటి వెలుగుచున్నది. ఆమె కేశరాశి చెదరి వీపుపై పడియున్నది. ఆమెనుజూచినంతనే మోతీకి కొంచె మచ్చెరువు గలుగకపోలేదు. పెదవులయందు చిరు నగవు పొడచూపినది. ఇంకను విపులముగ చూడవలయునని దీప మామె ముఖమువద్దకు ఎత్తినది. బీబీ మందహాస మంత రించినది. ఆమెముఖమందు గంభీరభావము పొడచూపినది. ఆమె కపాలకుండల ముఖమును తెప్పవాల్పక చూచుచుండెను. వారిలో ఎవ్వరును మాట్లాడలేదు. తదేక ధ్యాన ముతో చూచి బీబీ తలయూచినది కపాలకుండల విస్మితు రాలై నది.

కొంత తడవైనపిమ్మట మోతీబీబీ తనశరీరముపై ధరించిన నగలన్నిటిని ఒకటొకటిగాతీసి, ఆ తీసిన సొమ్ములను మరల ఒక్కొక్కటిగాఁ దొడగి కపాలకుండల శరీరము నలంకరించెను. కపాలకుండల యేమియు మాట్లాడలేదు. నవకుమారు డది జూచి “అదేమిపని?” అనెను.

అలంకరణ మంతయు పూర్తియైన తరువాత మోతీ బీబీ “మీరు నిజమునే చెప్పితిరి ఇట్టి పుష్పము రాజోద్యా నములోగూడ బూయదు. ఇట్టి సౌందర్యరాశి రాజధానీ నగరమందుగూడ గానుపింపలేదు. ఈ నగ లీమె శరీరమున కెంతయు శోభ నిచ్చుచున్నది. అందునీమిత్తమే వీటిని ఈమెకు అలంకరించితిని. మీరుకూడా వీటిని చూచిఅయినను అప్పుడప్పుడూ ఈ పర దేశీయురాలిని జ్ఞాపకముంచుకోగలరు.”

నవకుమారుడు విచలితుడై “యిదేమిపని; యివ న్నియూ బహుమూల్యములైన ఆభరణములు; వీటిని మే మేల తీసుకొనవలయును?” అనెను.

“ఈశ్వరకృపవలన నా కటువంటి వెన్నియో ఆభరణము లింకనూ గలవు. ఇంతమాత్రమున నే నాభరణ హీననుగాను. వీటి నీమె ధరించుటవల్ల నా కానందము గలుగుచున్నది. ఈ నా ఆనందమును మీరేల వమ్ము జేయుదురు?”

ఈమాట లని మోతీబీబీ దాసిని పెంటపెట్టుకొని అచటనుండి తన గదికి బయలుదేరి వెళ్ళిపోయినది. ఒంటరిగ జూచి దాసి పేళ్ళను “అమ్మా! ఈయ నెవరు?” మోతీబీబీ జవాబుగ “నా పతి” అని అన్నది.

13

మోతీబీబీ కపాలకుండలకు ఆభరణములు దాచుకొను టకై ఒక దంతపు పెట్టెను పంపించినది. దొంగలు మోతీ

బీబీ ఒంటిపైనున్న నగలుమాత్రమే దోచుకొనిపోయిరి. ఆమె కడ విలువగల నగ లట్టి పెన్నియో గలవు.

నవకుమారుడు కపాలకుండల కొకటి రెండు నగలు మాత్ర ముంచి మిగిలిన వా దంతపుపెట్టెలో పెట్టి దాచి వేసెను. ఆ మరుసటి దినము ఉదయముననే నవకుమారుడు కపాలకుండలతో సప్తగ్రామమునకును, మోతీబీబీ వర్ధమాన మునకును బయలుదేరి వెళ్ళిరి. మేనాయందు కపాలకుండల నెక్కించి ఆమెకడ దంతపుపెట్టెనుంచి తాను కాలినడకను బయలుదేరెను. బోయీలు నవకుమారుని వెనుకన విడచి వేగముగా ముందు పోసాగిరి. సవారి తలపొకటి కొంచెము తెరచియున్నది. ఆ సందునుండి కపాలకుండల అటు నిటు చూచుచుండెను. ఆమెను యాచించుచూ ఒక భిక్షుకుడు మేనావెంటపడి వచ్చుచుండెను.

“నాకడ నేమియు లేదు. నీ కేమీయగలను?” అని కపాలకుండల ఆతనితో ననెను.

భిక్షుకుడు ఆమె మెడనున్న సొమ్ములను జూపుచు “అవేమి తల్లీ, నీ మెడయందు సొమ్ములు గనబడుచుండ నేమియు లేదనెదవేల”? అనెను.

“నగలిచ్చిన నీకు సరిపోవునా?”

భిక్షుకునకు ఆశ్చర్యముతోబాటు ఆశయు మిక్కుట మయినది. “తృప్తి కలుగకేమి తల్లీ!” అని యాత డనెను. కపాలకుండల సంశయించకుండగనే తన మెడ నున్న నగలు దీసి వాటితోబాటు దనకడ నున్న దంతపు నగలపెట్టె నగలతోగూడ నాతని కిచ్చివేసెను.

భిక్షుకుని కాశ్చర్యముతోబాటు మనస్సు విహ్వలత జెందినది. ఇంచుకసే పత డ ట్లుండి తరువాత వా డటు నిటు జూచుచు అచటినుండి వేగముగపారిపోయెను. కపాలకుండలకు వాడెందుల కట్లు పారిపోవుచున్నది బోధపడలేదు. ఈ సంగతి బోయీలకు గాని వెంటనున్న దాసీకిగాని తెలియనేలేదు.

14

పితృహీనుడగు నవకుమారుడు కపాలకుండలతో స్వగ్రామమున తన ఇంటికి జేరుకొనెను. ఇంటియందు అతని తల్లియు, యిద్దరు సోదరీలు ఉండిరి. పెద్దయాపె విధవరాలు. రెండవయామె శ్యామసుందరి. సధవ. కులీనత్వియయ్యును ఆమె భూషణములేమియు ధరించక యుండెను. నవకుమారుడు ముక్కు మొగ మెరుగని ఒక అజ్ఞాత తపస్వినిని వివాహమాడి యింటికి తోడ్కొనివచ్చినందుకు ఊరివారు, బంధువులు ఇంకొకప్పుడై తే ఎంత హంగామ చేసియుండురోగాని, అసలు తిరిగి రాడని నిర్నియించుకున్నవారికి ఇతని రాక సంతోషమును గూర్చెను. వెనుకకు తిరిగివచ్చిన యాత్రికు లాతడు పులినోట బడెనని తెలిపియుండిరి.

పులినోట బడెనని వివిధరీతుల వర్ణించిన యాత్రికుల మాటలు విని నవకుమారుని తల్లి మూర్ఛబోయెను. ఊరి లోనిబంధువులు తక్కుంగలవారు హాహాకారములు జేసిరి. ఈ పరిస్థితులలో నవకుమారుడు వివాహమాడి భార్యతో యింటికి వచ్చెను. ఆ సమయమున అతని రాక కందరును సంతోషిం

చిరేగాని “కపాలకుండల ఎవరిబిడ్డ, కులగోత్రము లే” మని ఎవ్వరును అడుగలేదు. నవకుమారుని తల్లి అత్యాదరముతో కోడలికి స్వాగత మొసగి యింటిలోనికి తీసికొనిపోయినది. కపాలకుండలను తనవారత్యాదరముతో జూడజూచి నవకుమారుడు యమితానందము బొందెను.

ఒకప్రక్క కపాలకుండలను భార్యగా పొందినందున నవకుమారుడు ఆనందము పొందినను తనయింటి జను లామె నాదరించరేమోయను భయమున అత డామెయెడ ప్రేమను గాని, సంతోషమునుగాని నలుగురిలో యిదివరకు ప్రకటించి యుండలేదు. కపాలకుండలాస్వరూపము తన హృదయమున మూర్తీభవించియున్ననూ, ఎంతయో ఆలోచించిన మీదటగాని అతడు వివాహమున కియ్యకొనలేదు. ఆమెపై తనకున్న యనురాగమునై ననూ వెల్లడింపలేదు. ఇప్పు డట్టి ఆటంకముగాని, భయముగాని ఆతనికి లేదు.

అతడు నయనములు పెద్దవిజేసుకొని సాక్షాత్తుగా ఆమె వంక చూచుచుండెడివాడు. అవసరములేకున్నను యేదేని పనిగల్పించుకొని తరుచు ఆమెను పక్కరించి మాటలాడించుచుండెడివాడు. రేయింబవలు ఆమె సుఖమునకై చింతించుచున్నప్పుడుగూడ అతని కామెయందుగల ప్రేమభావము ప్రకటితమగుచుండెను. స్వభావమున చాపల్యముబోయి గాంభీర్యమును, ప్రసన్నతయు ఇప్పుడు గానవచ్చుచున్నవి. ముఖమెల్లప్పుడు ప్రభుల్లముగ నుండుచుండెను. హృదయము ప్రేమపూర్ణమై యున్నందున పరులెడగూడ స్నేహభావము పెంపొందుచున్నయది. అత డహితులయెడగూడ హితముగనే

మెలగుచుండెను. సత్కార్యములొనరించునిమిత్తమే శృద్ధి
యందు జన్మనెత్తితిమని నమ్మగలిగెను. నవకుమారుని
చరిత్రవలన తెలిసికొనగలిగినదేదన, ప్రపంచమునంతను సుంద
రముగ నున్నదని తెలిసికొనుట, యధార్థమైన ప్రేమతో
కర్కశునికూడ సాధువుగ జేయగలుగుట, అసత్యవాదిని
సత్యసంధునిగ జేయుట, మహాపాపిని పుణ్యునిగను, అంధ
కారమున వెలుగు ప్రసరించునట్లుగను జేయవచ్చును అని.

ఇక కపాలకుండల! ఆమె యేభావము కలిగియున్నది?
పోయి ఆమె నొకసారి దర్శించివద్దము.

15

ఒకప్పుడు సప్తగ్రామము అతులైశ్వర్యములతో దుల
దూగుచుండెడిదని అందరకు అవగతమైన విషయమే. రోము
నగరము మొదలు యనదీపమువరకు గల వ్యాపారులందరు
ఈ సప్తగ్రామమున తరచు కలసికొనుచుండెడివారు. ఓదు
నొకండవ వంగళతాబ్దారంభమునుండి ఈ సప్తగ్రామ సౌభా
గ్యము క్షీణింపనారంభించినది. కారణమేమన, ఏ నదీమతల్లి
తన్నగరపరిసరమున ప్రవహించుచుండెనో అది యిప్పుడుసన్న
గిలి, మెరకవేసిపోయినది. అందువలన పెద్దనావలు పూర్వము
వలె రా వీలులేక వర్తకము సన్నగిలిపోయినది. ఆ కారణ
మున నగర వైభవముగూడ తరగిపోయినది. వెనుకటిరోజు
లలోనైనను హుగ్లీనదిపై వ్యాపారము విరివిగా సాగియున్నం

దున బౌద్ధత్యమును బొందగలిగినది. యిప్పు డట్టి సౌకర్యములు లేకపోవుటయే తన్నగరపతనమునకు కారణమైనది.

సప్తగ్రామమున నిర్జనమగు ఒక భాగమందు నవకుమారుని యిల్లుగలదు. ఆ నగర పతనానంతరము వెనుకటివలె యిప్పుడు జనుల రాకపోకలు లేక బొత్తుగా తగ్గిపోయినవి. మార్గము లన్నియు చికాకుగా నున్నవి. నవకుమారుని యింటి వెనుకభాగమున విశాలమగు పెద్ద అరణ్యము గూడ ఏర్పడినది. ఇంటి కెదురుభాగమున నొక క్రోసు దూరమున నొక కాలువ యున్నది. ఇటుకలతోగట్టిన అతనియిల్లు ఆకాలమున కది సామాన్య గృహమని చెప్పటకు వీలులేదు. మేడ రెండంతస్తులు గలదియైనను, అంత ఎత్తుగ లేదు. ఆ యూరనే అంత ఎత్తుగల డాబాలుగూడ గలవు.

పైఅంతస్తు డాబాపయిన యిరువురు యువతులు అటు సీటు తిరుగుచు నల్వంకిల కలయజూచుచుండిరి. సంధ్యా సమయమగుటవల్ల ప్రకృతి చూడ నెంతో రామణీయకముగా నున్నది. సమీపముననున్న యడవినుండి పక్షుల కలకలారావములు మనోహరముగ వినిపించుచున్నవి. ముందువైపున కాలువ నిర్మలముగ ప్రవహించుచున్నది. ఊరి కా వైపున సౌధరాజములు విరాజిల్లుచున్నవి. దూరమున భాగీరథీ నదీ జలరాసులమీదుగ నెమ్మది నెమ్మదిగ చీకటి వ్యాపించుచున్నది.

ఆ యువతు లిరువురిలో ఒకతె పిప్పారి సంస్కరించని దీర్ఘములగు కురులచే పచ్చని తన సమున్నత శరీరమును కనుపడి కనుపడకుండునట్లు కప్పకొని యున్నది. రెండవ

యామె నీలవర్ణ. పదునారేండ్ల ప్రపుల్లముఖ. ఆమె పలు చని శరీరముగలిగి తదనుగుణ్యముగ పొట్టి తలకట్టు గలిగి యున్నది. విప్పారీయున్న ఆమె నేత్రములు నల్లగలువరేకులను బోలియున్నవి. పచ్చని శరీరముగల యామె కపాలకుండల. రెండవయామె ఆమె యాడుబిడ్డ శ్యామసుందరి. కపాలకుండల తన చిన్నవేళ్లను యాడుబిడ్డ కురులందు జొనిపి యాడుకొనుచున్నది.

శ్యామసుందరి వడినగారి నొక్కొక్కప్పుడు యింటి కోడలా! మరొకప్పుడు అక్కా! యనియు, వేరొకప్పుడు మృణా! యని ఆదరపూర్వకముగను పిలుచుచుండెడిది. కపాలకుండల యనుపేరు వికృతముగ నున్నదని వా రామెకు “మృణ్మయి” అని పేరుపెట్టుకుని పిలుచుచుండిరి. దానినే చిన్నదిజేసి “మృణా” యని గూడ బిలుచుచుందురు. అప్పుడప్పుడు మనకుగూడ కపాలకుండల నా పేరనే పిలుచుటవసరము!

ఆ సమయమున తన చిన్ననాటి పాటయొకటి జ్ఞాపకమునకువచ్చి శ్యామసుందరి పాడదొడగినది. పాట ముగించి శ్యామసుందరి కపాలకుండలతో “నీవు తపస్వినివలె గూర్చుంటి నేలనమ్మా?”

“నే నేమి తపస్సు చేయుచున్నాను?”

శ్యామసుందరి ఆమె తలకట్టుపై చేయిడి “ఈ కురులను మడుచుకొనకుండ ఎంతకాల మిట్లుందువు?”

మృణ్మయి చిన్నగ నవ్వి తన కురులను శ్యామసుందరి చేతినుండి వదలించుకొనెను.

“ఒకసారి నా కోర్కె దీర్చుము. ఎంతకాల మిట్లు యోగినివలె నుండువు? మా యింటి కోడలివలె నుండరాదా? గృహిణివలె ఈ కురులను శృంగారించుకొనరాదా?”

“ఈ బ్రాహ్మణ యువకుని పరిచయము కలుగనంత వరకు యోగినివలె నుంటిని.”

“ఇక నట్లుండుటకు వీలులేదు.”

“ఎందువలన?”

“ఎందువలననో తెలుసుకుందువుగాని. ఇక నీయోగము విడగొట్టెదను. స్వర్ణమణియని దేని నందురో నీకు తెలియునా?”

“తెలియదు.”

“స్వర్ణమణితో తాకిన ఇత్తడికూడ బంగారమగును.”

“అయిన దానివలన ఉపయోగ మేమి?”

“స్త్రీలకుగూడ స్వర్ణమణి యున్నది.”

“ఏది?”

“పురుషుడు! మగవాని స్వర్ణవలన యోగినికూడ భోగిని యగును. ఆ మణి నీకుకూడా తాకించి చూపించెదను చూడుము!”

మృణ్మయి “బాగుగా తెలిసినది. స్వర్ణమణివలన బంగారమైతిని. మంచిబట్టలు కట్టుకొని పూలతో జడ ముడుచుకొందును. మేస కుంకుమగరులు అలముకొందును. మెడలో చంద్రహారము ధరింతును. ఇవన్నియు చేసినంత మాత్రములో సుఖము కలుగునా?”

“పుష్పములు వికసించుటవలన కలుగు ప్రయోజన మేమో చెప్పగలవా?”

“మనము వాటినిజూచి యానందింతుము. కాని అందు వలన వాటికి గలుగు లాభ మేమున్నది?”

శ్యామసుందరి ముఖభావము గంభీరత బొందెను. ప్రభాతవాయుస్పర్శవలన రెపరెపలాడు కలువరేకులవలె ఆమె నేత్రములు విచలితములై నవి. “పూలవిషయమై నేను చెప్పలేనుగాని, నీవంటి మొగ్గనై యున్న-చో వికసించి దుఃఖానుభవమును పొందియుండును ”

శ్యామసుందరి కులవధువు. మృణ్మయి ఏమియు మాట లాడకుండుట చూచి “పూలు వికసించుటలో నే సుఖమున్నది. పుష్పరసము (తేనె) ను, సుగంధమును ప్రపంచమున కిచ్చుట లోనే పుష్పములకు సుఖమున్నది. ఇచ్చి పుచ్చుకొనుటయను నదే అసలు సృష్టిలో సుఖమనుదానికి మూలమైయున్నది.” అని శ్యామసుందరి ఆమెకు చెప్పినది. మృణ్మయి వనవాసినిగ నున్నప్పుడు ఆమె మనసున నెన్నడు పుష్పము లనుగురించి యింతగ ఆలోచింపగల శక్తి గలిగి యుండలేదు. అందువలననే ఆమె శ్యామసుందరి కేమియు జవాబివ్వలేదు.

“అట్లయిన నీ కేది సుఖముగానుండునో చెప్పుము?”

ఆమె కొంచెముసే పాలోచించి “సరిగ చెప్పలేను; సమద్రపు దాపునగల ఆ అటవీప్రదేశములందు తిరుగుట యందు నాకు సుఖమున్నదనుకొందును.”

ఆమె ఈ జవాబు శ్యామసుందరి కొకింత ఆశ్చర్య మును, కోపమునుగూడ కలిగించినది. తానుచేసిన ప్రయత్న

మంతయు వృథాయగుచున్నదని కొంత కించపడినది. “మరల అచ్చటికి తిరిగివెళ్ళుట కాలోచించుచున్నావా?” యని అడిగినది.

“లేదు.”

“లేకున్న యేమి చేయుదువు?”

“యథా నియుక్తోస్మి తథా కరోమి” యని పూజా రిణి చెప్పినది.”

శ్యామసుందరి ముఖము ప్రక్కకు తిప్పుకొని వచ్చుచున్న నవ్వాపుకొని “చిత్తము! పండితమహాశయా! ఏమి శలవిచ్చుచున్నారు?” అన్నది.

మృణ్మయి కొద్దిగా నిట్టూర్చి “భగవంతుడు ఏమి చేయించునో అది చేయుదును. ఆయన నాముఖమున యేది వ్రాసియున్నాడో అట్లు జరుగును.”

“ముఖమున ఏమి వ్రాసియున్నది? అందు సుఖించుమని వ్రాసియున్నది. అట్లు నిట్టూర్చెదవేల?”

“అయిన విను. నేను భర్తవెంట బయలుదేరివచ్చునప్పుడు భవానీదేవికి నమస్కరించి ఆమెపాదములపై బిల్వపత్రముంచితిని. నె నేకార్యముచేయదలచినను ముందిట్లు చేయుచుందును. కార్యము సానుకూలమగునట్లయిన ఆ మహాతల్లి మారేడుదళమును గ్రహించును. లేనియెడల అశుభమే గలుగును. అపరిచితునివెంట బోవుచున్నందున శుభాశుభములు తెలుసుకొనదలచి ఆ దేవి పాదములకు నమస్కరించి మారేడుదళముంచితిని. దాని నద్దేవి గ్రహించలేదు. అందు

చేతనే విధివ్రాత ఎట్లున్నదోయింటిని.” ఇది విని శ్యామసుందరి చలించినది. మృణ్మయి మరి మాటాడలేదు.

16

ఆ యింటినుండి కపాలకుండలను తీసికొని నవకుమారుడు వెళ్ళిపోయినప్పుడే మోతీబీబీకూడ బయలుదేరి వేరొక మార్గమున వర్ధమానమునకు వెడలిపోయెను. ఈమె దోష కలిత చరిత్రయయ్యును మంచి గుణములు గలిగియున్నది.

ఈమెతండ్రి హిందూమతము వీడి సకుటుంబముగ మహమ్మదీయ మతమును స్వీకరించినతరువాత ఈమెపేరు “లుత్ఫున్నీసా”గా మారినది. స్త్రీలాంతరములందు చరించు నపుడు మారువేషమును ధరించి మోతీబీబీ యన్న పేరుతో వ్యవహరించెడిది. మతమును స్వీకరించినతదుపరి ఈమెతండ్రి ధాకాకువచ్చి రాజసేవయందు నియుక్తుడయ్యెను. తరచు అచటకూడ నీతనికి స్వదేశీయుల సంపర్కము కలుగుచూ వచ్చెను. మతాంతరుడయిన కారణమున వారితో మెసలు టెంతయు నాతనికి కష్టముగా నుండెడిది. ఆ కారణమున అతడు మహమ్మదీయాధికారుల అనుగ్రహమును, స్నేహమును సంపాదించి. వారి సిఫార్సుల సహాయమున ఆ గాఢట్టణముచేరి అక్కగుపాదుషా అనుగ్రహమునకు పాత్రుడయ్యెను. త్వరలోనే లుత్ఫున్నీసా తండ్రి ఆ గాఢట్టణమందు ముఖ్యులగు రాజోద్యోగులలో నొకడై, ఉమ్మరావులలో ముఖ్యుడు. గణనీయుడు నయ్యెను.

క్రమముగా లుత్పన్నీసాకు వయస్సు వచ్చుచున్నది. ఆ గాఢట్టణమును జేరినప్పటినుండి సంస్కృతము, పాఠశా భాష లేగాక నృత్య, సంగీత విద్యలను పూర్తిగా నభ్యసించి సౌందర్యమునందును, గుణమునందునుగూడ రాజధాని యందు పేరు ప్రఖ్యాతులను బడసినది. మతవిషయిక వ్యాసంగములయందు దామెకు ప్రవేశ మేమియు లేదు. యశావ్వనము వలన గలిగిన మనోవికారమాల నణచుకొన కోరికగాని ఆలోచనగాని అప్పటి కామెకు కలుగలేదు. మంచి చెడ్డలను విచక్షణ చేయక తన మనమునకు తోచినరీతిని ప్రవర్తించుచుండెడిది. యశావ్వనపు పొంగువలన గలుగు కొన్ని కోర్కెలుగూడ ఆమెకు జనించకపోలేదు.

ఆమె భర్త జీవించియుండెనన్న కారణమున ఉమ్మరావు లెవ్వరును ఆమెను వివాహమాడ నియ్యకొనకుండిరి. ఆమెకూడ వివాహమున కంత సుముఖురాలుగ నుండలేదు. తరచు “స్వేచ్ఛగా ప్రతి పుష్పముపైనను వ్రాలి తిరుగు భ్రమరము నేల యధేచ్ఛముగ తిరుగనీయక బంధించవలె” నని తలపోయు చుండెడిది. మొదట రహస్యముగ బయలుదేరి రానురాను బహిరంగముగనే ఆమె అపకీర్తిని గురించిన కథలు విసవచ్చినవి. ఆమె ప్రవర్తనపట్ల విరక్తుడై తండ్రి ఆమెను ఇంటినుండి వెడలగొట్టెను.

లుత్పన్నీసా రహస్యముగ తన కృపావీక్షణముల నాదరించుచుండెడివారిలో యువరాజు సలీ మొకడు. ఇంకొక కులకలంకుడగు ఒకానొక ఉమ్మరావుని పుత్రుడు, ఈ కార్యము వల్ల పాదుషావారి కోపభాజనుడు గానేరక విరమించు

కొనెను. అందువల్ల నే మొదట యువరాజీమెను తన జనానా
యందు చేర్చుకొనుటకు సాహసించి యుండలేదు. తదుపరి
మంచి అవకాశము చిక్కినది. రాజపుత్ర వీరుడగు రాజా
మాససింహుని సోదరి యువరాజునకు పట్టమహిషి యయ్యెను.
యువరాజు యువరాజు లుత్పన్నీసాను తనభార్యకు ప్రధాన
సహచారిణిగా అంతఃపురమున జేర్చెను. బహిరంగముగ ఈమె
పట్టమహిషికి సహచారిణియు, పరోక్షమందు యువరాజు
యొక్క అనుగ్రహభాగినియు యైనది.

కుశాగ్రబుద్ధియుగం లుత్పన్నీసా అచిరకాలములోనే
యువరాజుగ సలీము హృదయమును తనవశముజేసుకొనెను.
సమయముజూచి తాను రాణిగావలయునని యామె మనమున
నిశ్చయించుకొనెను. రాజాంతఃపురమునగలవారందరును అట్లు
జరుగుననియే తలపోయుచుండిరి. ఆమె గనుచున్న యిట్టి
ఆశాస్వప్నమున కొక అవాంతరము వచ్చిపడినది. ఈ సమయ
ముననే అక్కడపాదుషావారి కోశాధికారియగు క్వాజా
అబ్బాస్యొక్క పుత్రికయగు 'మెహరున్నీసా' యచనకన్యక
లందరిలో సౌందర్యవతియని పేరుగాంచినది. ఒకనాడు కోశాధ్య
క్షుడు కొందరు ముఖ్యులగు పురప్రముఖులతోబాటు యువ
రాజు సలీమును విందునకాహ్వానించెను. ఆనాడు యువరాజు
మెహరున్నీసాను జూచి మోహపరనశుడయ్యెను. ఆపై నేమి
జరిగినది ఇతిహాసమునగలదు. యోధాగ్రేసరుడగు 'షేర్
ఆఫ్ ఘస్' నకును మెహరున్నీసాకును ఇదివరకునుండియు
సంబంధ ముండియున్నది. ఈ సంగతి తెలిసి యువరాజు
సలీము ఆ బంధమును విడగొట్టించమని తండ్రిని వేడుకొనెను.

కాని పాదుషా కట్టిది యిష్టములేనందున అతనికోర్కె తిరస్కరింపబడినది. అందువలన యువరాజు నిరాశుడయిననూ ఆమెపై మోహమునుమాత్రము విడనాడలేకపోయెను. అతని చిత్తవృత్తి లుత్పన్నీసాకు పూర్తిగా అవగాహనయైనది. “షేరాఫ్ ఘున్ ప్రాణములకు భద్రతయుండదు. మెహరున్నీసా పట్టమహిషికాక తప్పదని” ఆమె నిశ్చయించుకున్నది. అందువలన- తనకు సింహాసనమందుగల మోహమును, ఆశను పూర్తిగా త్యజించినది.

విశ్వవిఖ్యాత మొగల్ సామ్రాట్ శ్రీ అక్బరుపాదుషా పరమాయువు పరిపూర్ణత జెందినది. తుర్కీనుండి బ్రహ్మ పుత్రానదివరకు ఏ మహనీయుని ప్రతిభ ప్రచండ సూర్య ప్రతిభవలె ప్రకాశించుచున్నదో ఆ మహనీయు డిప్పుడస్తమింపనున్నాడు. ఈ సమయము చూచి లుత్పన్నీసా తన ఆత్మలోగల ప్రధానమైన కోర్కెను నెరవేర్చుకోగలందులకు ఒక దుస్సాహస సంకల్పమును జేసినది.

రసపుత్రవీరుడగు రాజా మానసింహుని సోదరి యువరాజగు సలీముయొక్క పట్టమహిషి. ఖుస్రూ ఆమె కుమారుడు. ఒకరోజున ఆమెతో అక్బరు పాదుషా ఆరోగ్యమును చర్చించు సందర్భమున, ఆమె చక్రవర్తిని యగునని లుత్పన్నీసా ఆమెను ప్రశంసించినది. అందుకు ఆమె “పాదుషాకు పట్టపు దేవేరినగుట మంచిదే, కాని అంతకన్న పాదుషాకు తల్లినగుట పరమోత్కృష్టమైనది.” అన్నది. ఈ బవాబు విన్న లుత్పన్నీసా మనమున నిదివరకెన్నడును గలుగని యొక క్రొత్తయూలోచన పొడచూపినది. “అదికూడ ఏల కాకూ

డదు! అదియును తమ ఇచ్చానుకూలమే!” యనెను. అందుపై నారాజపుత్ర బేగము, “అదెటుల?” యని యడుగ “యువరాజకుమారుడగు ఖుస్రూకు సింహాసన మిప్పింపుడు.” అని లుత్ఫున్నీసా బదులు చెప్పినది.

అందుకు బేగము ఏమియు జవాబివ్వలేదు. ఆరోజుకు మరల నాప్రసంగము యెవ్వరును తేలేదు. కాని ఆ విషయ మెవ్వరును మరునలేదు భర్తకు బదులు కుమారుడు సింహాసన మెక్కుట కా రాజపుత్ర బేగము కిష్టములేదు. మెహగు న్నీసాపై సలీమునకుగల యనురాగముపట్ల లుత్ఫున్నీసా కెంత కంటకముగ నుండెనో, రాజపుత్ర బేగమునకుగూడ నంత హృదయశల్యముగ నుండెను. రాజపుత్ర వీరుడగు మానసింహుని చెల్లెలు ఒక సామాన్య తురుష్కవనిత యాజ్ఞల కనుగుణ్యముగ ఎట్లుండగలదు? లుత్ఫున్నీసాకూడ ఈ అభిప్రాయముతోడనే దృఢమనస్కుడై యుండెను. మరునా డీ ప్రసంగము వచ్చినది. ఆ ఇద్దరు ఏకాభిమతమునకు వచ్చిరి. పాదుషా సలీమును కాదని ఖుస్రూకు సింహాసనము అభిషేకించుటకు ఎంతమాత్రము అంగీకరించడు. ఈ వాస్తవికతను లుత్ఫున్నీసా బేగమునకు పూర్తిగా తెలియపరచినది. “మొగల్ సామ్రాజ్యము రాజపుత్రుల బాహుబలముచే స్థాపించబడినది. ఈరోజుకుకూడ వారిచే రక్షింపబడుచున్నది. ఆ రాజపుత్ర కులతలకుడగు మానసింహరాజావారి మేనల్లుడు ఖుస్రూ. మరియు మహమ్మదీయ శ్రేష్టుడు - ప్రధాన మంత్రియగు అజీమ్ - ఖుస్రూకు పిల్లనిచ్చిన గూమ. వీరిద్దరు నిలువబడి చేసినకార్యమును ఎవరు కాదనగలరు. అట్లయి

నప్పుడు యువరాజగు సలీము యే బలము చూచుకొని సింహాసన మధిష్ఠించి అధికారమును చలాయించగలడు. రాజామానసింహు నిందు కంగీకరించునట్లు చేయుభారము మీపై నున్నది. మహామంత్రి అజీమ్, తదితర ముఖ్యులగు ఉమ్మరావుల సమ్మతింపజేయుపని, నే జూచుకొందును. తమ ఆశీర్వాద బలమున్న మన మీ కార్యమునందు కృతకృత్యులమౌదుము. కాని ఒక శంక నన్ను పీడించుచున్నది. సింహాసనమధిష్ఠించిన తదుపరి ఖుస్రూ, నన్ను-వారిని, దురాచారులని... దేశము నుండి బహిష్కరించునేమో?”

బేగము సహచారిణి అభిప్రాయమును గ్రహించి, చిరు నవ్వునవ్వి “నీ కాభయమక్కరలేదు. ఆగ్రాయందు ఏ ఉమ్మరావును నీ భర్తగా గోరుకొందువో అతడు నిన్ను వివాహమాడజేయుదును. మరియు అత డయిదువేల సైన్యమునకు మంసబ్ దార్ గా నియమింపబడగలడు.”

అందుకు లుత్ఫున్నీసా సంతృప్తిబొందినది. ఆమె ఉద్దేశ మేమన-సామాన్యయువతివలె, ప్రతిపూవుపై వ్రాలు తుమ్మెగవలె నుండుటకన్న, స్వాధీనతను బోనాడి బాల్యసఖయగు నొక మహమ్మదీయయువతి యూడిగమందు అస్వాధీనురాలుగా నుండుట కెంతమాత్రము ఇష్టపడలేదు. అంతకన్న ముఖ్యుడగు నొక రాజపురుషునికి భార్యననిపించుకొనుట గౌరవమని ఎంచినది.

కేవలము ఈ ఒక్క ఆలోచనతోడనే లుత్ఫున్నీసా ఈ కార్యమును తలపెట్టలేదు. యువరాజు త న్న పేక్షించి పిచ్చి

వానివలె మెహరున్నీసావెంటబడినాడు. అందుకు ప్రతీకారముజేయనెంచిగూడ నీ పని తలపెట్టినది.

ఖాన్ అజీమ్ మొదలగు బ్రాహ్మణ, ఢిల్లీవాసులగు ప్రముఖ ఉమ్మరావులు ఏదో విధమగు పరిచయము లుత్పన్నీసాతో కలిగియుండిరి. అజీమ్ఖాన్ తన అల్లుని కార్యమునకు దోహద మిచ్చుటయేగాక తోటి ఉమ్మరావులుగూడ యిందుకు అనుకూలురుగ నుండునట్లు జేసికొనెను. అతడు లుత్ఫున్నీసాతో “ఒక వేళ మనము కృతకృత్యులముగాని పక్షములో మన మానప్రాణములను రక్షించుకొను సుపాయమును ముందు గనే ఆలోచించుకొని యుండవలయును.” అని తెలియ పరచెను.

“అయిన మీ యాలోచనయేమి?”

“ఉత్కలదేశమునకన్న మనకు అనువగు తావు వేరొకటిలేదు. మొగలుల శాసన మంతనిరంకుశముగా అచట లేదు. అచటి పైన్యమును మనయధీనములో నుంచుకొనుట అత్యంతావశ్యకము. ఒరిస్సాయందు నీయన్న పైన్యాధిపుడుగా నుండెనుగదా? యుద్ధములో అతనికి గాయములయ్యెనని రేపటినుండియే ప్రచారము సాగించెద ననెను. నీ వదిసాకుగా నతని చూచుట కుత్కలకుపోయి అచట జేయవలసిన యేర్పాటులన్నియు జేసిరమ్ము.” అనిచెప్పెను.

లుత్ఫున్నీసా ఈ సలహా కనుమతించినది. ఆమె ఈ కార్యార్థియై వెళ్ళి తిరిగి వచ్చుచు పాఠకుల కిదివరకే పరిచితురాలై నది.

17.

హాదినమున మోతీబీబీ (లుతున్నీసా) నవకుమారుని కడ శలవుబొంది వర్ధమానమునకు పయనమయ్యెనో ఆరోజున ఆమె యెకాయెకిన అచటకు జేరలేకపోయెను. మధ్యలో ఒక సత్రమున ఆమె ఆగిపోయినది. సాయంత్రపువేళ, చల్లగాలికి కూర్చొని ఆమె దాసి పేష్కన్తో ముచ్చటించుచుండెను. ఉన్నట్లుండి “నాభర్త ఏలాటివార”ని యామె పేష్కన్ ను అడిగినది.

పేష్కన్ విస్మయముబొంది, “మీ ఉద్దేశ్యమేమి?”

“అందగాడొనా కారా యని?”

నవకుమారునిపట్ల పేష్కన్ విశేషించి విరక్తయై యున్నది. ఏ అలంకారములను మోతీ, కపాలకుండలకు యిచ్చివేసినదో వాటియందు పేష్కన్ మిక్కిలి లోభము కలిగి యున్నది. వాటి నేనాటికైనా సంగ్రహించవలెనని మనమున నిశ్చయించుకున్నది. నేటితో ఆమె ఆశ నిరాశయైనది. అందువలన కపాలకుండల, ఆమె భర్తయెడల ఆమెకు ఈర్ష్య కలిగినది. ఆకారణమున ఆమె యజమానురాలితో “దరిద్ర బ్రాహ్మణుడు సుందరుడైన నేమి - కురూపియైన నేమి?” అని జవాబిచ్చినది.

సహచారిణి మనోభావమును గ్రహించి మోతీబీబీ చిరునవ్వునవ్వి “దరిద్ర బ్రాహ్మణుడు డొకవేళ ఉమ్మరావయ్యే నేని చక్కనివాడగునా, కాదా?”యని అడిగినది.

“కావచ్చును. గాని దీనిభావము?”

“బేగమాసాహెబా యిచ్చినమాట నీవు వినలేదా? ఖుస్రూ పాదుషా యయ్యేనేని, నాభర్త యుమ్మరా వగునని.”

“ఆసంగతి నే నెరుగుదును. కాని నీ పూర్వపతి ఉమ్మరా వెట్లగునా యని?”

“నాకు వేరే పతి యెవ్వరున్నారా?”

“కానున్న యాతడు.”

మోతీ యించుక నవ్వి “నాబోటి సతికి యిద్దరు పతులా? ఇది చాలా అన్యాయపుమాట!- ఎవ్వ రా పోవు చున్నది?” అని కేకవేసెను.

ఎవరినిజూచి యామె కేకవేసినదో యాతడు ఆగ్రా వాసియగు అజీమ్‌ఖానని పేష్కర్ గుర్తించగలిగినది. అతని జూచి వారిద్దరు చకితులైరి. పేష్కర్ వెళ్ళి వానిని తీసుకు రాగా అతడు లుత్ఫున్నీసాకు సలాముచేసి ఒక జాబునిచ్చి “ఈ జాబు తీసుకుని ఒరిస్సా వెళ్ళుచున్నాను. ఈ జాబు నతి జరూరుగా నందీయవలయు”ననెను.

ఉత్తరము చదువుకొని లుత్ఫున్నీసా తన ఆశాలత కూలిపోయినదని తెలిసికొన్నది. లేఖయం దిట్లున్నది:

“మనప్రయత్నము విఫలమైనది. మరణసమయమువరకు తన బుద్ధిబలముచే అక్కరుపాదుషా మనల నోడించినాడు. అతడు దివంగతుడైనాడు. అతని ఆజ్ఞా బలమున యువరాజు సలీ మిప్పుడు జహంగీర్ పాదుషాయైనాడు. ఖుస్రూవిషయమై

నీవేమియు ఆంధ్రోళనచెందవలదు. ఈ సమయమున నీవై నెవ్వరును శత్రుత్వమువహింపదు. ఈ పరిస్థితులలో నీవు తిరిగి ఆగ్రాకు శీఘ్రముగ రావలయును.”

వీరి ఈ షడ్యంత్రమును అక్కగుపాదుషా ఎట్లు విఫలముజేసెనో అది అంతయు చరిత్రయందుగలదు. గాన దానిని యిక్కడ విస్తరించుటలేదు.

వార్తాహరుని బహుకరించి పంపివేసి ఉత్తరము, నాసాంతము పేశ్మనుకు చదివి వినిపించినది. పేశ్మను అంతయు విని “ఇప్పుడింక ఉపాయమేమి! ఏదికావలయునో అదేఅయినది. యిప్పుడుమాత్రము మించిపోయినదేమి! ఒక సామ్రాజ్య మానవుని భార్యగా నుండుటకంటె బాదుషావారి పరస్త్రిగా నుండుట చెప్పుకోదగ్గ విషయముగదా !”

అలా జరుగదు. నేనింక రాజమహాలునం దుండ జాలను. తొందరలోనే మెహరున్నీసాను జహంగీరు వివాహ మాడును. చిన్నతనముచుండినేటివరకు ఆమెను నేనెరుగుదును. ఆమె రాజాంతఃపురము ప్రవేశించిననాటినుండి జహంగీరు పేరుసకుమాత్రమే పాదుషాగాయుండును. ఆమె పాదుషాకు మహిషిగాకుండ నుండుటకు నే జేసినప్రయత్నము లామెకు తెలియరాకుండగనుండవు. అప్పుడు నాకెట్టి దశగలుగును ?”

“అప్పు డేమగును ?” అని పేశ్మన్ అడిగినది.

“ఒక్క ఆశమాత్రమున్నది. మెహరున్నీసాకు జహంగీరుపైప్రేమ ఎంతదృఢమైనది? ఒకవేళ ఆమె భర్తపై అనురాగిణియై యున్నయెడల ఒక షేర్ ఆఫ్ ఘునునేగాదు -

వందమందిని జంపించినను అత డామెను దక్కించుకోలేదు. అట్లుగాక మెహరున్నీసా జహంగీరునే అభిలషించుచున్న యెడల మన కిక ఆశలేదు.” అన్నది.

“మెహరున్నీసా హృదయమునగలది మన మెట్లు తెలుసుకోగలము?”

మోతీ ఒక చిరునవ్వునవ్వి “లుత్ఫున్నీసా తలుచుకున్న ఏమిచేయలేదు? మెహరున్నీసా నా కాశాల్యసఖి. రేపే బయలుదేరి వర్ధమానమువెళ్ళి ఆమె కతిధిగా రెండుదినము లుండి వచ్చెదను.”

“మెహరున్నీసా జహంగీరుపై అనురాగిణి గాకున్న ఏమిచేసెదవు?”.

“ఇదివరలో ‘క్షేత్రే కర్మ విధీయతే’ యని నాయన గారు చెప్పుచుండెడివారు.”

కొంతతడ విద్వరును ఏమియు మాట్లాడ కూరకుండిరి. లుత్ఫున్నీసా చిరునవ్వు నవ్వుచు మునిపంట పెదవిని గొరు కుచుండుట జూచి “ఎందుకు నవ్వుచున్నారు?” అని పేశ్మన్ ప్రశ్నించినది.

“మనస్సున కొక క్రొత్త యాలోచన తట్టినది.”

“ఏ మది?”

లుత్ఫున్నీసా దానిని పేశ్మన్కు తెలుపలేదు. ఆ విషయ మిప్పుడు పాఠకులకుగూడ తెలుపుటలేదు. ముందు ముందు తెలుపగలము.

18

షేర్ ఆఫ్ ఘను ఈ సమయమున వంగ దేశమునకు సర్దారుగా బర్దానుయం దుండెను. మోతీబీబీ (లుతున్నీసా) బర్దాను జేరి షేరాఫ్ ఘన్ యింట దిగినది. యింటగలవారందరు అత్యాదరమున ఆమెకు స్వాగత మొసగిరి. షేరాఫ్ ఘన్ అతని భార్య మెహరున్నీసా ఆగ్రాయం దుండునపుడు ఈమెకు వారితో సన్నిహిత మేర్పడినది. మెహరున్నీసాపై ఈమె కెక్కువ ప్రేమ కలదు. బాల్యసఖ, తరువాత ఇద్దరును కూడ సామ్రాజ్యకాంక్షతో ప్రతిద్వందియ లయిరి. ఈ పరిస్థితులలో యిద్దరును కలసినప్పుడు మెహరున్నీసా తనలో “భారతవర్ష సింహాసనాధికార మెవ్వరి అదృష్టమున విధాత వ్రాసియున్నాడో జహంగీర్ పాదుషాకు తెలిసియుండవచ్చు. మోతీబీబీకి కూడ తెలియును. కాని ఆమె యేమియు బయల్పరచలేదు.” అని అనుకున్నది. మోతీబీబీకూడ మెహరున్నీసా అభిప్రాయమును తెలుసుకొనవలెననియే అభిలషించుచున్నది.

ఆనాటికి భారతవర్ష మంతటను మెహరున్నీసా ప్రధాన రూపసిగా పేరుపొందియుండెను. వాస్తవముగ ప్రపంచమునందెట్టి సుందరీమణులు బహు కొద్దిమందినూత్రమే యుండియుందురు. చరిత్రకారులుకూడ ఈమెను అద్వితీయ సుందరీమణిగ చిత్రించి యుండిరి. ఆ కాలమున పురుషులయందుగూడ ఆమెకంటె విద్యాధికులైనవారు అంత ఎక్కువమంది లేరు. చిత్రలేఖనమందే గాక సంగీత సాహిత్యము

లందును అద్వితీయ శక్తిని గనుపరచి రంజింపజేయుచుండెను. మోతీబీబీకూడ ఈ గుణము లన్నింటియందు ఆమెకు తీసిపోదనవచ్చును. అట్టి ఈ చమత్కారిణు లిరువురును ఒకరి మనస్సు నింకొకరు తెలసికొన ప్రయత్నించుచుండిరి.

మెహరున్నీసా తన గదిలో చిత్రలేఖనమందు నిమగ్నయై యున్నది. ఆమెకు వెరుకభాగమున కూర్చుండి మోతీ తాంబూలము సేవించుచు చిత్రపును జూచుచున్నది. కొంతవడికి మెహరున్నీసా “చిత్రు వెట్లున్నది!” అని మోతీ బీబీ నగ్గినది.

“నీ మనమం దెట్లుండవలయునని కోరుకొంటివో అట్లేయున్నది చిత్రలేఖనమందు నిన్ను మించినవా రొక్కరైన లేరే అని చింతించుచున్నాను ”

“నిజముగా ఆమాటే యధార్థమైనచో అందుకు చింతించవలసిన అవసరమేమున్నది ?”

“అటువంటివా రున్నయడల సౌందర్యాదర్శమగు నీ ముఖమును చిత్రించియుందురు.”

“ఈముఖము స్మశానములో భూస్థాపితమైనప్పుడచట ఆదర్శముగ నుండును.”

“సోదరీ ! హాస్యరస్రప్రియమగు నీ హృదయభావము నే డిట్లున్నదెందులకు ?”

“రేపు ఉదయమే ప్రయాణమై పోవుచున్నావన్న విచారములేప్ప అట్టిదేదియు నా మనమందు లేదు. ఇక రెణ్ణాళ్ళుండి నాకు సంతోషముగూర్చి పోరాదా !”

“సుఖమును గోరనివా రుందురా ? నాకుగూడ నుండ వలయుననియే యున్నది. గాని ఎట్లుండగలను ? పరాధీన నైతిని !”

“వెనుక నున్నంతప్రేమ నీకు నామీద ఇపుడులేదు. అట్లేయున్న ఇచటకు వీలుజేసికొని రాగలిగిన దానవు మరి రెణ్ణాళ్ళుండ వల వీలుగాదు ?”

“ఉన్నవిషయమంతయు జెప్పితిని, నాసోదరుడు మొగల్ పై న్యమున మన్నబుదారుడు. ఒరిస్సా యుద్ధమందు సంకటపడియున్నాడు. అతని ఈకబురు తెలిసి, బేగము సెలవుపొంది బయలుదేరి వచ్చితిని. ఒరిస్సాయందు చాల దినములు గడచిపోయినవి ఇప్పు డింక అలస్యముచేయుట ఉచితముగాదు. నిన్ను కలసి చాలదినములాయెను. రెండునాళ్ళిటనుండి పోవలయుననియే వచ్చియుంటినిగదా.”

“ఆమెకడ ఎన్నాళ్ళు సెలవుబొంది వచ్చితివి.”

మొహరున్నీసా వ్యంగ్యముగా మాట్లాడుచున్నదని మోతీబీబీ గ్రహించినది. సర్మ మర్మముగ మాట్లాడుట యందు మొహరున్నీసాకున్న నిపుణత మోతీకి లేదు. అయిన నంతమాత్రములో అప్రతిభురాలును గాదు. రాను పోను మూడుమాసములకు తక్కువపట్టదు. నిశ్చితముగా చెప్పుటకు వీలులేదు. ఇప్పటికే చాల విలంబన జేసితిని. ఇంకను ఆలస్యము చేసినచో వారికి అసంతృప్తి కలుగవచ్చును.

మొహరున్నీసా లోకమోహనమగు ఒక చిరునవ్వునవ్వి, “ఎవరికి అసంతృప్తి కలుగునని సంశయించుచున్నావు. యవరాజుకా ? అతని పట్టమహిషికా ?”

మోతీబీబీ కొంచెము కుంచుకుపోయి “లజ్జావిహీన నగు న న్నింకను వల లజ్జింపజేసెదవు. వారిద్దరుగూడ అసం తుష్టి బొందుదురు. ”

“నేను మనస్ఫూర్తిగా ని న్నడుగుచున్నాను. నిజము చెప్పుము. నువ్వే స్వయముగా ఎందుకు బేగముగాలేదు ? సలీముకూమారుడు నిన్ను విచాహమాడి పట్టమహిషిని జేయ నభిలషించెనని వింటిని. ఎందుకింత ఆలస్యమయినది ?”

“నేను స్వభావముగ స్వతంత్రాభిలాషిణిని. నాకున్న స్వాతంత్ర్యమును కాస్త వలగోల్పోవలయును. బేగమునకు సహచారిణి నగుటవల్ల ఒరిస్సా రాగలిగితిని. సలీము కుమారునకు బేగమునయినచో నాకీ స్వతంత్రత ఎట్లుకలుగును !”

“ధిల్లీశ్వరుని పట్టమహిషివైనప్పుడు ఒరిస్సాకు నీవు రావలసిన అవసరమేముండును ?”

“సలీము కుమారుని పట్టమహిషిని కావలయునని నే నెన్నడును కోరుకొనలేదు. హిందూస్థాన మంతటను ధిల్లీశ్వరుని పట్టమహిషి గాదగ్గది ఒక్క మెహరున్నీసాయే యని నే నెరుగుదును.”

ఈ మాట విని మెహరున్నీసా తల వంచుకుని కొంత సేపు మానమువహించి తరువాత “నీవు నాకు దుఃఖము కలుగ జేయాలనే ఉద్దేశ్యముతో ఈ మాట లన్నావో లేక నా మనో భావమును తెలుసుకోవాలని అన్నావో తెలియదు కాని, నేను షేర్ ఆఫ్ ఘన్ ధర్మపత్నిని. అతని దాసినన్న సంగతి మరచి ఈలాటి ప్రసంగము చేయవద్దని నిన్ను వేడుకొను చున్నాను.”

లజ్జను పాటించని మోతీ ఈ తిరస్కారమువలన సిగ్గు బడలేదు. మీదుమిక్కిలి ఆమె కింకను అట్టి ప్రసంగముచేయుట కవకాశము చిక్కినది. “నీ వెంత పతిగత ప్రాణవో నాకు తెలుసు. అందుచేతనే నే నిట్టి ప్రసంగము తెచ్చితిని. సలీము యువరాజు నీ సౌందర్యము నింకను మరచిపోయి యుండలేదు. అందుచే నిన్ను సావధానపుకమ్మని హెచ్చరించుటకే యిట్లు మాట్లాడుచున్నది.”

“సరి ! ఇక తెలసినది. అందువలన భయమేమున్నది?”

మోతీబీబీ కొంచెము సంశయించి “వైధవ్యశంక” ఈమాటచెప్పి మోతీ మెహరున్నీసా ముఖకవళికల నొకకంట కనిపెట్టుచునేయున్నది. కాని మెహరున్నీసా ముఖభావమున భయముగాని - ప్రసన్నతగాని ప్రకటితముగాలేదు మీదు మిక్కిలి ఆమె దృఢమగు స్వరముతో “వైధవ్యశంకయా ? షేర్ మహమ్మదు తన్నురక్షించుకోలేని భీరువుగాడు; అక్కరు పాదుషా రాజ్యమందు అతని కుమారుడైనను అకారణముగ నొకని ప్రాణమును తీసి తప్పించుకొనుట సాధ్యముకానిది.”

“అదివాస్తవమే! కాని అగ్రానుండి వచ్చిన తాజా వార్తలు నీ కింకనూ తెలియలేదుకాబోయి? అక్కరుపాదుషా స్వర్గస్తులైనారు. యువరాజు సలీము సింహాసనారూఢుడైనాడు. ఇక అతని నెవ్వరడ్డగలరు ?

మెహరున్నీసా ఆపైన వినలేకపోయినది. ఆమె శరీర మాపాదమస్తకము వణకసాగినది. తల మరల వంచుకున్నది. ఆమె నేత్రములు రెండూ జలపూరితములైనవి. అదిచూచి “ఎందుల కేడ్చెద” వని మోతీబీబీ యడిగినది

మెహరున్నీసా ఒక దీర్ఘ నిశ్వాసము పిడచి “సలీము భారత సింహాసన మధిష్ఠించినాడు. ఇక నాగతి ఏమగునో యని విచారించుచున్నాను.”

మోతీబీబీ కోరిక సిద్ధించినది. మెహరున్నీసాతో “ఈ రోజుకుకూడా నీవు యువరాజును ఒక్క తీణమైనను మరచి యుండగలిగితివా?”

మెహరున్నీసా గద్గదస్వరముతో “అక్కా, నీయెగుట నా మనఃకవాటమును దెరచితిని యువరాజు నెట్లు మరువ గలను. నా ఆత్మ జీవనమును మరచిననూ యువరాజును మరువలేను; యథార్థము నీకుకాబట్టి తెలియపరచితిని. పై వారి కెవ్వరికీ తెలియనీయకుము. నాపై ఒట్టు సుమా!” అన్నది.

“మంచిది. ఆలాగున నే! ఒకవేళ నేను వర్ధమానము నుండి వచ్చితిని తెలిసి సలీము యువరాజు ‘మెహరున్నీసా నన్నుగురించి ఏమన్నది’ అని నన్ను తప్పక అడుగవచ్చును. అప్పుడు నే నాతని కేసుని చెప్పవలయును!”

మెహరున్నీసా కొంతతడవు ఆలోచించి “మెహరున్నీసా హృదయమున తన్నెప్పుడును ధ్యానించుచుండునని చెప్పుము. అవసరమైనయెడల తమకొరకు ప్రాణములుగూడ విసర్జించగలదనుము. కాని కుల, మాసములను సమర్పింప లేదనుము. నా షతి జీవితాంతమువరకు ఆతనికి నాముఖము చూపింపలేను. ఒక వేళ ఢిల్లీశ్వరుని పనుపున నా షతి హతు డయ్యేనేని, నాస్వామిహంతకుని ఈజన్మమున దర్శించనని చెప్పుము.”

ఈమాట లని మెహరున్నీసా తాను కూర్చున్నస్థానమునుండి లేచినది. మోతీబీబీ ఆశ్చర్యాన్వితయైపోయినది. కాని విజయము సాధించినది. మెహరున్నీసా మనోభావమును బయటపెట్టగలిగినది. పాపము మెహరున్నీసా మోతీహృదయమునగల ఆశ నిరాశభావనలనేమియు తెలిసికొనలేకపోయినది. తన ఏ బుద్ధికుశలతచేత ముంగుముందు ఢిల్లీ శ్వరునికి ప్రాణేశ్వరియై మనగలిగినదో ఆ బుద్ధికుశలత చతురమతియైన మోతీముందు ఉపయోగపడినదిగాదు కారణము— మెహరున్నీసా ప్రణయ స్వరూపిణి. మోతీబీబీ స్వార్థపరాయణ.

మానవ హృదయగత విచిత్ర స్వభావము తెల్లుతున్నది మోతీబీబీకి చాల బాగుగ తెలియును. ఆమె మెహరున్నీసావిషయములో ఆలోచించి ఏమి స్థిరపరచుకొనియున్నదో నేడు యధార్థముగ అదే తెలిసికొన్నది. ఆమె జహంగీరును (సలీము) హృదయపూర్వకముగ ప్రేమించుచున్నది. వాస్తవముగ అతనికి ప్రణయానురాగిణి నారీ సహజమగు దర్పముతో పై శిప్పు డేమన్నను కాలవశమున సుయోగము తటస్థించినప్పుడు తన మనస్సు పోవుగతి నడ్డగించదు. పాదుషాగూడ తన దీర్ఘ మనోకామ్యమును సిద్ధించుకొనును.

ఈ సిద్ధాంతీకరణముపై మోతీబీబీయొక్క సమస్త ఆశలు వమ్మయిపోయినవి. అందువలన ఆమెదుఃఖించినదా? లేదు. మీదుమిక్కిలి అందువలన ఏదో ఒక సుఖానుభూతిని గూడ పొందగలిగినది. హృదయమునం దామె కిట్టి భావ మేలకలిగినదో మొదట తెలిసికొనలేకపోయినది. ఆమె ఆగ్రాకు ప్రయాణమై వెళ్ళిపోయినది. ప్రయాణమున చాలా రోజులు

గడచిపోయినవి. ఆరోజులలో ఆమె తన చిత్తపరివర్తననుగురించియే తలపోయుచుండెను.

19

యథాసమయమునకు మోతీబీబీ ఆగ్రా చేరుకున్నది. ఇంక యిప్పు డామె నా పేరున పిలువ నవసరముండదు. ఈమధ్య కొన్నాళ్ళనుండి ఆమె మనోప్రవృత్తి పూర్తిగామారిపోయినది. పాదుషానుకూడ కలుసుకున్నది. అత డామెను పూర్వము వలెనే అనునయించి ఆదరించెను. తన సహోదరుని క్షేమసమాచారమును, తనప్రయాణపు విశేషములుగూడ అడిగెను. లుత్ఫున్నీసా మెహరున్నీసాతో ఏమనిచెప్పినదో అది యథార్థమయినది. కుశలప్రశ్నలు, తదితరప్రసంగము లయినతరువాత వర్ధమాన విషయమువచ్చి జహంగీరు “వర్ధమానమున కొన్నాళ్లుంటినంటివికదా, నావిషయమున మెహరున్నీసా ఏమని ప్రసంగించినది ?” అని అడిగెను. లుత్ఫున్నీసా మెహరున్నీసా ప్రణయవ్యాసంగమునంతయు జహంగీరున కెరుకపరచినది. అది విని పాదుషా విచలితుడై మానమువహించెను. ఆతని నేత్రములనుండి ఒకటి రెండు నీటిబిందువులు నేలరాలినవి.

“జహాపనా ! శుభసందేశమొసగిన ఈ దాసి కేదైన పురస్కృతి గల్పింపుడు” అని లుత్ఫున్నీసా హెచ్చరించినది.

చక్రవర్తి చిరునవ్వునవ్వి “బీబీ, నీ కాకాంక్ష అపరిమితముగానున్నదే ?”

“జహాపనా ! ఈ దాసిజేసిన తప్పిదమేమి ?”

“ఢిల్లీపాదుషాను నీ దాసునిగ జేసుకొంటివి. అదిచాలక యింకనూ బహుమానమును గోరుచుంటివి ?”

లుత్ఫున్నీసా నవ్వి “స్త్రీలకు ఆకాంక్షమెందు ?” అన్నది.

“మరల ఇప్పుడేమి కోరదలచితివి ?”

“ముందు ఈ దాసి మనవి చిత్తగింతునని పాదుషావారధయమీయవలయును.”

“అందువలన ఢిల్లీశ్వరుని రాచకార్యముల కాటంకము కలుగరాదు.”

“అందువలన రాచకార్యముల కెట్టి యాటంకమును కలుగనేరదు.”

“అయిన నీకోరిక ఏమైనదీ చెప్పుము ?”

“మరల వివాహము చేసుకొందును.”

జహంగీరు పకపకా నవ్వి, “నీకోరిక చాలా ఉత్కృష్టమైనది. సంబంధ మెచట నిశ్చయమైనది ?”

“నిశ్చయమైనది. పాదుషావారు అనుమతించవలయును. జహాపనా సమ్మతించనియెడల స్థిరపడదు.”

“ఇందుకు నాహుకుముతో అవసరమేమున్నది ? ఏ భాగ్యవంతుని సుఖసాగరమున దేల్చి దలచితివి ?”

“ఢిల్లీశ్వరుని సేవించుచున్నంతమాత్రమున ఈ దాసి ద్విచారిణి కాదు. తన స్వామినే తిరిగి వివాహమాడ నిశ్చయించుకున్నది.”

“యధార్థముగనే? అయిన నీ ఈ పాత భృత్యుని
ఏమిచేసెదవు?”

“ఢిల్లీ శ్వరి యగు మెహరున్నీసా కప్పగించి
పోయెదను.”

“ఎవ్వ రీ - ఢిల్లీ శ్వరి మెహరున్నీసా?”

“అవబోయెడివారు!”

మెహరున్నీసా ఢిల్లీ శ్వరి యగునన్న విశ్వాసము
లుతున్నీసా కున్నట్లు జహంగీరు పాదుషా గ్రహించెను.
తన ఆశ విఫలమయిన కారణముననే రాజపరివారమునుండి
వైదొలగ నిశ్చయించుకున్నదని తెలుసుకొనెను. ఇందువలన
జహంగీరు మనస్సున కొంత విచారిము చెలరేగక పోలేదు.

“శహాన్ షాహాకు ఈ సంబంధ మిష్టమున్నట్లు లేదు?”

“ఇష్టము లేకకాదు.”

“నీ భర్తనే మరల ఇప్పుడు వివాహమాడవలసిన అవ
సర మేమిగలిగినది?”

“కాలవశమున నాస్వామి నన్ను వివాహమాడి
పత్నిగా స్వీకరించి కారణాంతరమున విడిచిపెట్టెను. ఇప్పుడు
పాదుషా ఈదాసిని విడువలేకున్నారు!”

పాదుషా నవ్వి గంభీరముగ “ప్రేయసీ, నేను నీకివ్వ
లేని దేమున్నది. నీ ఇష్టమెటులనో అటులనే కానిమ్ము. కాని
నన్ను విడిచిపెట్టి యేల పోవలయును. ఆకసమున సూర్య
చంద్రు లిరువురును సంచరించుటలేదా? ఒక్కరెమ్మనే
రెండుపూలు పూయుటలేదా?” అనెను.

లుత్పన్నీసా నేత్రములు పెద్దవిగ జేసుకొని పాదుషా వైపు జూచుచు “ఒకరెమ్మను రెండుపూలు చిన్నవి పూయును. గాని ఒక నాళమున రెండు పద్మము లుద్భవింపవు. అట్టియెడ రత్నసింహాసనముకడ కంటకమునై నే నేల యుండవలయును ?” అని తన మహాలువైపుగా వెళ్ళిపోయినది. ఇప్పు డిట్టి వాంఛ తనకేల కలిగినదీ జహంగీరునకు తెలుపలేదు. అనుభవమూలకముగ తెలుసుకోగలిగినంత తెలుసుకుని జహంగీరు మనస్సున సరిపెట్టుకొనెను. వాస్తవమైన ఆమె అంతర్గతాభిప్రాయమును గ్రహించలేకపోయెను. లుత్పన్నీసా హృదయము వాస్తవముగ పాషాణ సదృశము. రమణీమణుల మోహపెట్టగల రాజలాంఛనములుగూడ ఆమె మనసును లోభపెట్టలేవు. కాని ఈసారి ఆ పాషాణములోకూడ ఏదో క్రిమి ప్రవేశించినది.

20

లుత్పన్నీసా తన మహాలుకు తిరిగివచ్చి పేశ్మనును పిలచి ఉల్లాసముగా తన వేషమును మార్చుకున్నది. ఒంటి నున్న స్వర్ణభూషణముల నొక్కొక్కటి తీసిపెట్టి “వీటినన్నిటిని నీవు బహుమతిగా తీసికొమ్ము!” అన్నది.

పేశ్మను విస్మితయై “బహుమతి ! ఇంత కిమ్మతుగల బహుమతి ! అసలు విషయ మేమి ? ఇవాళ విశేషమేమిటి ?”

“శుభ సంబంధమే !”

“అవును. నేను అట్లనే అనుకున్నాను. ఏమి, మెహారున్నీసా భయము తీరిపోయినదా ?”

“దూరమైపోయినట్లే. ఇప్పు డామె విషయములో నాలో ఆలోచ నేమియు లేదు.”

పేశ్మన్ అతి ఉల్లాసముగ “అయితే నేనిప్పుడు చక్ర వర్తినికి ప్రధాన సహచారిణినన్నమాట!”

“నిజముగా నీకు, చక్రవర్తినికి ప్రధాన సహచారిణివి కావలయునను కోరిక ఘట్టిగా ఉన్నచో తప్పక నీగురించి మెహరున్నీసాకు సిఫార్సు చేయుదును.”

“మెహరు - బేగ మగుట అసంభవమని మీరేగదా చెప్పియున్నారు?”

“నే నామాట చెప్పియుండలేదు. ఆ విషయములో నా కిప్పు డెట్టిచింతా లేదంటిని.”

“ఏల చింతించరు? మీరేగనుక ఆగ్రాకు ఏకమాత్రా ధీశ్వరిగాకున్న అంతయు వ్యర్థముగదా!”

“ఆగ్రాతో నే నిప్పు డెట్టి సంబంధము పెట్టుకొనుట లేదు.”

“నా కేమియు అర్థమగుట లేదు. ఈ విషయము శుభ సంబంధ మెట్లగును?”

“ఔను, ఇది శుభసూచకమే యగును. ఈ జీవిత మందు మరల ఆగ్రా ప్రవేశించకుండ వెడలిపోవుచున్నాను.”

“ఎక్కడకు పోయెదరు?”

“వంగ దేశమునకుపోయి నివసించును. వీలయినచో ఒక యోగ్యునియింట గృహిణివై జీవింతును.”

“ఇది వినుటకు చమత్కారముగ నే యున్నది. కాని మనస్సు వికల మగుచున్నది.”

“చమత్కారము గాదు. నిజముగనే ఆ గ్రా వదలి వెళ్ళుచున్నాను. పాదుషావారి సెలవుకూడ పుచ్చుకున్నాను.”

“ఈ దుర్బుద్ధి మీ కేల కలిగినది ? ”

“దుర్బుద్ధిగాదు. చాలకాలమునుండి ఈ ఆగ్రాలో సంచరించితిని. చిన్నతనమునుండి సుఖము అనుభవించవలయు నను ఆశ మెందుగా యుండెడిది. ఆకారణముననే వంగ దేశము నుండి యింత దూరము వచ్చి ఎంతగానో ధనము ఖర్చుపెట్టితిని. ఎన్నో కూడనిపనులు చేసితిని. యేది ఆశించి యింతగా నొనర్చితినో అది ఫలించలేదు. కాని మిక్కుటమగు ఐశ్వర్యము, గౌరవము, ప్రతిష్ఠ, అధికారము అనుభవించితిని. దానివలన నేమైనది ? వెనుకటి సంగతు లన్నియు తరచి చూచుకున్న నే ననుభవించినది యధార్థమగు సుఖముగాదు. నా మనమందుగల తృప్తి తీరలేదు. నాకు తృప్తి కలుగలేదు. ఆశ మిక్కుటమైనది. ఈ నా ఆశ పర్వత శిఖరములయందుద్భవించు నదిని పోలియున్నది. మొదట నదీజలము తన జన్మస్థానమగు పర్వతశ్రేణిపైనుండి సన్నని కాలువగ నిర్మలోదకముతో ప్రవహించ నారంభించి అనేకారణ్యములను, జానపదములను దాటుచున్నది. పోనుపోను అంతకంతకు వెడల్పుగుచున్నది. ప్రవహించునప్పుడు ఆనదికి కలకలమను రవముగూడ గలుగుచున్నది. ఈ ధ్వని నదీ ప్రారంభమున లేకున్నను తన గర్భమున యిమిడ్చుకొనియే యున్నది. వెడల్పు యినకొలది ఆ నిర్మలత పోయి మలిన మగుచున్నది. మధ్య

మధ్య అనేక పైకత ప్రదేశము లేర్పడుచున్నవి. పోయిన కొలది వేగము తగ్గుచున్నది. నీటి రుచికూడ మారుచున్నది. అక్కడనుండి తిన్నగా అపారమగు పారావారమున యిన్ని విలక్షణములతో ఎందులకుకలియుచున్నదో ఎవరుచెప్పగలరు?

“ఇ దంతయు నా కే మర్థమగుట లేదు. ఇంతకూ మీ రేల సుఖముగా నుండుటలేదు?”

“ఏల సుఖముగా నుండుటలేదో యిప్పటికి తెలసికొ న్నాను. మూడు సంవత్సరము లీ అంతఃపురములో నుండి గూడ యనుభవించని సుఖము ఒక్కనాడు ఉత్కలమునుండి తిరిగివచ్చు త్రోవలో ఒకరాత్రి యనుభవించితిని. అప్పుడే గ్రహించితిని!”

“ఏమని గ్రహించితిరి ? ”

“నే నిన్ని రోజులనుండి హైందవ దేవతా మూర్తివలె నున్నానని. అది నానావిధములగు రత్నఖచిత స్వర్ణాభరణ ములు తొడిగిన పాషాణము. ఇంద్రియ సుఖము నాశించి అగ్నిచుట్టూ తిరుగుచున్నాను. కాని దానిస్పర్శ నాకెప్పుడును గాలేదు. ఈనాటికి వెదకిచూడ పాషాణ సదృశమగు నా శరీరమున రక్తనాళములు అంతఃకరణమున గలసియున్నట్లు కనుపించినవి.”

“ఇదికూడ నా కర్థమగుటలేదు.”

“నేను ఈ ఆగ్రా పట్టణములో ఎప్పుడైనా ఎవరినైన ప్రేమించియున్నానా ? ”

“ఎవరినీ ప్రేమించి యుండలేదు ?”

“ఆ పరిస్థితులలో నేను పాపాణ హృదయనేల కాను ?”

“యిప్పుడు ప్రేమించవలెనన్న అభిలాష యన్న యెడల అటులనే ఏల ప్రేమించరాదు ?”

“హృదయమునం దటులనే తలచితిని. అందువలననే ఆగ్రా విడిచిపెట్టిపోవుచున్నది.”

“ఇంతమాత్రమునకే ఆగ్రా విడిచిపెట్టి పోవలయునా ? నీవు ప్రేమించదగ్గ వానికొరకై దూరదేశమునకు పోవల యునా ? ఆగ్రాయం దట్టి మూసవుడే లేడా ! నిన్ను ప్రేమించు వారిలో ఒకరినైననూ నీవు ప్రేమించదగదా ! రూప, యశావన విశ్వర్యములందు ఈకాలమున ఢిల్లీశ్వరుని మించిన వా రెవ్వరున్నారు ?”

“ఆకాశమున సూర్యచంద్రులు స్థిరముగా ప్రకాశించు చున్నారు. కాని అచట నిలువక జలము అధోగామిని యగు చున్నదేల ?”

“నేనే ఆప్రశ్న నిన్నడుగుచున్నాను.”

“లలాట లిఖితమగు భాగ్యము ?”

లుత్ఫున్నీసా విషయమంతయు ఆమెకు విడమర్చి చెప్పలేదు. పాపాణ హృదయమున అగ్ని ప్రవేశించినది. పాపాణము ద్రవించసాగినది.

21

విత్తనము భూమియందు నాటి వదలిన అది తనంతట తానే మొలకెత్తి పెరుగుచున్నది. అది ఎప్పుడు ఎట్లు మొలకెత్తుచున్నదీ తెలియదు. కాని ఎవరైన ఒక విత్తనము నాటి విడచిన నారెక్కడనున్నను అది మొలకెత్తి చిగిర్చి మొక్కలు వృక్షమయి మ్రానగుచున్నది. మొలకెత్తినపు డది కనుపింపదు. అప్పుడు దానిలక్ష్యమే ఎవ్వరికీ నుండదు. కొంచెము కొంచెముగ నెదిగి, జానెడు - మూరెడు - బారెడైనప్పటికీ దాని సంగతి ఎవ్వరికిని పట్టదు. ఈవిధముగ రోజులు వారములు నెలలు కొన్నిసంవత్సరములు గడచును. అప్పటికి మనదృష్టి దానిమీదకు మళ్ళదు. అది పెద్ద వృక్షమై దాని నీడచు పెరుగు పైరుపంటలకు హాని కలుగజేయును. ఆనీడ నింకొక మొక్కను పెరుగనివ్వదు. తానొక్కటిగ పెరుగ వలయునని దాని మతము.

ఇదేవిధముగ లుత్తున్నీసా ప్రణయము వృద్ధిబొందినది. అకస్మాత్తుగా తన ప్రణయమూర్తిని కలుసుకున్నది. అప్పు డామె తన మనస్సులోని ఆకాంక్షను తెలిసికొనలేక పోయినది. ఆమె మనమున ప్రణాయాంకురమయినది. కాని మరల ఆతని దర్శనము గాలేదు. ఆమె మనోనేత్రమున కెప్పుడును అతనిరూపము బొడగట్ట జొచ్చినది. దానివలన ఆమె కొకింత ప్రేయము కలుగజొచ్చినది. అతని మూర్తిని తన మనమున చిత్రించుకున్నది. మానవులు మానసికముగ ఏవిషయమున దృఢమగు చింత గలిగియుందురో ఆవిషయమున ఆనాటి కానాడు ఆకాంక్ష మెండగుట లోక సహజము.

లుత్పన్నీసా తన మనమం దా మూర్తిని దృఢమనస్కయై
 ధ్యానించుచున్నది. అందువలన ఆతని దర్శనమునకై మిక్కు
 టముగ ఆరాటపడుచున్నది. నానాటికి ఆమె కా కోరిక దుర్ని
 వార్యమైపోయినది. దానిముందు ఆమెకున్న ధిల్లీ సింహా
 సనాకాంక్షకూడ అంత విలువైనదిగ కనుపించలేదు. ఆ
 సింహాసనము కేవలము మన్మథశరానలజ్వాలాభూయిష్టమని
 నిశ్చయించుకున్నది. రాజ్యము - సింహాసనము - రాజధాని
 ఒకటేల సర్వము విసర్జించి ప్రియ సందర్శనార్థ మామె బయలు
 దేరినది. ఎవ రామె ప్రియుడు? ఆమెప్రియుడు నవ
 కుమారుడు !

ఈకారణముచేతనే లుత్పన్నీసా, తన యాశ
 లన్నియు మెహరున్నీసావలన వమ్మయి పోవుచున్నవని
 ఎరిగియు విచారపడలేదు. ఆగ్రాకువచ్చి తన సంపదను రక్షిం
 చుకొనుటయందుకూడ లక్ష్యముంచలేదు. మీదుమిక్కిలి
 ఈకారణమును పురస్కరించుకొనియే పాదుషావద్ద శాశ్వత
 ముగ సెలవు పుచ్చుకుని వచ్చినది.

లుత్పన్నీసా సప్తగ్రామమునకు వచ్చి రాజబాట
 కొకింత దవ్వుగ నొక మేడయందు ప్రవేశించినది. సుశోభి
 తముగ నలంకరింపబడి దాసదాసీదాససంచలనమువలన ఆమేడ
 ఆకస్మికముగ చూచువారల కాశ్చర్యము గొలుపుచుండెను.
 అందలి ప్రతిగదియు చిత్ర విచిత్రముగ, సుగంధద్రవ్య, పుష్ప
 ద్రవ్యములతోడను - పెండి, బంగారు, తదితర దంత
 సామాగ్రితోడను అలంకరించబడి యున్నవి. ఇట్లతిసుందర
 ముగ నలంకరింపబడిన యొకగదియందు అధోముఖయై లుత్ప

న్నీసా కూర్చొని యున్నది వేరొక ఉన్నతాసనముపై నవకుమారు డాసీనుడై యుండెను. ఆమె లోగడ నొకటి రెండు పర్యాయము లీసప్తగ్రామమునకు వచ్చి నవకుమారుని దర్శించి పోయినది. అందువలన ఆమె కెంతవరకు తృప్తి కలిగినదో ముందు సంభాషణవలన తెలియగలదు.

కొంతసేపటివరకు మానమువహించి నవకుమారుడు “ఇక నేను వెళ్ళుచున్నాను; ముందెప్పుడు నన్ను పిలువనంప వలదు.”

“కొంచెముసేపుండుడు. నేను చెప్పదలచుకున్న దింకనూ చెప్పలేదు.”

నవకుమారు డక్కడ మరల కొంతసేపు కూర్చొని ఆమె ఏమి చెప్పనో యని నిరీక్షించెను. కాని ఆమె నోట మాటేమియు రాలేదు. “నీ ఏమి చెప్పదలచితివి?” అని నవకుమారు డామె నడిగెను. లుత్ఫున్నీసా జవా బేమియు ఇవ్వకుండగనే యేడువసాగినది. అది చూచి నవకుమారుడు లేచి నిలువబడి బయలుదేరి వెళ్ళబోయెను. లుత్ఫున్నీసా అతని పైబట్ట పుచ్చుకొని నిలిపినది. అతడు కొంత విరక్తిబొంది “ఏమిటి? ఏమి చెప్పదలచితివో అది చెప్పరాదా?” అనెను.

“మీకుగల కోరికయేది? యీ ప్రపంచమునందు మీరు కోరదగిన దేదియునులేదా? ధనధాన్యములు, కీర్తిప్రపత్తులు, రాగము, అనురాగము, ఇంకను భూమిపై సుఖప్రదములైన ఏవస్తువులు కావలయునన్నను యిచ్చెదను. వాటికి ప్రతిఫలముగా మిమ్ముల నేదియు కోరను. కేవలము మీదాసిగా నంగీ

కరింపుడని కోరుచున్నాను. మీ ధర్మసత్తిగా నయ్యెడు యోగ్యత నాయందులేదు. కేవలము దాసిగా నుండ నంగీకరింపుడని కోరుచున్నాను.”

“నే నొక బీద బ్రాహ్మణుడను. ఈ జన్మమున కిట్లనే యుండనిమ్ము. యవసీజారుడనై నీ విచ్చ యైశ్వర్యమువలన సుఖ భోగము లందలేను.”

యవసీజారుడా ! అనగా ఆమె తన భార్యయని ఇంత వరకు నవకుమారుడు గుర్తించలేదు. లుత్ఫున్నీసా ఆ మాట విని అధోముఖయైనది. నవకుమారు డామెచేతినుండి తనబట్టను విడిపించుకొనెను, కాని మరల దానినందుకొని లుత్ఫున్నీసా “పోనిండు విధాత నా నుదుట అట్లనే వ్రాసియున్నచో నా చిత్తవృత్తినే విడనాడెదను. ఇక నేను దేనినీ కోరనుగాని మీ రీత్రోవనే పోవుట తటస్థించినప్పుడెల్ల నా కొకింత దర్శనమిచ్చిపొండు. కేవలము మిమ్ముచూచియైన తృప్తి పొందెదను.”

“నీవు యవనస్త్రీవి. మీదుమిక్కిలి పరకాంతవు. నీతోడ నే నీవిధముగ సంభాషించుటగూడ మర్యాదగాదు. ఇకముందు నేనిచటకు రాజాలను.”

ఆమె మెదలకుండ ఉండిపోయినది. ఆమె మనమందు తుఫానుచెలరేగినది. చాలవరకు కదలక మెదలక రాతివిగ్రహమువలె ఉండిపోయినది. చివర కతని కొంగువిడచి “అయిన వెడలిపొండు” అనెను.

నవకుమారుడు బయలుదేరి నాల్గుడుగులు ముందుకు వేయగనే విరచుకొని, చాపచుట్టగ అతని పాదములపైబడి కరుణాపూరితముగ “నిర్దయుడా! నీ కొరకై నేను ఆగ్రా సింహాసనాధిపత్యమునుగూడ త్యజించి వచ్చితిని. అట్టినన్న విసర్జించకుము.”

“తిరిగి నీవు ఆగ్రాకే వెళ్ళిపోమ్ము నాయందు ఆశ వదలుకొమ్ము.”

“వింటినుండి బలముగా వదలిన బాణమువలె లేచి నిలచి, లుత్ఫునీసా “ఈ జన్మమున వదలజాలను” అనుచు కనుబొమలు పెద్దవిజేసి, దర్పముతోగూడి రారాజునుగూడ మోహింపజేయగల చూడ్కులు నవకుమారుని మోముపై నిలిపెను. ఒక్కొక్కసారి కఠిన హృదయములగూడ ద్రవింపజేయగల హృద్భావముగల ఆమెలో అంతలో, ఏ అజేయ మానసికశక్తి భారతరాజ్యశాసనాకల్పనకుకూడ జంక కుండెడిదో, ఆ జ్యోతి మరల పొడచూపసాగినది ఆమె నేత్రములు సముద్ర జలరాశిపై ప్రసరించు సూర్యకిరణ ప్రకాశము వలె విరాజిల్లుచున్నవి. అప్పు డామె ముఖ మతిశోభాయ మానముగ నుండెను. గాని అంతలో ఆదర్పము ప్రణయ భావమున దుర్బలమైపోయినది. ఆమె శరీరము వణక సాగినది. ఇంచుమించు ఉన్నాదావస్తను బొందియున్న ట్లున్న ఆ యవన జవ్వని అతనివైపు తీవ్రముగ జూచి “ఈ జన్మమున వదల జాలను. నీవు నావాడవై తీరవలెను!” అని నొక్కి చెప్పినది.

ఆ కుపితస్త్రిమూర్తిజూడ జూడ నవకుమారుని కించుక భయము కలుగక పోలేదు. లుత్తున్నీసా తన అనిర్వచనీయ దేహ పాటవమును నేడు చూపగలిగిన ట్లిదివర కెన్నడూ చూపలేదు. ఆ శోభ, విద్యుల్లేఖ చూచుటకెంతో యింపుగా నుండియు ఎంత భయము గలిగించునదియై యుండునో, అట్లుండెను. నవకుమారుడు వెడలిపోవ నుంకించునంతలో నతని మనమున తటాలున నొక తేజోమూర్తి స్ఫురణకు వచ్చెను. వెనుక యొకప్పుడు తనభార్యయగు పద్మావతిపై కోపముగలిగి శయనాగారమునుండి ఆమెను బయటకు పంప నుద్యుక్తుడాయెను. ఆమె అప్పటికి పన్నెండు సంవత్సరముల వయస్సుననున్నను దర్పముతో అతని నెదిరించి నిలచినది. అప్పటి ఆమె నేత్రములుగూడ యిదేరీతిని ప్రజ్వరిల్లినవి. ఆ ముఖమందలి రేఖలుగూడ ఇప్పు డీమె ముఖమందువలె విప్పారి శోభనుగూర్చినవి. ఆమె శరీరముగూడ యిటులనే కంపించినది చాలరోజులనుండి ఆమూర్తి ఈతని మనస్సు నకు గోచరించుటలేదు. నేడది జ్ఞప్తికివచ్చినది. ఆమె మూర్తియే నే డీమెయందు ప్రతిబింబించిన ట్లతనికి తోచు చుండెను. సంశయగ్రస్తుడగు నవకుమారుడు మెల్లని స్వర ముతో “నీవెవ్వతెవు?” అని యడిగెను.

ఆమె నేత్రముల నింకనూ విస్ఫారితములుగజేసి “నేను పద్మావతిని!” అని అతని ప్రతివచనమునకుగూడ ఎదురు జూడక లుత్తున్నీసా లోనికి వెడలిపోయినది. నవకుమారుడుగూడ రిచ్చవడి అనుమానముతోడనే యింటికి తిరిగి వెళ్ళెను.

22

అట్లు తొందరగ వెడలిపోయిన లుత్తున్నీసా వేరొక గదియందు ప్రవేశించి లోన గడియవైచుకొని రెండుదినముల వరకు బయటకురాక అందేయున్నది. ఈ రెండు దినముల లోను ఆలోచించి తనముందు కర్తవ్యమును నిర్ణయించుకుని స్థిరప్రతిజ్ఞ చేసుకున్నది. సూర్యాస్తమయసమయమువరకు వేచియుండి, పేష్కా సహాయముతో వేషధారణ మొనర్చినది. స్త్రీధారణోపయోగ్యములయిన వస్త్ర భూషణములేమియు ధరించలేదు. అద్దముముందు నిలచి తన విచిత్రమైన ఆ వేషమును చూచుకొని “ఏమే పేష్కా, ఇప్పుడు నన్నెవరైన గుర్తించగలరా?” అని అడిగినది.

“ఎట్లు గుర్తించగలరు?”

“అయితే నేను వెళ్ళుచున్నాను. నాకు బాసటగ నెవ్వరును రానవసరములేదు.”

పేష్కా కొంచెము భయముతో “మేముచేసిన అపరాధ మేమి? దాసిని తుమించిన మిమ్మొకమాట అడిగెదను.”

“ఏమని?”

“ఈ వేషధారణము— ఇటుల బయలుదేరుటయందు మీ యుద్దేశ్యమేమి?”

“కేవలము కపాలకుండలను ఆమెపతినుండి శాశ్వతముగ విడదీసి వారి సంబంధవిచ్ఛేదము గావించుటకు. అటువైన నవకుమారుడు నావాడగును.”

“బీబీ, మీరు ఆవేశముతో చక్కగా ఆలోచించ లేదనుకొందును. వెళ్ళవలసినది దట్టముగు అడవిమధ్యనుండి. చీకటి దట్టముగ వ్యాపించినది. ఒంటరిగ మీరు ఒక్కరు...!”

“లుత్ఫున్నీసా ఆమెకేమియు జవాబివ్వకుండ ఇల్లు వెడలి సప్తగ్రామమున నిర్జన ఉపవనప్రాంత మానలగల నవ కుమారుని యింటివైపుగా పయనమై నడచినది. అక్కడకు వెళ్ళకముందుగనే చీకటి నలుమూలల బాగుగా గమ్మినది. ఆతని యింటి సమీపమున ఒక చిట్టడవి కలదని యిదివరకే తెలిపియుంటిమి. లుత్ఫున్నీసా ఆ వన ప్రాంతమునకు వచ్చి ఒక చెట్టు మొదట కూర్చుండి తాజేయదలచివచ్చిన దుష్కృత్యమునుగూర్చి తలపోయసాగినది. దానికితోడు తల వని తలంపుగ ఆమెకు తనకార్యసాఫల్యమునకు సహాయము గూడ లభించినది.

ఆమె అచటనే ఆచెట్టుమొదట కూర్చుండియున్నది. ఇంతలో ఆ అరణ్యమునుండి ఉచ్చకంతస్వరమేదో వినవచ్చినది. వెంటనే ఆమెలేచి నిలువబడి నలువైపుల తేరిపార చూచెను. కొంచెము దూరమున దీపపుకాంతి ఆమెకు పొడ గట్టినది. లుత్ఫున్నీసా సాహసమున పురుషులకన్న మిన్న. ఆమె లేచి వెలుగు కనుపించువైపుగా నడచినది. అల్లంత దూరమునుండి చెట్టుచాటుజేసికొని అటువైపు జూచినది. ఆమె కటు పొడగట్టినది హోమమునుండి ప్రజ్వరిల్లుమంట. ఆమెకు వినిపించినది మనుష్యకంతము- మంత్రోచ్ఛారణము. ఆ మంత్రోచ్ఛారణ సందర్భమున ఆమెకు వినిపించినది తా నెరిగిన ఒక వ్యక్తి నామము. అ నామమువిని వెంటనే బయట

బడి ఆ యజ్ఞ మొనర్చు యాతని ముందుకుబోయి కూర్చున్నది.

ఆమె నటు గూర్చుండనిండు. చాలకాలముగ కపాలకుండల వృత్తాంతము మనము వినలేదు. ఇక ఆమె సమాచారము విచారించి అవసరమైయున్నది.

23

ఆనాడు లుత్పన్నీసా ఆగ్రాకు వెడలి మరల నిట్టి పుడు సప్తగ్రామమునకు వచ్చువరకు ఈమధ్య సంవత్సరము గడచిపోయినది. కపాలకుండల నవకుమారుని గృహిణియై గూడ సంవత్సరము దాటినది. ఆనాటి సాయంత్రమున లుత్పన్నీసా అరణ్యమున ప్రవేశించువేళకు కపాలకుండల పరధ్యానముగ తన పడకగదియందు గూర్చుని యున్నది. పూర్వము సముద్రతీరమున అలంకార విహీనయై తల విరియబోసుకొన్న కపాలకుండలవలె నేటి ఈ కపాలకుండల లేదు. శ్యామసుందరి వచించినట్లు స్పర్శమణియోగమున ఆయోగిని యిప్పుడు గృహిణియైనది. సంస్కారరహితమై పిరుదులదిగువవరకు గల ఆమె కేశరాసి, ముచ్చటగొలుపు వేణీరూపమును బొంది శోభాయమానముగ నున్నది. తలకట్టు ముడుచుటయందుగూడ చాతుర్యము గనబడుచున్నది. ఇందు శ్యామసుందరి వేణీరచనాకౌశల్యము పొడగట్టుచున్నది. సువాసనలు వెదజల్లు పుష్పములుగూడ జడయందు తురుమబడినవి. వెనుకటివలె ముంగురు లామెముఖమును క్రమ్ముకొనుటలేదు. ఆమెకు ధరింపజేసిన యాభరణము లామె

శరీరచ్ఛాయముందు వెలవెల బోయినను శోభనుగూర్చుచున్నవి. ఆమె ధరించిన శ్వేతాంబరము ఆమెశరీరమున కెంతయు అనువుగానున్నది. శ్వేతమేఘావృతాకాశమున ప్రకాశించు పూర్ణచంద్రునివలె ఆమె ముఖమండలము ప్రకాశించుచున్నది. శ్యామసుందరిగూడ ఆమెదరిని కూర్చుని యున్నది.

“అన్నగా రింక యిట నెన్నిదినము లుందురు?” అని శ్యామసుందరిని కపాలకుండల యడిగినది.

“రేపటిదినము పయనమై వెళ్ళుదురు. నేడు రాత్రి వేళ ఆయోషధిని తెచ్చియుంచిన దానిమూలమున మావారి అనుగ్రహమును సంపాదించుకొందును క్రితము రాత్రి బయటకు వెళ్ళిందులకే అన్నగారు కోరిగించినారు. ఈనాడెట్లు వెళ్ళగలము?”

“ఈరోజు పగలే ఏల పోరాదు?”

“పగలు తెచ్చిన దాని ఫలిత మేముందును? సరిగా రెండు జాములవేళ తీసుకురావలయును. ఈ సంగతి మాయన్నతో చెప్పియుంటిని. ఆతడు విని యూరకున్నాడు.”

“అట్లయిన నేడు నేను పగటివేళ అద్దానిని పోయి చూచివచ్చి, రాత్రికి పోయి తెచ్చి యిచ్చెదను. నీకు ఇల్లు గదల పనిలేదు నే నొక్కదానినే పోయి వచ్చెదను.”

“నిన్న నొక్కనాడు పోయివచ్చినందులకే యిద్దరము పడిన చీవాట్లు చాలు. నీవు రాత్రికి వంటరిగ పోవలదు.”

“అందుకు భయపడవలదు. చిన్నతనమునుండియు ఒంటరిగ అడవియందు దిరుగు నభ్యాస మున్నది నాకు. ఆ అభ్యాసమే లేకయున్న నే డిట్లు నే నీ యింటియం దుండెడి దాననే కాను.”

“అందువలన గాదు. సంసారు లొంటరిగ యిల్లువిడచి తిరుగు టంత మంచిదిగాదు. నిన్న యిరువురము పోయినందు లకే చీవాట్లు తింటిమి. ఇక నీ ఒక్కతెవు పోయిన యేమైన గలదా?”

“అందువలన గలుగు నష్టమేమి? రాత్రివేళ ఒంటరిగ బయటకు పోయినందున దుశ్చారిణి నగుదునని భయపడు చున్నావా?”

“నే నా విధముగ తలచుటలేదు. లోకులు తేలికగ మాట్లాడుదురు.”

“మాట్లాడనిమ్ము. అంతమాత్రమున నేను జెడ్డ దానను కాను.”

“నీ కట్టిదానవు కావని నాకు తెలియకగాదు. అల్పు తెవ్వరై న ని న్నట్టిమాట లనిన నాకు గష్టముగ నుండును.”

“అట్టి అన్యాయపుమాటలు విని నీవు బాధపడవద్దు.” అని కపాలకుండల సాదరముగ శ్యామసుందరిని జూచుచు “ఒక వేళ నా ఈ చర్యవలన వారికి మనస్సున కష్టము కలిగిన నే నేమిచేయగలను? వివాహమువలన స్త్రీల కిట్టిదాస్యము కలుగు నన్నసంగతి దెలిసియున్న, నేను వివాహ మాడియే యుండెడి దానను గాను.” అని కపాలకుండల యన్నది.

అందుపై మాట్లాడుట కేమియు తోచక శ్యామ సుందరి ఇంటిపనులు నిర్వర్తించుకొనుటకుగాను బోనికి బోయినది. కపాలకుండలయు తనకున్న పనులు నెరవేర్చుకొని ఓషధి వెదకి తెచ్చునిమిత్తము ఇంటినుండి బయలుదేరినది. అప్పటికి జాము ప్రొద్దుపోయినది. వెన్నెల గాయుచున్నది. నవకుమారుడు ముంగిట మెల్లాయందు గూర్చుని యుండెను. కపాలకుండల బయటకు పోవుటను చూచి కూర్చున్న చోటునుండి చప్పున లేచిపోయి ఆమెచేయి పట్టుకొనెను. కపాలకుండల ఆగి “యెందుల” కనెను.

“ఒంటరిగ నెటకు బోవుచున్నావు?” నవకుమారుని కంఠధ్వనియం దెట్టి తిరస్కార భావమును లేదు.

“శ్యామసుందరి యొక మూలిక గోరినది. దాని సహాయమున ఆమె భర్తను వశీభూతుని జేసికొనదలచినది. నే నా ఓషధిని వెదుక బోవుచున్నాను.”

“నిన్న నొకసారి పోయియుంటివిగదా? మరల నీ రో జేల పోవలయును?”

“నిన్న నది కానుపింపలేదు. నేడు మరల వెదకి తేబోవుచున్నాను.”

“పగలేల బోగూడదు?” అతని కంఠము మృదువుగా ప్రేమపూర్వకముగ పలికినది.

“పగటిపూట తెచ్చిన ఆయోషధి పనిచేయదు.”

“నీ కెందుల కింత శ్రమ. దానిపేరు చెప్పగూడదా? నేను తెచ్చి యిచ్చెదను.”

“దానిని చూచి గుర్తింపగలను. కాని దానిపేరు నాకు తెలియదు. అది పురుషులు తెచ్చిన పనిచేయదు. స్త్రీ తెవరై నను తలవిరియబోసికొని త్రవ్వి తీసుకొని రావలయును. పరుల కుపకారము చేయు తలంపుతో బోవు నన్నెల ఆటంక పెట్టెదరు?”

బొమలు ముడివడ కపాలకుండల ఈ మాట లనెను. నవకుమారు డింక నామె నేమియూ ప్రశ్నింపక “నేనుకూడ నీ వెంట నచ్చెదను నడువు” మనెను.

“రండు. నే నేదేని దుర్మడత గలిగియుంటినని మీకు సంశయమున్న జూడజచ్చును.” అని కపాలకుండల తీవ్ర స్వరమున బలికినది. దానిపై నవకుమారు డేమియు బలుక నేరక ఆమె చేయివిడచి ఇంటిలోనికి పోయెను. కపాలకుండలయు అరణ్యముఖముగా వెడలిపోయినది.

24

సప్తగ్రామమునకు చాల సమీపముగనే నిర్జనా రణ్యము గలదని యిదివరకే తెలసికొని యుంటిమి. ఓషధి వేదకు నిమిత్తము కపాలకుండల ఒంటరిగ సంకీర్ణారణ్య మునకు బోయినది. ప్రశాంతముగ, నిస్థబ్ధముగ నున్న ఆ వెన్నెలరాత్రి అతిమనోహరముగ నున్నది. ఆకసమున చంద్రు డప్పుడప్పుడు తెల్లని మేఘముల దాటుచు భూమ్మిపై తన చల్లని కిరణజాలమును వెదజల్లుచుండెను. అప్పుడప్పుడు పక్షులు రెక్కలల్లార్చెడి శబ్దము వినిపించుచున్నది. దూరమున ఊరకుక్కలు మొరిగినశబ్దము, ఎందుటాకులపై అడపదడప

సర్పములేవేని పరుగులెత్తు చప్పుడుకూడ వినవచ్చుచున్నది. శరీరమునకు సుఖమును గలిగించు చల్లనిగాలి వీచుచున్నది. ఆ చిరుగాలికి చెట్లకొమ్మ లించుక కదలుచున్నవి. ఈ వాతా వరణమంతయు ఆమెకు పూర్వానుభూతిని జ్ఞప్తికి తెచ్చు చుండెను యిసుకతినైలపై న జుట్టు విరియబోసికొని సముద్ర తరంగములపైనుండి వచ్చు చల్లని పిల్లవాయువుల ననుభవించుచు ఉల్లాసముగ తా నెట్లు కాలముగడపినది ఆమె స్మృతి పథమున లీలగా మెదలసాగినది. ఈ ఆలోచనములతో అన్యమనస్కయై ఆమె గమ్యస్థానములేక ముందుకుపోసాగినది.

తా నిట్లు దేనినిమి త్తమై ఎచటకుబోవుచున్నదియు ఆమె ఆలోచించుటలేదు. పోనుపోను అడవి మరింతదట్టమై మార్గము దుర్గమ మగుచున్నది పోయినకొలది చెట్లు దగ్గరదగ్గరగనాండు టచే చంద్రకాంతి నాటంకపరచుటవలన ఒక్కసారిగ చీకటి ఆవరించినది. అప్పటికి తన ఆలోచనలనుండి తేరుకొని ఇక ముందుకుపోవ సరియైనత్రోవలేదని తెలసికొన్నది. అట నిలువబడి నలుమూలల పరికించిచూడ నొకమూల నేదోవెలుతు రగుపించినది. లుత్ఫున్నీసానుకూడ నాకర్షించిన దీవెలుతురే. చిన్ననాటి అభ్యోసమువలన అప్పు డామె కెట్టిభయమును కలుగ లేదు. మీదుమిక్కిలి ఆమెకు కుతూహలము జనించినది. మెల్లమెల్లగా అడుగులువైచుకొనుచు ఆవైపుగాపోయి చూడ ఆమెకెవ్వరును కనుపించలేదు. ఆ వెలుతురున్నతావునకు దాపుగా పాడుబడిన ఇల్లొకటి కనుపించినది. అక్కడ చెల్లు దట్టముగ యుండుటచే మొదట ఆ యిల్లు కనుపింపలేదు. యిటుకలతోగట్టిన ఆ చిన్నయింటినుండి ఎవరో మాట్లాడు

చుండుట వినవచ్చినది. ఆ మాటలు వినవలెనను కుతూహల ముతో కపాలకుండల మెల్లగా ఆ గృహమునడకేగి పొంచి యుండి ఇరువురు మనుష్యు లేదయో సంభాషించుచున్నట్లు గ్రహించినది. వారు మాట్లాడుకొనునదేమియు అర్థముగాక సాంతము విననిర్ణయించుకుని సావధానయై వినసాగినది—

వారిలో మొదటియాతడు:- నా అభీష్టము మృత్యువై యున్నది. అది నీకిష్టముకానియెడల నో బ్రాహ్మణకుమారుడా ! నేను నీకెట్టిసహాయము చేయజాలను. నీవుకూడ నా కేమియు సహాయము చేయనవసరములేదు.”

రెండవ :- “నే నేమియు శుభమును కాంక్షించుట లేదు. జీవితాంతమువరకు శాశ్వతముగ ఈమె నాకడ్డురాకుండనుండుటయే నేను కోరుచున్నది. కాని ఈమెను నా చేతి మీదుగా హ్యచేయ నొల్లనుకాని, ఆ పని మీరేచేయదలచిన నేనెట్టి ప్రతికూలాచరణమును జేయను.”

మొదటివాడు :- “ఒట్టి ఆమాయకునివలె నున్నావు. నీకు కొంత జ్ఞానోదయము కలుగజేయవలయును. శ్రద్ధగా వినుము. అతి రహస్యముగు సంగతి చెప్పెదను వినుము. ఎచటనో మనష్యశ్వాసము వినవచ్చుచున్నది. ముందు బయటకుపోయి నలుమూలలా పారజూచి రమ్ము.

యధార్థముగ కపాలకుండల వారి మాటలను శ్రద్ధగా వినవలయునని సమీక్షముగ వచ్చి, ఆత్రుతగా నున్న సందర్భములో మయిమరచి గట్టిగా శ్వాస విడచినది. మొదటివాని మాట ప్రకారము రెండవవాడు లేచివచ్చి కపాలకుండలను

కనుగొనెను. కపాలకుండలయు బ్రాహ్మణవేషధారియగు నతనిని చంద్రప్రకాశమున కనుగొన్నది. కాని అతని ఉనికి వలన సంతోషించవలయునో భయపడవలయునో నిర్ణయించు కోలేకపోయినది. ఆ వచ్చిన యతడు ధోవతి కట్టుకొని, ఉత్తరీయముచే నొడలంతయు కప్పుకొని యుండెను. అత డతి కోమల నవయవ్వనాకారుడుగ కనుపడుచుండెను. అతని ఆకారము చూచుట కతి రమణీయముగ, సుందరముగ నున్నది. స్త్రీలవలె సౌందర్యగర్వముగూడ కొంచె మున్నట్లుగుపించినది. అతని జుట్టు పురుషులకువలె, సంస్కరింపబడిక స్త్రీల తలకట్టువలె దీర్ఘముగ పెరిగియున్నది. ముఖము విశాలమైనది. నుదు రెత్తుగా నున్నది. విశాలములగు నేత్రములందు విద్యుద్దీప్తి ప్రకాశించుచున్నది. చేతియం దొక చిన్న కైజాగుకూడ యున్నది. అత డింత సౌందర్యరాశిగ కనుపించుచున్నను, ఏదో భీషణభావ మామె కతనియందు కనుపించినది. ఆ కారణమున కపాలకుండల కించుక భీతి కలుగక పోలేదు. ఇంచుకనేపు ఒకరినొకరు చూచుకున్నమీదట ఆగంతుకుడు “నీవెవ్వరవు?” అని ఆమె నడిగెను. ఈ ప్రశ్నయే ఒకసంవత్సరము క్రిందట నెవ్వరైన ఆమె నడిగి యున్న వెంటనే నదురుబెదురులేక జవాబిచ్చి యుండెడిదిగాని, ఇప్పు డీమె ‘గృహలక్ష్మి’ స్వభానము గలిగియున్నందున వెంటనే సూటిగా జవాబివ్వలేకపోయినది. అడచూచి ఆ బ్రాహ్మణ కుమారుడు గంభీరస్వరమున “కపాలకుండలా! ఇంతరాతివేళ ఈ భయంకరాటవికి ఎందునిమిత్తము వచ్చితివి?” అని యడిగెను.

ఒక రాత్రించరుడగు అజ్ఞాత యువకుని నోట తన నామోచ్ఛారణ విని కపాలకుండల ఆశ్చర్యమునంది మాటాడ లేకపోయినది. అతనికి జవాబుకూడ ఇవ్వలేదు.

బ్రాహ్మణకుమారు డదిజూచి మరల “నీవు మా సంభాషణము నేమైన వింటివా?”

అంతలో కపాలకుండల కొంత తేరుకొని అతని ప్రశ్నకు జవాబివ్వకుండ ధైర్యముగ తాను తిరుగ ప్రశ్నించి నది. “నేనుగూడ నిన్నదే యడుగుచున్నాను. ఈ నిశి రాత్రివేళ, ఈ భయంకరాటవి మీ రేమి దురాలోచన చేయుచున్నాగు?”

బ్రాహ్మణకుమారుడు కొంతవరకు చింతానిమిగున్నదై ఆమె కేమియు జవాబివ్వలేదు. అలోచింపగా మనమున కేదో ఒక నూతన అభీప్రసిద్ధియగు ఆలోచనతట్టి, కపాలకుండల చేయి బుచ్చుకొని ఆయింటికి దూరముగ తీసికొని పోవసాగెను అదిజూచి కపాలకుండలకు మిక్కిటమగు కోపము గలిగి గట్టిగా విదలించి తనచేతిని విడిపించుకొనెను బ్రాహ్మణకుమారు డప్పుడు ఆమెచెవిదగ్గర మృదుస్వరమున “సంశయింపకుము. నేను పురుషుడను గాను!” అనెను.

కపాలకుండలకు ఈమాట విన్నమీదట మరీ ఆశ్చర్యము కలిగినది. ఆ బ్రాహ్మణవేషధారిమాటయం దామెకు నమ్మకము కలుగనూలేదు, నమ్మకపోనూలేదు. కాని ఆమె ఆ బ్రాహ్మణవేషధారివెంట నడచినది. వారిరువురు ఆసాడు బడిన యింటికి దూరముగ బోయినంతనే ఆవేషధారి కపాల

కుండలతో “మేమాలోచించు ఆ దురాలోచనను వినిపించెదను. అది నిన్నుగూర్చినదే.”

కపాలకుండలకు ఆగ్రహము, భయముగూడ గలిగినది. ఆమె ఆఛద్మవేషితో “చెప్పుము, విందును.” అన్నది.

“అట్లయిన నేను తిరిగి వచ్చువరకు నీ విందే యుండుము.” ఆ వేషధారి ఆపాదుగృహమునకు తిరిగిపోయెను. కపాలకుండల కొంతసేపటివర కచటనే వేచియుండెనుకాని, తా నచట విన్నది, చూచినదిబట్టి పూర్తిగా భయపడిపోయినది. ఆఛద్మవేషధారిణి త న్నచట ఎందునిమిత్తము కూర్చొనమన్నది తెలియదు. ఒకవేళ తన యభీష్టమును నెరవేర్చుకొనుటకే త న్నచట విడచి వెళ్ళినదేమో? ఎవరు చెప్పగలరు. కపాలకుండల భయముచే విహ్వలయైపోయినది. ఛద్మవేషిణి ఎంతసేపు చూచినను వచ్చుటలేదు. కపాలకుండల ఇంక నచట ఉండలేకపోయినది. ఇంటివైపు అతి త్వరితముగ నడువసాగినది.

ఆసమయమున ఆకసమున కారుమేఘములు క్రమ్ముకొనసాగినవి. అరణ్యమున యిదివరకు ప్రసరించియున్న చంద్రకాంతికూడ సన్నగిల్లినది. అందుమూలమున కపాలకుండలకు ప్రయాణమం దించుక యాలస్య మగుచున్నది. సాధ్యమగునంత త్వరితముగనే నడువసాగినది. చాలాపర్యాయము లామెకు ఎవరో త న్ననుసరించి వచ్చుచున్నట్లు పదములధ్వని వినవచ్చినది. శబ్దమయినప్పుడెల్ల ఆమె వెనుదిరిగి చూచుచుండెడిది. కాని ఆ అంధకారమున ఆమెకెవ్వరును

కనుపించియుండలేదు. ఆ బ్రాహ్మణవేషి యేమైన తన్ను సరించి వచ్చుచున్నాడేమోనని కపాలకుండల తలచినది. అప్పటి కామె దుర్గమారణ్యముదాటి ఊరినంటియున్న చిట్టడవిని ప్రవేశించినది. ఇప్పుడచట వెనుక నున్నంత యంధకారము లేదు. ఎదుట చూచుట కొకింత వెలుగున్నదిగాని, ఆమె కెవరునూ కనుపించలేదు. మరింత వేగముగ యింటివైపు నడక సాగించినది. మరల ఆమె వెనుక ఎవరో నడచివచ్చుచున్న పదధ్వని వినిపించినది. ఆకాశమున మరింత దట్టముగ కారుమేఘములు క్రమ్ముకొని చీకటి భయంకరముగ వ్యాపించినది. ఆమె వేగమును మరింత హెచ్చించి తన గృహ సమీపమువకు వచ్చునంతలో భూనభోంతరాళములు దద్దరిల్లున ట్లాకసమున ఉరుముచు కుంభ వృష్టి ప్రారంభమైనది. ఆమె పరుగిడసాగినది. ఆమె ననుసరించి వచ్చు వ్యక్తియు పరుగిడుచున్నట్లు వినవచ్చినది. ఆమె వస్త్రములు పూర్తిగ తడిసి నీళ్ళు కారుచున్నవి. కపాలకుండల ఎట్టకేలకు ఆత్మరక్షణ జేసికొని ఇంటి ప్రాంగణమును జేరి లోని వసారావరకు బోయినది. ఆమెకొర కింటిద్వారము తెరువబడియే యున్నది. ద్వారముదాటి లోనికిబోయి తలుపు మూయుట కిటువైపు తిరుగగా ద్వారము బయట నొక దీర్ఘకాయుడగు మనుష్యమూర్తి నిలువబడియుండు టామెకు గోచరించినది. ఆ సమయమునకే ఆకసమున ఒక మెరుపుతీవె ప్రాకి పోయినది. ఆ వెలుతురందు ఆ వ్యక్తి సముద్రతీరవాసియగు కాపాలికుడని కపాలకుండల గుర్తించగలిగినది.

25

తలుపు బిగించి కపాలకుండల మెల్ల మెల్లగా పడకగది లోనికి బోయి తన మంచముపై పరుండినది. మానవ హృదయము సముద్రమువలె అనంతము- అగాధము. అందు ప్రబల వాయుతాడనము వలన తరంగము లెన్నేనియు చెలరేగును. కాని వాటిని లెక్కింప నెవ్వరికిని సాధ్యముగాదు. కపాలకుండల మనమున గూడ నట్టి కల్లోలమే చెలరేగినది ఆ రాత్రి యంతయు ఆమెకు నిదుర బట్టలేదు. ఆమె కంటికి చూసి చూటికి గాలికి చిందరవందరయై వర్షమువలన తడిసి జటా జూటధారియైన కాపాలికుడు కనుసింప సాగెను. అందుపై పూర్వపు స్మృతి గలిగి వెనుకటి సంగతుల నన్నిటిని కపాలకుండల జ్ఞప్తికి తెచ్చుకొనసాగినది. సముద్రతీరారణ్యమున కాపాలికుని ఆ భైరవీ పూజలూ, అందునిమిత్తమై అతడు చేసిన పైశాచిక కృత్యములు, నవకుమారుని బంధించుట, ఆ సమయమందు తా నెట్లు ప్రవర్తించి పారిపోయి వచ్చినది, ఈ విషయము లన్నియు జ్ఞప్తికి రాసాగినవి ఆమె శరీరము వణకసాగినది. ఆ రాత్రి జరిగిన ఘటన లన్నియు ఆమె మనో నేత్రమునకు బొడగట్టసాగినవి. శ్యామసుందరి నిమిత్త మోషధి తే బయలుదేరుట, నవకుమారుని నిరోధము, తన తిరస్కారము, అరణ్య ప్రవేశము, చంద్రకిరణ ప్రసారతమగు అవ్వనశోభ, ఆపైన అంధకారము, తదుపరి కాపాలికుని దర్శనము- అన్నియు ఒక్కటొక్కటి కంటికి కట్టినట్లు గుప్పించ సాగినవి.

కోడికూతవేళ కొకింత కపాలకుండలకు నిదురబట్టినది. ఆమె అందొక చిన్న స్వప్నము గన్నది. ఒక అందమైన చిన్న నావ నెక్కి తాను సముద్రముపై పోవుచున్నది. దానిపై కాషాయవర్ణముగల జెండా ఎగురుచున్నది. పుష్ప మాలాలంకృతులగు కొందరు నావికులు రాధాకృష్ణుల అనంత ప్రణయగీతికలను పాడుచూ దానిని నడుపుచుండిరి పడమటి కనుమలపై అస్తమించుచున్న సూర్యుని కిరణకాంతి బంగారు పూతవలె ప్రకాశించుచున్నది. ఆ కాశమునందు చిందరవంద రగనున్న చిన్నచిన్న మేఘము లా స్వర్ణకాంతియందు స్నానమాడుచున్నవి. సాంతముగ నలుమూలల చీకటులు గ్రమ్మినవి. సూర్యచందు లగుపించుట లేదు. ఆ మేఘములెచటికిపోయినవి? నావికులకుగూడ దిక్కులు తెలియటలేదు. ఏవైపుగాపోవలయునో ఎరుగకుండిరి. ఎట్టకేలకు నావను త్రిప్పిరి. వారిపాటల నాపివేసిరి. మెడలయు దలంకరించు కొనిన పూలమాలలను తీసివేసిరి. పతాకము ఊడిపోయి నీటిలోపడి మునిగిపోయినది. సాగరమున తాటిప్రమాణమున లులు చెలరేగినవి. ఆ తరంగముల నడుమనుండి కాపాలికుడు తన వామహస్తమున నావనుబట్టుకొని సముద్రమున ముంచు యత్నముననుండెను. ఈ సమయమున కా బ్రాహ్మణవేష ధారి యచట ప్రత్యక్షమై “నావను ముంచమందువా, లేక నిన్ను రక్షింపమందువా?” యనెను. కపాలకుండల అప్రయత్నముగ “ముంచు” మనెను. వేషధారి నావను విడిచి వేసెను. నావకూడ మాట్లాడసాగినది. “నేనింక భారమును మోయజాలను, పాతాళమునకు బోయెదను.” అనుచు నావ నీటిలోమునిగి పాతాళమునకు పోయినది.

స్నానమాడినవిధముగ వంటినిండ చమటలు బట్ట కపాలకుండల స్వప్నమునుండి తేరుకున్నది. బయటచూడ అప్పుడే సూర్యోదయమగుచున్నది. తెరచియున్న గవాక్ష ద్వారముగుండ వసంతవాయువులు వీచుచున్నవి. గాలి కల్లలలాడు కొమ్మలపైనుండి పక్షులు కలకలారావములు జేయుచున్నవి. గవాక్షముపై వనలతలు ఆక్రమించుకొని పుష్పించియున్నవి. వాటితీగెలు కిటికీగుండ లోనికి వ్రేలాడు చున్నవి. అవి గాలికి కదలినప్పుడెల్ల చక్కని పరిమళమును గదినంతయు వెదజల్లుచున్నవి. నారీస్వభావవశమున కపాల కుండల కిటికీలోనికి ప్రాకిన లతనొకదానిని లాగినది. అందుండి ఏదేని ఒక వ్రాతకాగితము క్రిందపడినది. కపాలకుండల దాని నెత్తి చదివినది. అది ఒక ఉత్తరము. అం దిట్లున్నది.

“నేడు చీకటిపడినతరువాత నిన్నటిరాత్రివలెనే ఆ బ్రాహ్మణకుమారుని కలుసుకొనుము. నీవు నీవిషయమున ప్రయోజనకారియగు ఏ సంగతినిగూర్చి తెలుసుకొనగోరి యుంటివో అది వినగలవు. ఇట్లు, బ్రాహ్మణవేషి”.

26

ఆనాటి సంధ్యాసమయమువరకు కపాలకుండల బ్రాహ్మణవేషధారిని కలుసుకొనుటా? మానుటా? యన్న విషయమునే మనన జేయుచున్నది. ‘ఒక సంసారిణి ఒంటరిగ రాత్రి నిర్జనప్రదేశమున పరపురుషునితో మాట్లాడుట నింద్య మగునా, కాదా!’ అన్న విషయముపై ఆమె ఏ నిర్ణయము నకు రాలేకపోయినది. చెడ్డ ఉద్దేశ్యముతోగాకుండ కలసి

కొన్నప్పుడు అది హానికర మెట్లుగాదో, స్త్రీతో స్త్రీ - పురుషునితో పురుషుడు కలసిమెలసి మెలంగుట ఎట్లు దోషముగాదో, అట్లే స్త్రీ పురుషులుకూడ కలసి మాట్లాడుకొనుట దూష్యము కాదని ఆమె అభిప్రాయము. అయిననూ ఆ బ్రాహ్మణవేషి పురుషుడు కాదు. అది యిప్పు డనవసరము. ఆమె సంకోచమల్లా ఆ బ్రాహ్మణవేషిని కలసికొనుటవలన తనకు శుభమగునా కాదా యన్నదే.

మొదట ఆ బ్రాహ్మణవేషిని కలుసుకొనుట, తదుపరి కాపాలికుని దర్శనము, ఆ వెనుక దుఃస్వప్నము. ఈ సంఘటన లన్నియు కపాలకుండలకు భయమును కలుగజేసినవి. అమంగళము కలుగనున్నదని ఆమె సందేహించుటకు ముఖ్యకారణము కాపాలికుని ఆగమనము. బ్రాహ్మణ బాలకుడుకూడ చెప్పినది వారు మాట్లాడుకొనుచున్నది తన విషయమేనని. బ్రాహ్మణవేషి కాపాలికునకు సహాయకారియై యుండుట తెలిసికూడ అతనిని కలసికొనుట, తనంతట తానే ఆపత్తును కోరి తెచ్చుకొనుట యగును. రాత్రి స్వప్నమందు ఈ వేషధారి తన్నుద్ధరించెదనని వచ్చియున్నాడు. ప్రత్యక్షమునగూడ నట్లే గనపడుచున్నది. బహుశః ఆ విషయములనే మాట్లాడుటకు నన్ను రమ్మని యుండవచ్చును.

“స్వప్నమం దీతనితో తాను నావను ముంచమని చెప్పినది యిప్పు డీతడు సహాయముజేయుదు నన్న వలదనవలయునా ! అది సరిగాదు. భక్తవశంకరిణి యగు భవానీ దేవి కృపవలన స్వప్నమం దాదేశించినది గావుననే బ్రాహ్మణవేషధారి కనుపించి తన్నుద్ధరింతుననెను. అతని

సహాయ మక్కరలేదనిన తనకు తప్పక ముప్పు వాటిల్లును. ” అనుకొని కపాలకుండల ఆతని కలసికొనబోవుటకే నిశ్చయించుకొనెను.

తెలివిగలవా రిట్టి సిద్ధాంతము చేయుదురా? యన్నది వేరువిషయము. అట్టి తెలివిగలవారలతో యిచట ప్రమేయ మేమియు లేదు. కాని కపాలకుండల వయస్సున చిన్నది తెలివిగా ఆలోచించియుండదు. నవయవ్వన విలాసినివలె ఆలోచించినది. అర్ధరాత్రివేళ జటలు విరియబోసుకొని కాపాలికపాలితయగు సన్యాసివలె సిద్ధాంతీకరించినది. దీపకాంతిని జూచి భ్రమించు శలభమువలె నిర్ణయించుకొన్నది.

సూర్యాస్తమయానంతరము యింటిపనులన్నియు చక్క పెట్టుకొని కపాలకుండల గడచిన రాత్రివలె అరణ్యమునకు బయలుదేరునపు డామె గదియందలిదీపమును హెచ్చించివచ్చినది. గాని ఆమె గది వెలుపలకువచ్చినంతనే అది ఆరిపోయినది. బయలుదేరుటకుముం డామె ఒక విషయమును మరచిపోయినది. ఆవేషధారి అరణ్యమునందు త న్నెక్కడ కలసికొమ్మన్నది మరచిపోయినది. దానికొర కామె మరల ఉత్తరము చదుకోవలసివచ్చినది. వెనుకకు తిరిగి వచ్చి ఆమె వుత్తరమునకై చూచినది. గాని అది తానుంచినచోట కనుపింపలేదు. తల దువ్వుకొనునప్పు డద్దానిని కొప్పులో నుంచుకున్నట్లు జ్ఞప్తికి వచ్చినది. వేళ్ళు జొనిపి కొప్పులో వెతకినది. అది కనుపింపలేదుగాని ఆమెకొప్పు వీడిపోయినది. జుట్టు విరియబోసికొన్నది. ఇంటిలో చాలాసేపు వెతకి

దొరకక విసుకెత్తి నిన్నటి ప్రదేశముననే కలసికొనవచ్చునని బయలుదేరి వెళ్ళినది. ఊడిపోయిన కొప్పు ముడివైచుకొనవలయునన్న ఆలోచనయే ఆమెకు లేకపోయినది. చిన్ననాటి సముద్రతీరవాసి మగు కాపాలికరక్షిత కపాలకుండలవలెనే నేడునూ ఉన్నుక్తకేశయై ప్రయాణమై వెళ్ళిపోయినది.

27

సంధ్యవేళ కపాలకుండల గృహకృత్యములు నిర్వర్తించుచున్నప్పు డెప్పుడో ఆమె కొప్పులో దాచుకున్న ఉత్తరము జారి పడిపోయినది. ఆమె కాసంగతి తెలియలేదు. అదిచూచిన నవకుమారు డామెకొప్పునుండి ఉత్తర మట్లు జారిపడుట కాశ్చర్యపడెను. కపాలకుండల బయటి పనిచూచుకొనబోయినతరువాత యాతడా ఉత్తరమును చదివెను. అది చదివినమీదట అతనికి ఒక్క ఆలోచన మనస్సునకు స్ఫురించినది. “నిన్న నేది వినగోరితివో నే డాసంగతిని వినదవా?” ఆవిషయమేమి? ప్రణయసంబంధమా? ఆశ్రాహ్మణవేషధారి ఎవరు? అతడు మృణ్మయికి ఉపపతియా? గడచినరాత్రి విషయము తెలియక నవకుమారు డిట్లు అపోహపడజొచ్చెను.

సతీ సహగమనార్థము పేర్చిన చితి నెక్కునపుడు దానినుండి వచ్చు ధూమముచే మొదట కనులదృష్టి సన్నగిలుచు, తదుపరి చిన్న చిన్న మంటలులేచి శరీరమునకు తాకి అచటచట బొబ్బలెక్కును. ఆపిమ్మట అగ్నిజ్వాల

లాకసమంతఎత్తున లేచి శరీరమునంతను దహించును. నవకుమారుని అవస్థకూడ ఇప్పు డటులనే యున్నది. లేఖ చదువు నప్పు డాతనికి మొదట నేమియు నవగతము గాలేదు. తరువాత అనుమానము కలిగినది. ఆమీద నాయచుమానము స్థిరపడినది. అందుమూలమున అతని మనస్సు దహించుకొని పోవుచున్నది. మానవ హృదయ మొక్కసారి సుఖాధిక్యతనుగాని, దుఃఖాధిక్యతనుగాని సహింపజాలదు. నిదానముగ ననుభవించవలెను. మొట్టమొదట నవకుమారుని పొగ చుట్టవేసినది. అటుతరువాత అగ్నిశిఖ అతని హృదయమున తాపము గలుగజేసినది. ఆ మీదట అతని హృదయము భస్మమైపోసాగినది. ఇంతకుముందు కపాలకుండల ఏయే విషయములందు తన్ను తిరస్కరించినది జ్ఞప్తికి దెచ్చుకొనెను. ఇప్పు డామెను తాను నిషేధించినను ఆమె కిష్టమువచ్చినట్లు స్వేచ్ఛగా బోవుచున్నది. అయినప్పటికి నవకుమారు డెప్పుడును, ఆమె ఒంటరిగ రాత్రిపూట బయట సంచరించినను సందేహించలేదు. కాని నేడు ఈ ప్రతాధారముగా వెనుకటి సంగతులను అన్వయించుకొని ఆమెను సందేహించుచున్నాడు.

కొంతవడి కా ఉద్వేగము చల్లారినతదుపరి నవకుమారు డేకాంతముగ గూర్చుండి ఏడ్వసాగెను. అట్లేడ్చి ఉపశమిల్లిన తదుపరి అతని కొకింత మనస్థిమిత మేర్పడినది. అతడాలోచించి తన ముందు కర్తవ్యమును నిర్ణయించుకొనెను. ఆనా డతడు కపాలకుండలతో నేమియు బలుకలేదు. నే డతడు కపాలకుండల ననుసరించిపోయి అరణ్యమునం దామె యొన

రించు పాపమును ప్రత్యక్షముగ చూచి ప్రాణములను విడువ నిశ్చయించుకొనెను. అంతకన్న వేరుమార్గ మాతనికి కను పింపలేదు.

ఇట్లు నిశ్చయించుకొని యాతడు గవాక్షముగుండ కపాలకుండల పోవు సమయముకొరకు పెరటిమార్గమున కని పెట్టుకొని చూచుచు కూర్చొనియుండెను. ఆమె బయలుదేరి పోవుట చూచి ఆమె ననుసరించి బయలుదేరెను. ఇంతలో ఆమె వెనుదిరిగి వచ్చుటజూచి తా నామెకు గనుపింపకుండ దాగియుండెను. కొంతవడి కామె మరల బయలుదేరి పయన మయ్యెను. నవకుమారుడుగూడ మరల బయలుదేరునంతలో ద్వారమువద్ద నాతని నొక దీర్ఘకాయు డడ్డగించెను.

కపాలకుండల విషయముననే మనస్సు లగ్నమై యున్నందున నవకుమారునిదృష్టి కా వ్యక్తి ఆలోచనయే పట్టలేదు. తనదారి కడ్డునిలచిన యాతని ఛాతిపై బలముగ గ్రుద్ది పో నుంకించెను గాని, ఆత డేమియు చలించకపోవుట చూచి నవకుమారుడు “ఎవరు నీవు? నా దారి కడ్డముగాక తొలగి పొమ్ము” అనెను.

“ఏమి! నన్ను గుర్తించలేదా?” అని ఆ వ్యక్తి పలికిన సముద్రపు హోరునుమించిన యాతని కంఠధ్వని విని పరీక్షగ ఆతని ముఖమువైపు చూచెను. ఆత డెవరు! పూర్వ పరిచితుడు, సముద్రతీరవాసియగు కాపాలికుడు. నవ కుమారుడు ఆశ్చర్యపడెను గాని భయపడలేదు. అతని ముఖమున నొకింత ప్రసన్నత కానవచ్చినది. మన

స్సాకింత కుదుటబడ “కపాలకుండల మి మ్ముచూడవలె ననియా బోవుచున్నది?” యని యడిగెను.

“లేదు”

అతని మనమున వెలిగిన ఆశాజ్యోతి ఆరిపోయినది. అతని ముఖమున మరల వెనుకటి ఆ కారుమేఘము లలము కొన్నవి. “అట్లయిన నా త్రోవ కడ్డములెండు” అని తీవ్రముగ ననెను.

“అటులనే త్రోవ విడిచెదను. గాని నీతో కొన్ని మాటలాడవలయును. ముందు వాటిని వినుము.”

“మీకు నాతో మాటలాడవలసిన అవసరమే మున్నది? మీరు మరల నా ప్రాణములను హరింపవచ్చి తిరా? అయిన తీసికొనుడు. ఈతడవ మిమ్ముల నేమియు నిరోధించను. మీరు కొంచె మాగుడు. నేనిప్పుడే వచ్చెదను. నేను దేవీ సంతృప్తికొర కేల ప్రాణత్యాగము చేయగూడదు? నా ప్రాణములను రక్షించిన యామెయే నాకు కష్టము గలిగించినది. నా మాటలు విశ్వసింపుము. ఇప్పుడే తిరిగివచ్చి ఆత్మ సమర్పణ చేసికొందును.”

అందుపై కాపాలికుడు “నే నిప్పుడు నిన్న వధించుటకు రాలేదు. భవానీదేవి కది యిష్టముగాదు. నే నేపని జేయదలచివచ్చితినో అది నీ కనుమోదముగనే యుండును. లోనికి నడువుము. నేను చెప్పనది సాంతముగ విందువుగాని.”

“ఇప్పుడు వినలేను. నా కవసరమగు పని యున్నది. పోయి అది తీర్చుకొని ఇప్పుడే వచ్చెదను. అప్పు డంతయు సావధానముగ విందును.”

“కుమారా ! నే నంతయు నెరుగుదును. నా వెంట నిన్ను నే నచటికి తీసికొనివెళ్ళెదను. నీ వద్దానిని చూడదల చితివో దానినే చూపించెదను. కాని ముందు నే జెప్పునది వినుము. భయపడవలదు.”

ఇప్పు డింక మీవలన నాకెట్టి భయమునులేదు. రెండు అని నవకుమారుడు కాపాలికుని వెంటబెట్టుకొని యింటిలోనికి బోయి కాపాలికుని కొక ఆసనముజూపి తానొక దానిపై కూర్చుని “ఇక శలవిందు” అనెను.

28

ఆసనముపై కూర్చున్న తదుపరి కాపాలికుడు తన రెండు చేతులను బయటపెట్టి నవకుమారునకు జూపెను. అవి విరిగిపోయి యున్నవని అతడు తెలసికొనెను. నవకుమారుడు కపాలకుండలాసహితముగ ఏనాడుపలాయితృడై వచ్చెనో నాటి రాత్రి వారి నిరువురను వెదకికొనుచు నొకసైకతగిరిశిఖరమెక్కి యటనుండి క్రిందకు బడెను. అట్లు పడునప్పుడు శరీరమునకు దెబ్బ తగులకుండుటకు చేతులు మోపుచేయ నవి విరిగిపోయి నవి. ఆసంగతినంతయు నవకుమారునకు దెలుపుచు “భూమిపై పడినంతనే చేతులుమాత్రము విరిగిపోయినవిగాని శరీరమున కెచటను దెబ్బ తగులలేదు. క్రింద పడిననోడనే మూర్ఛ బోయితిని రెండు రాత్రులు, ఒక పగ లట్లున్న తరువాత గాని నాకు తెలివిరాలేదు. ఆమగతలో నేనొక కలగంటిని.

అందు భవానీదేవి చెప్పిన విషయములు వినిన నాకు శరీరము గగుర్పొడిచినది.”

“భవానీదేవి న న్నా స్వప్నమందు వెన్నుజగచి ‘ఓరీ దురాచారుడా! మనస్సునందు మాలిన్యము నుంచుకొని నన్ను పూజించుటవలననే నీ ఆరాధనకు విఘ్నము కలిగినది. ఇంతవరకు నీ వింధియ లాలసతకు వశీభూతుడవై ఆ కన్య రక్తముతో నాపూజ జరుపక కాలము గడపితివి. అందు వలన ఆకన్యద్వారానే నీ పూర్వపుణ్యమంతయు నాశనమై నీకిట్టి దశపట్టినది. నేనిప్పుడు నీ పూజలను గ్రహింపజాలను” అన్నది. అందుపై నే నామె పాదములపై పడి ఏడ్చుచు అనేకరీతుల ప్రార్థించితిని. చిట్టచివరకు ఆమె కరుణించి ప్రసన్నయై దాని కొకే ఒక మార్గము అనుగ్రహించినది.

“భద్రా! దీని కొక ప్రాయశ్చిత్తమున్నది. ఆ కపాల కుండలనే నాపాదములమ్రోల బలినొసంగుము. ఎంతకాలము వరకు ఆపని నీవలనగాదో అంతవరకు నన్ను పూజింపవలదు.” అని చెప్పినది.

“నా కప్పటిలో ఎన్నిదినములకు స్వస్థత జిక్కినది జెప్పుట అనవసరము. నా కారోగ్యము గలిగినది మొదలు దేవీకార్యసాఫల్యమునకై ప్రయత్నించుచున్నాను. నా చేతులం దిప్పుడు పూర్తిగా బలము పోయినది. అందువలన నా ప్రయత్నమునం దింకొకరి సాయము నాకు కావలసి యున్నది. ఈనాటి ప్రజలకు ధర్మమునం దాసక్తి తక్కువ గదా? మీదుమిక్కిలి స్నేచ్ఛుడు రాజ్యపాలకుడగుటచేతను ఈ కార్యమున కెవరు సహసించి సాయపడుదురు. చాలా

ప్రయత్నముజేసి యిప్పటికి ఈ పాపిష్టురాలి ఉనికి తెలిసి
 కొంటిని. కాని నా బాహువులందు వెనుకటి దార్ధ్యత
 లేనందున ఆదేవి యాజ్ఞను పరిపాలింప జాలకుంటిని. కేవ
 లము మానస శుద్ధికొరకే హోమాదికృత్యములు నిర్వర్తించు
 చున్నాను. నిన్నరాత్రి మాత్రమే కపాలకుండలను ఆశ్రాహ్మణ
 కుమారుని కలసి మాట్లాడుచుండగా చూచితిని. నేటిరాత్రి
 కూడ ఆమె అతని కలసికొనుటకే పోవుచున్నది. చూడదలచి
 తివేని నావెంట రమ్ము.” కుమారా ! కపాలకుండల వధార్హ.
 నేను భవానీదేవి ఆజ్ఞానుసార మామెను వధించెదను. ఆమె
 నీపట్లగూడ విశ్వాసఘాతకి యయ్యెను. గాన సంకోచింపకుండ
 వధించవచ్చును. ఆ అవిశ్వాసినిని నా యజ్ఞస్థానమునకు తీసి
 కొనిరమ్ము. నీచేతులమీదుగనే భవానీప్రీతికై ఆమెను వధిం
 పుము. అందువలన ఆమె భవానిపట్ల జేసిన అపచారమునకు
 బ్రాయశ్చిత్త మగును. దానివలన నీకు శుభమగును.
 విశ్వాసఘాతకికి దండన యగును. అని కాపాలికుడు వూర
 కొనెను

నవకుమారు డేమియును మాట్లాడలేదు. కాపాలికు
 డడిచూచి- పద! ముం దిప్పు డామెను నీకు చూపించెదను.

నవకుమారుని శరీరమున ముచ్చెమటలు పోసినవి.
 అత డేమియు పలుకకుండ కాపాలికునివెంట నడచెను.

29

కపాలకుండల అడవియందు ప్రవేశించి మొట్టమొదట
 ఆ పాడుపడిన యింటిని చేరుకొని ఆ బ్రాహ్మణ కుమారుని

కలసికొనెను. పగలై నచో అతని ముఖము కుంచిండుకొని యుండుట గుర్తించి యుండెడిది. ఆమెనుజూచి అతడు “కాపాలికు డిచటకు రాగలడు, మన మిచట మాట్లాడు కొనుటంత మంచిదిగాదు. అటు దూరముగ బోవుదము రమ్మ.” అని బ్రాహ్మణవేషి కపాలకుండలను, అరణ్య మధ్యమున చుట్టునూ చెట్లచే నావరించి మధ్య విశాలమగు ప్రదేశముగలచోటికి దీసికొని పోయెను. వా రిరువు రచట గూర్చున్నతరువాత అత డామెతో “మొదట నే నెవరైనది తెలుపుదును. తరువాత నామాట లెంతవరకు నమ్మదగినవో ఆలోచించుకొనుము. హిజ్జలీనుండి నీవు నీ భర్త వెంట వచ్చు నప్పుడు దారిలో రాత్రి ఒక యువతి నిన్ను చూడవచ్చినది. జ్ఞాపకమున్నదా ?

“నా కాభరణములిచ్చిన యామెయ ?”

“ఔను, ఆమెను నేనే.”

కపాలకుండలకు మిక్కిలి ఆశ్చర్యము కలిగినది. ఆమె విస్మయమునుజూచి లుత్ఫున్నీసా “దానికేమి, అంతకన్నను ఆశ్చర్యకరమగు విషయ మింకొకటి యున్నది వినుము. నేను నీ సవతిని !”

కపాలకుండల మరింత విస్మయముతో “అదెట్లు ?” అని అడిగినది. లుత్ఫున్నీసా తనవివాహము, సకుటుంబ యాత్ర, జాతి భ్రష్టత, పతిచే పరిత్యాగము, మరల సప్త గ్రామమున చేరి పతిని గలుసుకొనుట మొదలగు తన గత చరిత్ర నంతయు, ఆమీద తా నీ అరణ్యమున కాపాలికుని

కలసికొనుట మున్నగు సంగతుల నన్నిటిని ఆమె కాకళింపు జేసినది.

“అయిన నీ వేయ్యద్దేశముతో బ్రాహ్మణవేషమున నన్ను కలసికొంటివి?”

“నీకు శాశ్వతముగా పతివియోగము గల్పించుటకు.”

కొంతసేపాలోచించి “నీకోర్కె నెట్లు సాధించగలవు?” అని కపాలకుండల యడిగినది.

“ముందు ప్రాణేశ్వరుడు నీ శీలమును శంకించునట్లుగ జేసితిని. అందువలన నా కోరిక నెరవేరదని ఆ మార్గమును విడచితిని. ఇప్పుడు నేను చెప్పినట్లు నడచుకుందు నేని, నా కార్యము సఫలమగును. నీకును శుభమగును.”

“కాపాలికునినోట నీవు విన్న దెవరి పేరు?”

“నీ నామమునే వింటిని. అతడు నీ పేరుమీదనే, నీకు మంగళముగోరియో, అమంగళముగోరియో హోమము జేయుచున్నాడు. అది తెలసికొను నిమిత్తమే ఆయనకు నమస్కరించి ఎదుట పూజపూర్తియగువరకు కూర్చునియుంటిని. అనంతరము నీ నామముచ్చరించి హోమము జేయుట యందలి యుద్దేశమేమని యడిగితిని. అతనిమాటలను బట్టి నీ కమంగళముతలచియే అత డట్లు చేయుచున్నట్లు గ్రహించితిని. నాకోరికయు నదియే యగును. ఆసంగతి కాపాలికునకు తెలియ పరచితిని. మేము పరస్పరము సహాయముజేసికొనుటకు స్థిర పరచుకొంటిమి. అంత నతడు విపులముగా నాలోచించు కొందమని న న్నా పాడు యింటిలోనికి తీసికొనిపోయెను.

అచట అతడు తన మనమందున్న యాలోచన నాతో చెప్పెను. నీ మృత్యువునే అతను కోరుచున్నది. నీ మరణము వలన నాకెట్టి ప్రయోజనమునులేదు. నే నీ జన్మమున ఎట్టి పాపము జేసినను, ఇట్టిపాపము నెన్నడును చేయలేదు. నిరపరాధియగు ఒకశాలిక ప్రాణములు తీయుటకు నేను సమ్మతింప లేదు. ఈ సమయమునకే నీ వచటికి వచ్చియుంటివి. నీవుకూడ ఆ మాటలను కొన్నిటిని వినియుందువు!”

“కేవలము మీ తర్కమునే వింటిని ”

“అతడు న న్నవివేకిగానెంచి నాకు బోధింపనెంచెను. చివర కేమి నిశ్చయమగునో తేల్చుకొనినచ్చి నీకు తెలుప వలయుననియే ని న్ని అరణ్యమున నా కొరకై వేచియుండ మన్నది.”

“తిరిగిరాలేదేమి?”

“ఆయన ఎన్నోసంగతులు చెప్పినాడు. అందువలన ఆలస్యమయినది. కాపాలికుడు నీవు దొరకినదగ్గరనుండి పారి పోయివచ్చువరకుగల సంగతులన్నియు చెప్పెను. ఆ మీదట కాపాలికుడు యిసుక దిబ్బపైనుండి పడుట, చేతులు విరగుట, అతని స్వప్నగాథ మొదలగు విషయములుగూడ చెప్పెను. లుత్ఫున్నీసా చెప్పు ఆ మాటలువిని కపాలకుండల ఉలికిపడినది. ఆమెకు కొంత చిత్తచాంచల్యముగూడ కలిగినది. లుత్ఫున్నీసా మరల చెప్పదొడగినది. “కాపాలికుని ప్రతిజ్ఞ భవానీదేవి ఆజ్ఞను పరిపాలించుటై యున్నది. బాహువుల యందు బలము లేకుండుటవలన అత డితరుల సహాయము కోరుచున్నాడు. న న్నొక బ్రాహ్మణకుమారునిగ నెంచి నా సహా

యము నాశించి నా కీ సంగతులన్నియు చెప్పినాడు. నే నింత
వరకు అందుకు సమ్మతించలేదు. ముందుకూడ సమ్మతించ
జోను. ఈ అభిప్రాయము తెలుపుటకే నిన్ను కలసికొను
మన్నది. ఈ కార్యముకూడ నేను నా స్వార్థముకొరకే
చేయుచున్నాను. నేను నీ ప్రాణములను రక్షించుచున్నాను.
నీవుకూడ నా కొకింత సాయము చేయలేవా?”

“నే నేమి చేయవలయును?” అని కపాలకుండల యడి
గెను.

“నాకు కూడ ప్రాణదానము చేయము. అందుకు
నీవు భర్తను పరిత్యజింపవలయును.”

కపాలకుండల చాలసేపటివర కేమియు సమాధాన
మివ్వలేదు. చివరకు “స్వామిని విడనాడి నే నెక్కడకు
పోదును.”

“చాలా దూరమన పరరాష్ట్రమునకు బామ్ము. నీకు
ధనమిచ్చెదను. దాసదాసీజనముల నిచ్చెదను. ఒక టేమిటి
సర్వైశ్వర్యముల నిచ్చెదను. మహారాణివలె జీవించవచ్చును.”

మరల కపాలకుండల చాలసేపటివరకు చింతానిమగ్న
యైనది. ప్రపంచమంతయు అందు చూచినదిగాని అందెవ్వ
రును ఆమె కగుపించలేదు. అంతఃకరణమునందు వెదకి చూచి
నది. అచట నవకుమారుడుగూడ కనుపింపలేదు. అట్టి
యెడ టుత్తున్నీసా సూర్యమునకు కంటకమునై నే నేల యుండ
వలయునని యనుకొన్నది. “ధనధాన్యములు - దాసదాసీ
జనములు నా కేమియు నవసరము లేదు. నీవు నాకు సహా

యను జేయుచుంటివో లేదో నాకేమియు తెలియరాలేదు. నేను నీ సుఖమున కేల యాటంకపడవలయును? నీ కోరిక సఫలమగుగాక. రేపటినుండి నా సమాచార మేమియు నీకు తెలియరాదు. నేను వనచరిని. మరల వనచారిణివై చరింతును. ”

“లుతున్నీసా చాల ఆశ్చర్యమును బొందినది. ఆమె కపాలకుండల ఇంత తొందరగ తన కోర్కె నంగీకరించునని యనుకొనియుండలేదు. ముగ్ధయై ఆమెతో “చెల్లెలా ! నాకు ప్రాణదాన మొసంగితివి. అట్టి నిన్ను అనాథవలె ఒంటరిగా పోనిచ్చగింపను. రేపటి సూర్యోదయపువేళ చతురమతి యగు నొకదాసిని నీ వెంట పంపెదను. ఆమె నిన్ను వర్ధమానమున నా స్నేహితురాలగు, బహు ప్రధాన యగు మహిళామణివద్దకు గొనిపోవును. అచట నీ ఇచ్చాను సారముగ సర్వసౌఖ్యములు నీకు ఆమె సమకూర్చును. ”

కపాలకుండల - లుతున్నీసా లిట్లు నిశ్చింతగా మాట్లాడుకొనుచుండిరి కాని వారి ప్రక్కగా పోయిన కాలి బాటపై అల్లంత దూరమునుండి కాపాలికా - నవకుమారులు తమయెడ నెట్టి క్రూరదృష్టిని బరపుచున్నది కానరైరి. వీరి మాట లేమియు దౌర్భాగ్యవశమున వారికి వినరాలేదు. మనుష్యునకు కర్ణ, నయనేంద్రియ జ్ఞానములు రెండును అంత ర్గతములై యున్నయెడల అపుడు వారికి గలుగు సుఖదుఃఖములు వృద్ధిబొందునో క్షీణించునో ఎవరు చెప్పగలరు. ముందేమి జరుగనున్నదో అది తెలిసికొనుటే దుర్లభము. అసలీ సృష్టి రచనా కౌశల్యమే విచిత్రమైనది.

కపాలకుండల తల విరియబోసికొని ఆ బ్రాహ్మణ
కుమారుని ప్రక్కన కూర్చునియుండుట నవకుమారుడు
చూచెను నవకుమారు డామెను వివాహమాడువరకు ఆమె
ఉన్న కేశగనే యుండెను. ఆమె నెమ్మదిగ మాట్లాడు
నిమిత్త మాతనికి దగ్గరగ కూర్చుని యున్నది. అప్పుడప్పు
డామె దీర్ఘ కేశము లాతని వీపునబడి ఆతని శిరోరూపము
లను దాకుచున్నవి. అది జూచిన నవకుమారునకు మన
స్సారాటపడినది. నిరుత్సాహముతో మెల్ల న నేలపై జటికిల
బడెను. పానిపరిస్థితి గ్రహించి కాపాలికుడు తన నడుమున
వ్రేలాడుచున్న టెంకాయబుర్రనుండి యేదో ద్రవపదా
ర్థముదీసి “నీరసించి నిరుత్సాహము బొందుచున్నట్లున్నావు.
ఇది భవానీదేవి ప్రసాదము. పుచ్చుకొమ్ము. నీకు శక్తి
నిచ్చును.” అని ఆపాత్రను నవకుమారుని నోటి కందించెను.
నవకుమారుడును ఆలోచింపకుండ దానిని త్రావి దాహము
దీర్చుకొనెను. పాప మాత దీద్రవము కాపాలికుడు స్వయ
యముగా జేసికొను ముడిసారాయమనుసంగతి ఎరుగడు.
దానిని త్రాగినంతనే అతని శరీరమున నూతనశక్తి కలిగినది.

అచట వెనుకటి మాదిరినే కపాలకుండలతో లుత్తు
న్నీసా మెల్లగా మృదుస్వరముతో “సోదరీ ! నీ వొనరించు
ఉపకారమునకు తగ్గ ప్రత్యుపకారము నేను చేయజాలను.
కాని బహుదినములవరకు నిన్ను తలచుకొని సుఖింతును.
నే నిదివరకు నీకిచ్చిన యాభరణములన్నియు బీదలకు ధర్మ
మిచ్చితివని వినియున్నాను. యిప్పుడు ప్రస్తుతము నావద్ద
కూడ నేమియు లేవు. నిన్న నొక దురాలోచనతో నావెంట

నీయుంగరమును తెచ్చి యుంటిని. భగవత్కృపవలన నా పాపకార్యము చేయ నిప్పు డవసరములేదు. నీ వీ యుంగ రము నుంచుకొనుము. ఇది చూచినప్పుడెల్ల నీ ఈ యవస సోదరిని జ్ఞాపకము తెచ్చుకొనవచ్చును. ఒకవేళ నేడు మనస్వామిచూచి యిది ఎక్కడిదని యడిగిన లుత్ఫున్నీసా యిచ్చినదని చెప్పుము." అని తన ప్రేలినున్న వెలలేని ఆ యమూల్యరత్నస్థాపితమగు అంగుళీయకమును తనప్రేలినుండి తీసి కపాలకుండల చేతియందుంచెను. నవకుమారు డది చూచి డ్రగుడయ్యెను. అతని శరీ రము కోపముతో వణకిపోవుచుండెను. కాపాలికు డతనిని పట్టుకొని మరల కొంచెము సారాయ మాతనిచే ద్రావించెను. మదిరాపానమువలని మత్తు తలకెక్కి అతని ప్రకృతి స్వభావ మునే మార్చివేయసాగినది. మీదుమిక్కిలి అతనికి ఆమెపై గల ప్రేమానురాగములనుగూడ నిర్మూలన మొనర్పసాగెను.

లుత్ఫున్నీసాకడ శలవుబొంది కపాలకుండల యింటి ముఖమై బయలుదేరినది. లుత్ఫున్నీసాకు కంటబడకుండ కాపాలికా నవకుమారు లామె ననుసరించి వెనుక జనిరి.

30

మెల్లమెల్లన పదవిక్షేపణ జేసికొనుచు కపాలకుండల ఇంటికి పోవుచున్నది. బహుశః ఆమె మనస్సునగల వీదో దీర్ఘమగు ఆలోచనయే అందుకు కారణమై యుండవచ్చును. లుత్ఫున్నీసావలన విన్న సంగతులవలన ఆమె మనోప్రవృత్తి పూర్తిగా మారిపోయినది. ఆత్మవిస్మయనకుకూడా నిశ్చయించు

కొన్నది. ప్రాణత్యాగ మెవరికొరకు ? లుతున్నీసా నిమి
తమా ? అందునిమిత్తము కాదు.

కపాలకుండల తాంత్రికులచే పెంచబడిన బిడ్డ. తాంత్రి
కులు దేవపూజార్థము పరుల ప్రాణములను దేవీ ప్రసాదము
పేర నెట్లవలీలగ తీయగలరో యట్లనే కపాలకుండలయు తన
ప్రాణమును త్యజించుటకు తయారుగానుండెను. ఆమె కాపా
చికునివలె నేకాగ్రచిత్తముతో భవానీ ప్రసాదము కాంక్షిం
చుట లేదుగాని, దేవీమాహాత్మ్యము విని మనమం దా
దేవియం దనురాగిణియై శ్రద్ధాభక్తులు కలిగియున్నది.
మరియు భైరవీదేవియే సృష్టికర్త, శాసనకారిణి, ముక్తి
దాయిని యని నమ్మియున్నది. ఆ దేవికిచ్చు సరబలివలన
గల్గు రక్షముతో ప్రాంగణ మంతయు తడిసిపోవుచున్నది.
పరుల ఆపత్తును జూచి సహించలేని కపాలకుండల కది జూడ
కష్టముగా నుండెడిది కాని భవానీ పూజావిధానమున లోప
ముండకూడదని యామె తలంచెడిది. జగత్ శాసనకర్త, సుఖ
దుఃఖ ప్రదాయిని, మోక్షదాయినియైన ఆ దేవి స్వప్నమం
దగుపడి తన్ను ఆత్మత్యాగినివి గమ్మని ఆదేశ మిచ్చినది.
అట్టియెడ కపాలకుండల ఆ దేవి యాజ్ఞ నేల పాలించియుండ
లేదు ?

మన మెవరము ప్రాణత్యాగము చేయ సాహసింప
లేము. ఇష్టపడము. మోహముచే ఈ ప్రపంచము సుఖమయ
మని చెప్పుచుందుము. సుఖముగోరి ఆశతో గానుగవిద్దువలె
సంసారచక్రమునబడి తిరుగుచుందుము. దుఃఖముపట్ల ప్రత్యా
శచే గాదు. ఆత్మకర్మ దోషమున నేదేని దుఃఖమే సంప్రా

ప్రించిన, పెద్దపెట్టున వడ్చి గోలచేయుదుము. అప్పుడు దుఃఖము - (కష్టము) మానవ ప్రకృతికి భరించదగ్గది గాదని తలంతుము. నీవు - నేను - మనమందరము సుఖమునే గోరుదుము. అట్టి సుఖమునం దాశ యనెడి త్రాటితో ఈ సంసారమున మనము గట్టబడుచుంటిమి. మనమీ సంసారమునుండి త్రెంచుకొని బయటబడగోరము. ఈ సంసారమునకు ప్రధానమగునది ప్రేమ. కపాలకుండల కట్టి ప్రేమ లభ్యపడలేదు. ఇతర బంధము లేవియూ లేవు ఆస్థితిలో ఆమెను ఆత్మత్యాగము జేయకుండ ఎవ్వరాపగలరు ?

ఎవని నిరోధింప సాహసింపలేరో అతడు అందరిలోను బలశాలిగా ఎంచబడును? పర్వత శిఖరాగ్రమునుండి క్రిందుగా ప్రవహించు నదీప్రవాహము నాప నెవరికి శక్యము? అదే ప్రకారము చిత్తచాంచల్యము గలిగిన కపాలకుండల నెవరు స్థిమితపరచగలరు. ఆమె తన శరీరము నేల పరాత్పరికి సమర్పింపకూడదని వితర్కించుకున్నది. ప్రపంచమునందు తన కేసంబంధము లేకున్నను, పంచభూతాత్మకమైన సంబంధము తన కున్నదని తనలో తలపోయసాగినది.

కపాలకుండల ఆలోచనాయత్తయై తలవంచుకుని త్రోవను నడువసాగినది. మన మెప్పుడు తీవ్రముగ ఆలోచనా నిమగ్నమై యుందుమో యపుడు బాహ్యదృశ్యములు శూన్యములుగ నుండి, మనోదృష్టిని తలపుననున్న పదార్థములు ప్రత్యక్షముగ నున్నట్లుగుపించుచుండును. కపాలకుండల పరిస్థితియు యిప్పు డట్లే యున్నది.

ఉన్నట్లుండి గగనమున నుండి “ కుమారీ! నేను నీకు దారి చూపించుచున్నాను. ” అని వినవచ్చినది. ఆమె ఆక సమువంక చూడ నవనీరదనిందితమూర్తియైన భైరవీ మూర్తి యగుపించినట్లయ్యెను. ఆ దేవి కంఠమున వేలాడు నరముండమాలనుండి రక్తము స్రవించుచున్నది. నడుము చుట్టును ఖండితనరహస్తములు వ్రేలాడగట్టబడి యున్నవి. వామహస్తమున కపాలమును, ఒంటినిండ రక్తము గలిగి యున్నది. ఆమె నేత్రములు ఉజ్వలజ్వాలావిభాసితములుగ నుండెను. ఆ మూర్తి తన్ను వామహస్తమున పిలుచు చున్నట్లు గుపించినది.

కపాలకుండల పైకి చూచుచు నడువసాగినది. భైరవీ మూర్తియు ఆకాశమార్గమున తనకు ముందుగ నడచుచున్నట్లు గుపించుచున్నది. మేఘమాలికల మరుగునబోవుచు అప్పుడప్పుడు ఆ దేవి స్వరూపము స్పష్టముగ గనబడుచున్నది. కపాలకుండల అటులనే పైకి జూచుచు నడచుచున్నది.

కాపాలికా - నవకుమారులు ఇట్టిదేమియు జూచి యుండలేదు. సురాపానమత్తతవలన నవకుమారుడు కపాలకుండల మందగమనము జూచి సహించలేక కాపాలికుని జూచి “కాపాలికా!”యని బిలచెను.

కాపాలికుడు “ఏమి?”యని యడిగెను.

“పానీయం దేహిమే!”

కాపాలికుడు మరల కొంత మద్యమును నవకుమారున కిచ్చెను.

“ఇక ఆలస్యమెందులకు?” అని నవకుమారు డడిగెను.

“ఆలస్యమేమి?”

అంత నవకుమారుడు భయంకరస్వరముతో “కపాల కుండలా”యని అరచెను. ఆపిలుపు విని కపాలకుండల ఉలికి పడినది. ఇతరులెవ్వరు త న్నా పేరున పిలువరు. ఆమె వెను దిరిగి వారి ముఖమై నిలుచున్నది. కాపాలికా - నవకుమారు లామెదగ్గరగవచ్చి నిలుచుండిరి. మొదట వారి నామె గుర్తించక “ఎవరు మీరు? యమదూతలా?”యని అడిగినది. ఆ మరుక్షణముననే వారిని గుర్తించి “లేదు. కాదు. తండ్రి మీరునన్ను బలీయగోరివచ్చితిరా?” యని యడిగినది.

నవకుమారుడు పరవశుడై కపాలకుండల చేతిని పట్టు కొనెను. కాపాలికుడు కరుణాపూరిత స్వరమున “బిడ్డా! మావెంటరమ్ము”అని స్మశానమువైపుగా పోవు దారిని సూచనసాగెను.

కపాలకుండల మరల ఆకాశముపైకి జూచినది. అచట భైరవీమూర్తి వికారస్వరూపము కనుపించినది. ఆ రణరంగిణి వికారముగ నవ్వుచున్నది. కపాలకుండల అదృష్ట విమూఢిత వలె కాపాలికుని అనుసరించి పోవుచున్నది. నవకుమారు డింకనూ ఆమె నట్లే గట్టిగా పట్టుకొని వెంట తీసికొని పోసాగెను.

3

చంద్రు డస్తమించెను. ప్రపంచమంతట అంధ కారము వ్యాపించినది కపాలకుండలను కాపాలికుడు తాను నిర్మించుకున్న పూజాస్థానమునకు గొనిపోయెను. అది గంగ

ఒడ్డునగల ఎత్తైన యిసుకభూమి. దానిఎదుట మరొక విశాలమైన భూమిగలదు. అదే స్మశానము. ఆప్రదేశముల రెండింటికి నడుమగల లోయయందు ఎల్లకాలము ప్రవాహమొకటి పారుచుండును. స్మశానమున కా ప్రక్కన గంగ ప్రవహించుచున్నది. అచట నచట నా స్మశానభూమి చాల ఎత్తుగా నుండినది. క్రింద గంగానది అగాధముగ వేగముతో ప్రవహించుచున్నది. సముద్రపు పాటుసమయమున నీ రింకను ఎక్కువగ నుండును. తుఫాను గాలివలన చెలరేగిన తరంగములు వచ్చి ఆ స్మశానభూమిని తాకి కొట్టుకొనుటవలన అప్పుడప్పుడు ఆ ఒడ్డువిరిగి యిసుకపెల్లలా అగాధ జలమున బడుచుండును. పూజాప్రదేశమున దీప మేమియు వెలుగుటలేదు. కేవల మొక కాష్ఠము మాత్రము మండుచున్నది. ఆ గుడ్డివెలుతురులో స్మశానమంతయు భయానకముగ గనిపించుచున్నది. హోమము ప్రక్కనే పూజాద్రవ్యములు, బలినిచ్చుటకు కావలసిన సరంజామ నంతయు నేర్పాటు చేయబడియున్నది. నదీగర్భమంతయు అంధకార బంధురమై యున్నది. పెనుగాలి సాగినదీగర్భమున విపరీతముగ అలలు చెలరేగి రొదబెట్టుచున్నవి. స్మశానమునందు దిరుగు శవభక్షణజేయు జంతువు లొకటి రెండు అడప తెడప కూయు కూతలు వినవచ్చుచున్నవి.

కాపాలికుడు నవకుమారుని- కపాలకుండలను నిర్ణయస్థానముల కూర్చుండజేసి తాను పూజావిధానమునందు నిమగ్ను డయ్యెను. కూర్చుండబోవుముందు నవకుమారునితో కపాలకుండలను స్నానము చేయించి తీసికొనిరమ్మని

చెప్పెను. నవకుమారు డామెచేయి పుచ్చుకొని స్నానము చేయించగోరి స్మశానభూమిమీదుగా నదీతీరమునకు బోవుచుండెను. నడచునప్పు డతని పదములక్రిందబడి ఎముకలు విరిగిన శబ్దమగుచున్నది. అడప తడప అతని కాలికి నీటి ముంతలు తాకుచున్నవి. ఒకచోట నొక స్త్రీ శవముగూడ పడియున్నది. ఆ దిక్కుమాలిదాని కెవ్వరును సంస్కారమైన చేసియుండలేదు. నవకుమారు డా శవమును ద్రొక్కుచూ పోయెను కపాలకుండల దాటిపోయెను. దాపున నేవో జంతువు లా శవభక్షణకై ఆరాటపడి తిరుగుచున్నవి. వారిద్దరిని జూచి అవి బిగ్గరగా అరువసాగినవి. కొన్ని వారి మీదకుకూడా వచ్చినవి. మొత్తముమీద అన్నియు పారి పోయినవి. కపాలకుండల తనచేయి పట్టుకున్న నవకుమారుని చేయి వణకుచుండెనని తెలసికొన్నది. ఆమె భయపడుట లేదు.

కపాలకుండల “స్వామీ! భయమగుచున్నదా?” అని నవకుమారు నడిగినది. నవకుమారునికి క్రమముగా సారాయి త్రావిన మత్తు వదలుచున్నది. అతడు “నాకు భయమా! మృణ్మయీ?” అనెను.

“కానియెడ వణకుచున్నారేల?” అని రమణీ సహజ మగు మృదుస్వరమున బలికినది. స్త్రీ హృదయ మెపుడు పరుల కష్టములనుజూచి సహింపజాలదో యపు డట్టి స్వరముననే బలుకుట లోక సహజము. మరణమాసన్న మగుచున్నసంగతి తెలసిన యామె యట్టి జాలిగొలుపు మృదుస్వరమున బలుకు నని ఎవరు తలచెదరు?

“భయపడుటలేదు. ఏడ్వదలచినను వచ్చుటలేదు. కాని శ్రోధమువలన ఒడలు గంపరమెత్తుచున్నది ” అని నవకుమారు డనెను.

“ఎందుల కేడ్చెదరు ? ” మరల వెనుకటి స్వరముననే అడిగినది.

“ఎందులకా ? మృణ్మయీ ! నీకెట్లు తెలియును. నీ వెప్పుడును సౌందర్యమును జూచి ఉన్నాదినివి గాతేదు. ” ఇట్లు చెప్పుచున్న నవకుమారుని కంఠము యాతనతో కుంచిండు కొని పోయినది. “నీవెన్నడైన నీ ప్రాణమును స్వయముగా తీసికొనుటకు స్మశానమున కిట్లు వచ్చియుంటివా ? మృణ్మయీ ! పెద్దపెట్టున ఏడ్చుచు అతడు కపాలకుండల పాదములపై బడెను.

“మృణ్మయీ ! కపాలకుండలా ! నా ప్రాణములను రక్షించుము. నీ కాళ్ళముందు పడియున్నాను. ‘నేను అవి శ్వాసినివి గానని’ ఒక్కమాట చెప్పుము. నిన్ను నా హృదయమునకు హత్తుకొని యింటికి తీసికొని పోయెదను. ”

కపాలకుండల రెండుచేతుల ఆతని లేవనెత్తి “మీరు నన్నా విషయ మడుగవద్దు ” అని మృదుస్వరమున అన్నది. వా రీ మాట లనుకొనుచు నదియొడ్డువరకు వచ్చి చేరిరి. కపాలకుండల ముందుండి నదివైపుకు వీపు జూపియున్నది. ఆమె ఒడ్డున నున్నది. అవతల నదీ ప్రవాహ మున్నది. సముద్రము పోటు ప్రారంభమగుటవలన నదీముఖద్వారమున ప్రారంభమయిన యలల విసరు ఇచ్చటకుకూడ దగులుచున్నది. కపాలకుండల ఒడ్డుచివరవరకు పోయి “మీరు న న్నావిషయ మడుగవద్దని ” జాలిగా పలికినది.

నవకుమారుడు పిచ్చవానివలె “నేను చైతన్యమును కోలుపోయితిని, ని నేమని ప్రార్థించవలెనో చెప్పుము; మృణ్మయీ! చెప్పుము; చెప్పి నన్ను రక్షించుము. నా వెంట యింటికి రమ్ము.” అనెను.

కపాలకుండల “మీరు దేనిని చెప్పమని కోరుచున్నారో చెప్పెదను. మీరు నేడు నా అండ నెవరిని జూచి నారో ఆమె పద్మావతి. నే నెన్నటికినీ అవిశ్వాసినివి గాను. విషయమంతయు జెప్పెదనుగాని, నే నింటి కింక తిరిగిరాను. భవానీదేవి పాదములముందు ప్రాణత్యాగము చేయ నిశ్చయించుకొని వచ్చితిని. స్వామీ! మీ రింటికి మరలి పొండు. నే నిచట మరణింతును. నాకై మీరు విచారించవలదు” అనెను.

“వలదు; మృణ్మయీ! అటుల చేయవలదు అని ఆమెను తన హృదయమునకు జేర్చుకొనవలయునని తన రెండుచేతులు ముందునకు’ జూచెను. కాని కపాలకుండల నట్లాతడు దరిజేర్చుకొనలేకపోయెను. కారణమేమన, వసంత వాయుతాండనమువలన చెలరేగిన పెద్ద తరంగమొకటి కపాలకుండల నిలచియున్న ఒడ్డును తీవ్రముగ తాక ఒడ్డు విరిగి కపాలకుండలతోబాటు పెద్దశబ్దముతో ఆ అగాధమున బడిపోయెను.

నవకుమారు డా భీషణధ్వనిని వినెను. కపాలకుండల నీటియందు అదృశ్యయగుట జూచినాడు. వెంటనే తానుగూడ చెంగున ఆప్రవాహమందు దూకెను. నవకుమారున కీదుట

యందు అనుభవము గలదు. తనశక్తినంతయు వినియోగించి కపాలకుండలకై నీటియందు వెతకినాడు. ఆతనికి కపాలకుండల దొరుకలేదు. అతడుగూడ నీటినుండి బయటకు రాలేకపోయెను.

తుద కా వసంతవాయుపీడితగంగాప్రవాహవీచికల యందు మునుగుచూ, తేలుచూ కపాలకుండలా-నవకుమారు లేమైపోయిరో?

ఆసంగతి 'మృణ్మయి' అన్న నవల చదివిన తెలియగలదు.



ప్రతి

ముద్రణ :

భారత ముద్రణాలయం,

బకింగ్ హామ్ పేట :: విజయవాడ-2.

ప్రతి

Bci

BCL

KAPALA KUNDALA (Bankim Babu's Novel) Re. 1-50 nP.

సుప్రసిద్ధ నవలలు, కథలు:

	రు. వ. పై.
1. కపాల కుండల (బంకింబాబు నవల)	1-50
2. దాగుడు మూతలు (రవీంద్రుని కథలు)	1
3. మధుప మంజరి (కథా గుచ్ఛము)	0
4. అంతరాత్మ (శ్రీవిశ్వనాథ సత్యనారాయణ)	1
5. ధన్యకైలాసం ,, (నాటకం)	1
6. స్వయంసిద్ధ (మణిలాల్ వంద్యోపాధ్యాయ)	
(మొదటి భాగము)	3 50
7. స్వయంసిద్ధ (రెండవ భాగము)	4-50
8. ప్రియబాంధవి (ప్రబోధకుమార్ సన్యాస్)	3-00
9. బాల్యమిత్రుడు (ప్ర)భాతకుమార్ ముఖర్జీ)	1-00
10. మమగ (ప్రేమ్చంద్)	1-50
11. గళచీర (కుమారరాఘవశాస్త్రి)	1-00
12. సాహసి గోపి (సిల్లల నవల)	1-70

కె. ఎన్. ఆర్. ఆండ్ సన్స్,
షల్లిషర్సు అండ్ బుక్ సెల్లర్సు,
బక్కింగ్ హాంపేట, P. O. విజయవాడ-2.



మహామేఘ ఫౌండేషన్
పుస్తకాల పరిశీలనాపట్టిక

పుస్తకం సంఖ్య	TPLA 106 B 133
పుస్తకం పేరు	కుమారి కుండ
తారీఖు	25-10-21
ముందు లెక్క	94
వెనుక లెక్క	94
మొత్తం పేజీలు	145
పెద్ద సైజు పేజీలు	no
భాగ పేజీలు	9, 13, 14
లేని పేజీలు	no
తయారు చేసినది	Susmitha
పేజీలు విడదీసినది	Trivani
స్కాన్ చేసినది	Rakshana
పరీక్ష చేసినది	SANDHYA
పేజీలు పరిశీలించినది	
బైండింగు చేసినది	
ప్యాకింగు చేసినది	
స్కాన్ చేయబడింది	
తప్పులు	no
పరిస్థితి	Good